



Η ΝΕΟΠΡΟΤΕΛ

ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 33
27 ΜΑΪΟΥ 1939 — Δ'.



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΚΔΟΣΙΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝ. ΝΕΟΛΑΙΑΣ
(Νόμος 334)

Νομικὸν Πρόσωπον Δημοσίου Δικαίου, διοικου-
μένου ὑπὸ Ἀνωτάτου Διοικητικοῦ Συμβουλίου
προεδρευομένου ὑπὸ τῆς Α. Ε. τοῦ Ἀρχηγοῦ
τῆς Κυβερνήσεως κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΕΤΑΞΑ, ὅστις
καὶ ἐκπροσωπεῖ ταύτην, ἀναπληρούμενος ὑπὸ
τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου
κ. ΑΛΕΞ. ΚΑΝΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΤΟΣ 1. — ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΔΕΥΤΕΡΑ
ΑΘΗΝΑΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Δ/ΣΕΩΣ, ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ & ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ
Ὁδὸς Λεωχάρους 19 (Β' ὄροφος)
Ἀριθ. Τηλεφ. 32-094

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ: Περιοδικὸν «ΝΕΟΛΑΙΑ»
Ὁδὸς Λεωχάρους 19

Ἀριθ. Τεύχους 33 — 27 Μαΐου 1939

ΤΙΜΗ Δραχ. ΤΕΣΣΑΡΕΣ

Διὰ πᾶσαν πληρωμὴν πρέπει νὰ λαμβάνητε ἀπόδειξιν φέρουσαν τὴν ὑπογραφήν τοῦ Γεν. Γραμ-
ματέως τῆς Ε.Ο.Ν., κ. Σ. ΡΟΥΒΑΛΗ Συνταγματάρχου ε. & καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ε.Ο.Ν.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Μελῶν καὶ μη-
μαθητῶν μελῶν
ΕΤΗΣΙΑ (Ἑσωτερικὸν) Δρ. 160 — 200
ΕΞΑΜΗΝΟΣ » » 80 — 100
ΤΡΙΜΗΝΟΣ » » 40 — 50
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Αἰρ. Ἀγγλίας 1
Ἀμερικῆς Δολ. 6
Αἰγύπτου Αἰρ. 1

Διὰ Νομικὰ Πρόσωπα Δημοσίου καὶ Ἰδιω-
τικῶν Δικαίου (Δήμους, Κοινότητες):
ΕΤΗΣΙΑ Δραχ. 300

ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ «ΝΕΟΛΑΙΑ»

Γεν. Γραμματεῖαν Ε.Ο.Ν., Πλατ. Συντάγματος

Διὰ τοὺς κ. κ. Συνδρομητὰς καὶ Ἀναγνώστας μας

Σύμφωνα μὲ ὅσα ἔχουμε πῇ ἐπανεπιλημμένως
μέχρι σήμερα οἱ συνδρομῆς τοῦ Περιοδικοῦ ὥρι-
σθησαν ὡς ἑξῆς:

Οἱ Φαλαγγίτες, οἱ Φαλαγγίτισσες, οἱ Σκαπα-
νεῖς, οἱ Σκαπάνισσες, οἱ μαθηταὶ καὶ οἱ στρατιῶ-
ται γιὰ νὰ ἐγγραφοῦν συνδρομηταὶ γιὰ ἓνα ἔτος
(συνδρομὴ ἐτησίᾳ) πρέπει ν' ἀποστείλουν 160
δραχ., ἂν θέλουν γιὰ ἕξ μῆνες 80 καὶ γιὰ τρεῖς
μῆνες 40.

Γιὰ ὅλους τοὺς ἄλλους ἰδιώτας ἡ συνδρομὴ
εἶναι δραχ. 200, ὑποδιαιρουμένη ἀνάλογα μὲ τὰ
χρονικὰ διαστήματα πού θέλουν.

Γιὰ τοὺς Δήμους καὶ Κοινότητες, Σχολικὰς
Ἐφορεῖας, Ἐταιρεῖας, Ἀγροτικὰ Ταμεῖα καὶ γε-
νικῶς γιὰ πρόσωπα Δημοσίου καὶ Ἰδιωτικοῦ Δι-
καίου ἡ ἐτήσιᾳ συνδρομὴ εἶναι δραχ. 300.

Ἡ συνδρομὴ δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι ποτὲ μικρό-
τερη ἀπὸ τρίμηνη. Εἰδικῶς ὅμως γιὰ τοὺς μι-
κροὺς συνδρομητὰς μας καὶ γιὰ τοὺς στρατιῶ-
τας ἔγινε ἡ ἐξάφρσις νὰ στέλνουν τὴν τρίμηνη
συνδρομὴ των, ἂν δὲν μποροῦν ὁλόκληρη, σὲ δυὸ
δόσεις. Ποτὲ ὅμως σὲ περισσότερες, γιατί εἶναι
ἰδύνατη ἡ παρακολούθησις των μέσα σὲ χιλιά-
ρες συνδρομητὰς.

Παρακαλοῦμεν καὶ πάλιν καὶ ἐφιστῶμεν
τὴν προσοχὴν τῶν κ. κ. συνδρομητῶν ὅσακις
ἐμβάζουν οἰονδήποτε ποσὸν δι' ἐπιταγῆς ταχυ-
δρομικῆς νὰ ἀναγράφουν εἰς τὸ ἀπόκομμα
ταύτης μετὰ τοῦ ὀνόματος καὶ τῆς διευθύν-
σεώς των καὶ τὸ τί ἐκπροσωπεῖ τὸ ἀποστελ-
λόμενον ποσὸν τοῦ ἐμβάσματος.

Πρέπει νὰ προσεχθῇ πάρα πολὺ ἡ διεύθυνσις
πού μᾶς δίδουν οἱ συνδρομηταὶ μας.

Εἶναι ἀπαραίτητα τὰ ἑξῆς στοιχεῖα:

Ὄνομα, ἐπίθετο ἀποστολέως.

Διεύθυνσις (ὁδός, πόλις ἢ χωριό, ἐπαρχία καὶ
Νομός).

Αὐτὸ πρὸς τὸ συμφέρον τῶν συνδρομητῶν
καὶ διευκόλυνσι τοῦ Περιοδικοῦ.

Παρακαλοῦνται οἱ ἀποστέλλοντες ὅπως ὅ-
ποτε χρηματικὰ ποσὰ εἰς τὸ Περιοδικὸν «Νεο-
λαία» νὰ τὰ ἀπευθύνουν εἴτε ἀπλῶς πρὸς τὸ Πε-
ριοδικὸν «Νεολαία», ὁδὸς Λεωχάρους 19, εἴτε
πρὸς τὸν κ. Σπ. Ρούβαλην, Γεν. Γραμματέα τῆς
Ε.Ο.Ν. διὰ τὸ Περιοδικὸν «Νεολαία», ὁδὸς Κα-
ραγεώργη τῆς Σερβίας 4.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΡΙΟΥΡΓΙΑ Α. Ε.

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΟΛΟΣΧΕΡΩΣ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡΧ. 100.000.000

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ

ΕΡΙΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝ ΠΑΤΗΣΙΟΙΣ, ΜΕΤΑΞΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΡΑ ΤΗΝ Ν. ΙΩΝΙΑΝ, ΒΑΜΒΑΚΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΡΑ ΤΗΝ Ν. ΙΩΝΙΑΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΙΩΝΙΑΝ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ: ΠΛΑΤΕΙΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 13, 13^Α

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΡΑΦΕΙΩΝ & ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ: 80-851 & 80-852, ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ 30-394



«Η Νεολαία»

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗΣ, ΗΘΙΚΗΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΓΩΓΗΣ. ΤΗΣ «ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ»

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΔΑΓΜΑΤΑ

Ἡ κριτικὴ τῶν τεχνικῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἀγῶνων θὰ γίνῃ μὲ τὴν σειρά της, ἀπὸ τοὺς εἰδικούς. Καὶ κανεὶς δὲν πρέπει ν' ἀμφιβάλλῃ ὅτι καὶ αὐτὴν τὴν φορὰν, ὅπως πάντοτε, δὲν θ' ἀπολείψῃ οὔτε ἡ ὑπεύθυνος αὐστηρότης τῆς κρίσεως, οὔτε ἡ δικαιοσύνη. Ἐάν τὸ κοινὸν τῶν Ἀθηνῶν, τὴν περασμένην ἐβδομάδα, καὶ τὸ κοινὸν τῶν ἐπαρχιῶν ἐνωρίτερα, ὑπῆρξε τόσον ἀδιαφιλονίκητα γενναῖον καὶ τόσον ἀφειδὲς εἰς ἐκδηλώσεις ἐπαινῶν ἀπέναντι τῆς πρώτης ἐξορμήσεως τῆς Νεολαίας εἰς τοὺς στίβους, δὲν σημαίνει καθόλου ὅτι οἱ ἔπαινοι καὶ αἱ ἐκδηλώσεις τοῦ θαυμασμοῦ θὰ ἐπηρεάσουν τὴν ὑπεύθυνον κριτικὴν κατὰ τὴν συναγωγὴν καὶ τὸν ἔλεγχον τῶν ἀποδόσεων τῆς προσπάθειας. Ἀλλ' οὔτε καὶ θὰ χαλαρώσουν αἱ ἐκδηλώσεις ἱκανοποιήσεως τοῦ κοινοῦ τὴν ἐντατικὴν ἀγρυπνίαν τῶν στελεχῶν, τῶν ἀξιωματάρχων, τῶν μελῶν τῆς Ὁργάνωσως. Ἀπεναντίας οἱ ἔπαινοι καὶ οἱ θαυμασμοὶ καὶ ἡ στοργὴ τοῦ κοινοῦ θὰ δύνουν ἀκόμη περισσότερο τὴν ὑπεύθυνον ἐγρήγορσιν.

Προσπαθεῖν σημαίνει δημιουργεῖν. Καὶ ἡ δημιουργικὴ προσπάθεια δὲν εἶναι ὀρθὸν νὰ κρίνεται κατὰ τὴν ἔφεσιν, οὔτε καὶ κατὰ τὰς θετικὰς ἀποδόσεις της μόνον. Μαζὶ μὲ τὰς ἐπιτυχίας, καὶ τὰ σφάλματα, καὶ αἱ ἐλλείψεις εἰς τὸ στάδιον τῆς προσπάθειας, ἀποκτοῦν γόνιμον ἀξίαν, ὅταν ὑπάρχῃ τὸ θάρρος τῆς ἀναλύσεως καὶ τῆς ἐρμηνείας καὶ πρὸ παντός ὅταν ὑπάρχῃ ἡ θέλησις

καὶ ἡ δύναμις τῆς ἐπανορθώσεως. Τὸ στάδιον εἰς τὸ ὁποῖον εὐρίσκεται σήμερον ἡ Ὁργάνωσις εἶναι στάδιον συσσωρεύσεως πείρας καὶ ἡ πείρα εἶναι γνῶσις. Καὶ εἰς τὴν γνῶσιν, εἰς τὴν αὐξήσιν τῆς γνῶσεως, πρέπει ν' ἀποβλέπουν σήμερον ὡς εἰς κεντρικὸν σκοπὸν, ὅλοι, διοικοῦντες καὶ στελέχη, ἀξιωματικοὶ καὶ ἀπλοὶ στρατιῶται εἰς τὴν Ὁργάνωσιν.

Εἰς ἡμᾶς τοὺς ἄλλους, ποὺ δὲν περιορίζει τὴν δρασίμην μας ἡ τεχνικὴ ἀποψις — ποὺ εἶναι πάντοτε ἐκ τῆς φύσεως της στενὴ, χωρὶς ὡς ἐκ τούτου νὰ εἶναι καὶ ἀσήμαντος — ἀρκεῖ, ὡς πιστοποιήσις ἐπιτυχίας τὸ γεγονὸς, ὅτι διὰ πρώτην φορὰν, ἔφηβοι καὶ νέοι, ὄλων τῶν κλιμάτων καὶ ὄλων τῶν περιοχῶν τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ἠγωνίσθησαν ὁμοῦ εἰς ἓνα κοινὸν στίβον, καὶ ἡ γωνίσθησαν καλῶς. Ἐάν δὲ τὸ εἶδος ἀγωνίζεσθαι κατὰ τὴν ἀρχαίαν παράδοσιν εἶναι ἀνώτερον ἀπὸ τὸ νικᾶν, εἶναι τὸ νόημα τὸ ὑψηλότερον καὶ ὁ σκοπὸς τῆς ἀγωνιστικῆς, κανεὶς δὲν θὰ ὑπάρξῃ, ὁ ὁποῖος θ' ἀμφισβήτησιν τὴν ἐπιτυχίαν τῶν ἀγῶνων ποὺ ἔληξαν τὴν περασμένην Κυριακὴν, εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον.

Καὶ τὸ δεδομένον τὸ ἀδιαφιλονίκητον αὐτῆς τῆς ἐπιτυχίας, κατὰ τρόπον ἀπλοῦν καὶ φυσικόν, παρακινεῖ μόνον τοῦ εἰς σύνθεσιν διδαγμάτων. Γνωρίζομεν ὅλοι μας ὅτι αὐτὸ ποὺ ἐδιδάσκετο καὶ ἐτονίζετο ἀνέκαθεν, ὅτι δηλαδὴ σκοπὸς τῆς ἀγωνιστικῆς δὲν εἶναι, δὲν ἦτο ποτὲ οὔτε πρέπει

ποτέ νά θεωρηῖται ἡ ἀνάδειξις νικητῶν, ἀλλὰ ἡ καλλιέργεια τοῦ πνεύματος τοῦ καλῶς ἀγωνίζεσθαι, καί ἡ ἀνάδειξις μέ ἄλλους λόγους καλῶν ἀγωνιστῶν, θά ἔπρεπε νά εἶναι μία κοινοτοπία. Τό νά ἐπανερχῶνται ὅμως ὅλοι, κάθε φορά καί μέ κάθε νέαν δεδομένην εὐκαιρίαν, ἐπίμονα εἰς τήν κοινοτοπίαν αὐτήν, δέν σημαίνει ὅτι ἡ κατανόησις της εἶναι τόσο δύσκολος, ἀλλ' ὅτι ἡ σημασία της καί ἡ ἀξία της εἶναι μεγάλη. Πολύ πολὺ μεγαλειότερα, παρ' ὅ,τι νομίζει κανεῖς, πρὶν τήν ἀναλύση εἰς ὅλον τὸ βάθος της.

Ἡ ἀθλησις τοῦ σώματος εἶναι ἀναντιρρήτως συντελεστής φυσικῆς ὠραιότητος, μυϊκῆς ἀντοχῆς καί ρώμης. Αὐτὸ τὸ ξέρομε ὅλοι. Καί ἐπειδὴ εἶναι ἐκτὸς ἀμφισθητήσεως μεγάλος καί διὰ τὸ μεμονωμένον ἄτομον καί διὰ τὴν Κοινωνίαν καί διὰ τὴν Φυλὴν, ὁ παράγων τῆς υγείας καί τῆς ρώμης θά ἔφθανε καί μόνος αὐτός, διὰ νά δικαιωθεῖται ἡ ἀθλησις καί ἡ ἀγωνιστική, ὡς κοινωνικός θεσμός. Ἀνθρώπινον εἶναι ὅμως κάθε θεσμός νά τεῖνῃ πρὸς τὴν τελείωσιν. Καί ὅταν λέγωμεν τελειώσιν θεσμοῦ δέν ἡμποροῦμε νά ἐννοοῦμε παρὰ τὴν ἐξασφάλισιν ἀπὸ τὸν θεσμόν τοῦ ἀνωτάτου ὁρίου τῶν ἀγαθῶν, πού ἡμπορεῖ νά δίδῃ. Ἀκριβῶς δὲ ἀπὸ τὴν τάσιν πρὸς τὴν τελείωσιν, πού ὑπάρχει εἰς τὴν φύσιν τοῦ ἀνθρώπου καί πού ὑπῆρχε πληθωρική καί ρωμαλέα εἰς τοὺς ἀρχαίους κατοίκους αὐτῆς τῆς γῆς, περισσότερο παρ' ὅσον ὑπῆρχε εἰς τοὺς ἄλλους λαοὺς, ἡ ἀγωνιστική, πού ἦτο καλλιέργημα καί θεσμός ἰδικός των, ἐπέτυχε τὴν ἀνωτάτην καί τελειότεραν τῆς σύνθεσιν. Ἐκκινήσασα ἀπὸ τὴν ἀπλὴν παιδίαν, τὴν ἀσκήσιν ἑνὸς λαοῦ χαρούμενων πολεμιστῶν, διὰ νά γίνῃ ἔπειτα τέχνη καί ἀρμονία εἰς τὴν ἐπίδειξιν σωματικῶν δεξιότητων, ἐξειλίχθη κατὰ τοὺς καιροὺς τῆς μεγάλης Ἑλληνικῆς ἀκμῆς εἰς πηγὴν διαπλάσεως ἥθους, εἰς θεσμόν καλλιεργείας Ἀρετῆς. Ἔτσι, ἐνῶ ἤρχισε μέ τὴν δημιουργίαν καλῶς ἡσκημένων σωμάτων, κατέληξε νά γίνῃ ἀσκητήριον ψυχῶν. Ἐνῶ ἤρχισε μέ τὸ νά καταρτίξῃ ἀγωνιστάς τοῦ στίβου, ἔφθασε νά παρασκευάζῃ ἀγωνιστάς τῆς ζωῆς, εὐγενεῖς, γενναίους, ἐγκαυχήματα τῆς πόλεως καί τῆς φυλῆς. Εἰς τὴν διατήρησιν καί εἰς τὴν ἀνάπτυξιν αὐτῆς τῆς συνθέσεως δέν μᾶς ἐπιβάλλει νά ἐπιμένωμεν ἡμεῖς, οἱ νεώτεροι Ἕλληνες, μόνον ἡ εὐγένεια μιᾶς ὑψηλῆς καταγωγῆς. Μᾶς τὸ ἐπιβάλλει ἀκόμη ἐπιτακτικώτερον ἡ ἀτεγκτος ἀνάγκη τῆς αὐτοσυντηρήσεως, καί ἀκόμη περισσότερο τὸ ὑπέρτατον χρέος πρὸς τοὺς ἀπογόνους. Εἴμεθα λαός, ἀριθμητικὰ μικρός, πού ζῇ εἰς τὸ ἐπιμαχώτερον σημεῖον τοῦ Κόσμου, ἡναγκασμένος νά διεκδικῇ κάθε στιγμὴν τὸ δικαίωμα καί τὸ προνόμιον τῆς ὑπάρξεως, παράλληλα μέ λαοὺς πολυπληθεῖς, εἰς τὴν ἀριθμητικὴν δύναμιν τῶν ὁποίων δέν ἔχει καί δέν μπορεῖ ν' ἀντιτάξῃ παρὰ μίαν ἐκ κληρονομικότητος πλουσίαν προδιάθεσιν ποιοτικῆς ὑπεροχῆς. Ἡ ἀγωνιστική καί ἡ ἀθλησις ὑπὸ τὴν πλατεῖαν τῆς ἐννοίαν εἶναι ἓνα μέσον, τὸ καλλίτερον, διὰ νά καλλιεργηθῇ καί ἀποβῇ γόνιμος αὐτὴ ἡ φυλετική μας προδιάθεσις.

Καί ἐδῶ ὑπάρχει τὸ σημεῖον τῆς ἱστορικῆς δικαιώσεως τῆς δημιουργίας τοῦ θεσμοῦ τῆς Ε.

Ο. Ν. διότι χωρὶς τὸν θεσμόν αὐτὸν ἡ ἀπόδοσις εἰς τοὺς στίβους τῆς ὁλότητος τῶν νέων τῆς χώρας, ὑπὸ ρυθμὸν ἐνιαῖον, θά ἦτο ἀνέφικτος. Λέγομεν τὸ σημεῖον τῆς δικαιώσεως ὑπὸ μίαν αὐτονόητον ἐννοίαν. Ὑπὸ τὴν ἐννοίαν ὅτι θά κινητοποιηθοῦν ὅλαι αἱ ζῶσαι ὀργανωτικαὶ καί πνευματικαὶ δυνάμεις τοῦ ἔθνους συντόνως καί ρυθμικῶς διὰ νά γίνῃ πραγματοποίησις, αὐτὸ πού πρὸ ἑνὸς ἔτους ἀκόμη ἦτο σύλληψις καί σχέδιον καί πού τώρα ἀκόμη εἶναι μορφή ἐν τῷ γίγνεσθαι. Βεβαίως τὸ στάδιον τοῦ γίγνεσθαι εἶναι ἀπὸ τὴν φύσιν τοῦ ἀπέραντον μ' ὅλον πού εἶναι ἀληθές ὅτι παντοῦ καί πάντοτε ἡ ἀρτιότης τῆς συλλήψεως προκρίνει κατὰ σημαντικὸν μέρος τὴν ἀρτιότητα τῆς μορφῆς. Ἀλλὰ ἡ μοῖρα τῶν ἔργων εἶναι ἀδυσωπῆτως ἀπαιτητική. Καί ὅσον προχωροῦμε εἰς τὸ στάδιον τῆς πραγματώσεως, τόσο ὀγκοῦνται αἱ ἀπαιτήσεις. Εἶναι ἐξαιρετικά ἐνθαρρυντικὸν τὸ γεγονός, ὅτι τὸ πείραμα τῶν πρώτων ἀγώνων ἀπέδειξε, ὅτι διατηροῦμε τὴν ἑλληνικὴν ἀρετὴν τοῦ νά ἐπιχειροῦμεν ἐπιτυχῶς, μέ ὀλίγα μέσα καί μέ ἀκόμη ὀλιγωτέραν προπαρασκευὴν, δύσκολα ἔργα. Ἐνθαρρυντικὸν ὡς πιστοποιήσις, ὅτι ἡ ποιοτικὴ ὑπεροχὴ τῆς ἐμπύχου δυνάμεως πού ἐκινήτοποιήσαμε, δέν εἶναι ἐπινόημα αὐτοκολακευομένης φαντασίας καί λόγος κενός. Ἀλλ' ὅπως συμβαίνει μέ τὴν ὅμιν ὅλων τῶν πραγμάτων πού εἶναι διττὴ καί μέ ὅλα τὰ καλὰ πού δέν εἶναι ἀμιγῆ κακῶν, κατὰ τὴν ἀρχαίαν διαπίστωσιν καί ἡ ποιοτικὴ ὑπεροχὴ τῆς ἀνθρωπίνης δυνάμεως δέν εἶναι, οὔτε αὐτὴ, ἀπῆλλαγμένη μειονεκτημάτων. Μειονέκτημα τῆς ἀνθρωπίνης δυνάμεως τῆς ἰδικῆς μας, μεγαλιότερον, εἶναι ἡ δυσχέρεια μέ τὴν ὁποῖαν χαλιναγωγεῖται καί ὑποτάσσεται εἰς τὸν ρυθμὸν τῆς ὁμάδος, πού εἶναι ὅμως τόσο ἀναγκαῖος. Μολονότι δὲ εἶναι ἀδιαφιλονίκητον ὅτι ὁ ρυθμὸς τῆς ὁμάδος παγιούται καί ἐμπεδώνεται συστηματικῶς εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀπὸ τῆς αὐγουστιανῆς μεταβολῆς καί φυσικά ἡ παγίωσις αὐτὴ καί ἡ ἐμπέδωσις πού συντελεῖται εἰς τὸ κρατικὸν πλαίσιον ἀσκεῖ εὐεργετικὴν τὴν ἐπίδρασιν τῆς εἰς τὰς συνειδήσεις τῶν νέων,— πού εἶναι ἰδιαιτέρως εὐαίσθητοι εἰς τοὺς ἔπηρεασμοὺς τοῦ περιβάλλοντος—εἶναι φανερόν, ἐν τούτοις, ὅτι εἰς τὸ κεφάλαιον τῆς ἱεραρχικῆς συντάξεως καί τῆς μονολιθικῆς ἐμφανίσεως τῆς ὀργανώσεως ὑπολείπεται νά γίνῃ πολλὴ καί ἐπίπονος ἐργασία. Ὑπόθεσις βελτιώσεως στελεχῶν, πρὸ παντός, ὑπόθεσις συντόνου ἀνόδου τοῦ ἐπιπέδου τῶν στελεχῶν, εἶναι ἡ ταχεῖα καί πλήρης ἀπόδοσις αὐτῆς τῆς ἐργασίας. Τὸ παιδί ὅσον εἶναι κριτὴς ἀτεγκτος, ἄλλο τόσο ἔχει τὴν ψυχὴν ἀνοικτὴν εἰς τὸ ν' ἀνακαλύπτῃ καί νά γοητεύεται ἀπὸ τὴν ὑπεροχὴν, ὅταν εἶναι γνησίᾳ, καί πρόθυμον νά ὑποτάσσεται εἰς τοὺς ὑπερέχοντας. Ἄς μὴ ἐκφεύγῃ ποτὲ ἀπὸ τὰ μάτια καί ἀπὸ τὴν σκέψιν τῶν ἡγουμένων αὐτῇ ἡ ἀλήθεια καί πρωτίστως ἡ εὐθύνη πού ἀπορρέει ἀπὸ αὐτὴν. Ἄς γνωρίζουν τὰ στελέχη ὅτι ἡ ἡγεσία εἰς τὸν κύκλον τῆς ὀργανώσεως ὀφείλει νά εἶναι ταυτόσημος μέ τὴν ἀληθινὴν ὑπεροχὴν, ἐκτὸς τῆς ὁποίας δέν ὑπάρχει ἄλλη δύναμις ἱκανὴ νά κατακτῇ καί κατακτώσα νά διαπλάττῃ τοὺς νέους.

Κδς.



ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΛΞΕΙΣ

Η ΤΨΗΛΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΤΗΣ Α.Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΣΤΑ ΣΤΗΝΟΡΑ ΜΑΣ

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐπεσκέφθη τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα τὴν Θράκην καὶ τὰς πόλεις τῆς Βορείου Μακεδονίας, ἐπεκτείνας τὴν περιοδείαν Του εἰς ὅλην τὴν βορειοανατολικὴν συνοριακὴν μας γραμμὴν.

Ὁ λαὸς τῶν πόλεων καὶ τῶν χωρίων διὰ τῶν ὁποίων διῆλθεν ὁ Βασιλεὺς καθὼς καὶ τὰ στρατιωτικὰ τμήματα τῶν φρουρῶν μέχρι τῶν ἀκραίων μεθοριακῶν φυλακίων ἐπεφύλαξαν εἰς τὴν Α. Μεγαλειότητα τὴν λαμπροτέραν ὑποδοχὴν, διαδηλώσαντες τὴν ἀπερानτον ἀφοσίωσιν καὶ λατρείαν πρὸς τὸ Σεπτὸν πρόσωπον τοῦ Ἀνωτάτου Ἀρχηγοῦ τοῦ Ἑθνους.

Ἐξ ἄλλου ἡ βασιλικὴ παρουσία εἰς τὰς ἀκράϊας ἐθνικὰς ἐπαλξεις, ὡς ἦτο ἐπόμενον, ἐτόνωσεν ἔτι πλέον τὸ ἤδη ἐδραῖον καὶ ἀπαρασάλευτον αἶσθημα τῆς ἐθνικῆς ἀσφαλείας, ἐνῶ συγχρόνως ἐγένετο ἀφορμὴ διὰ νὰ διαπιστωθῇ κατὰ τὸν πλέον μεγαλειώδη τρόπον ὅτι ὁ ἐλληνικὸς λαὸς τῶν παραμεθορίων περιοχῶν, στενωτάτα ἠνωμένος μεθ' ὁλοκλήρου τοῦ Ἑθνους, κυριαρχεῖται ἀπολύτως

ἀπὸ τὴν ἀπόφασιν νὰ ὑπεραμυνθῇ καὶ τῆς τελευταίας σπιθαμῆς τοῦ πατρίου ἐδάφους με ὅλην τὴν δύναμιν τῆς θελήσεως, με ὅλην τὴν ρώμην καὶ με ὅλο του τὸ αἷμα.

Αἱ κατὰ τὴν διέλευσιν τῆς Α. Μ. διὰ τοῦ τουρκικοῦ ἐδάφους ἀποδοθεῖσαι εἰς Αὐτὴν τιμαὶ ἐκ μέρους τῶν ἀρχηγῶν τῆς τουρκικῆς ἐν Θράκῃ Διοικήσεως καὶ τοῦ στρατοῦ, αἱ ὅμοια αὐθόρμητοι καὶ συγκινητικαὶ ἐκδηλώσεις τοῦ τουρκικοῦ λαοῦ τῆς Ἀδριανουπόλεως κατέδειξαν διὰ μίαν ἀκόμη φοράν πόσον στερεὰ εἶναι θεμελιωμένη εἰς τὰ αἰσθήματα τῶν δύο λαῶν ἡ Ἑλληνοτουρκικὴ φιλία, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ σταθερότερον ἔρεισμα τῆς ἀνεξαρτησίας των ἀλλὰ καὶ τῆς εἰρήνης εἰς τὴν ἰδικὴν μας περιοχὴν τοῦ κόσμου.

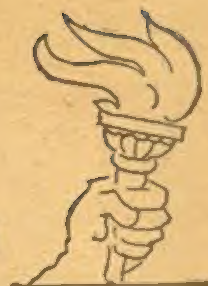
Δικαιότατα ὁ ἀγγλικὸς Τύπος, ἀσχοληθεὶς διὰ τὴν βασιλικὴν ἐπίσκεψιν, τονίζει ὅτι οἱ Βασιλεῖς ἀποτελοῦν ἀρίστους πρεσβευτὰς τῶν λαῶν καὶ χαρακτηρίζει τὴν ἐπίσκεψιν ταύτην τοῦ Βασιλέως μας εἰς τὸ τουρκικὸν ἔδαφος ὡς ἀξιοσημεῖωτον νίκην τῆς εἰρήνης, ὑπενθυμίζων ὅτι, παρ' ὅλας τὰς ἀντιθέσεις αἰτινες ἐχώρισαν ἐπὶ αἰῶνας τὰ δύο Ἑθνη, ἡ δεξιὰ διοίκησις καὶ ἡ καλοπροαίρετος κατεύθυνσις τῆς κυβερνητικῆς τακτικῆς ἀμφοτέρων ἤρε παρεξηγήσεις αἰώνων καὶ ὠδήγησε τοὺς δύο λαοὺς πρὸς τὴν οὐδέποτε ἀπολείψασαν ἐνδιάθετον ἐπιθυμίαν νὰ συνδεθοῦν ἀδελφικῶς ἐφ' ὅσον μέγιστα κοινὰ συμφέροντα συνηγόρουν πρὸς τοῦτο.





«ΑΙΕΝ ΑΡΙΣΤΕΥΕΙΝ»

ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΤΙΒΟΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΖΩΗΝ



ΤΑ ΓΕΝΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ Α' ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΩΝ ΑΓΩΝΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



Περισσότερον από την λαμπράν δυνάως από πάσης απόψεως επιτυχίαν οργανώσεως, τάξεως και αποτελεσμάτων της αθλητικής εβδομάδος των Α' Πανελληνίων Αγώνων της Ε.Ο.Ν., εκείνο το όποιον Ιδιαζόντως πρέπει να εξαρθῇ εἶναι τὸ βαθύτερον πνεῦμα τῆς κατευθύνσεως τῆς αθλητικῆς ἀγωγῆς τῶν Νέων, ὅπως τὸ ἐννοεῖ ὁ Ἀρχηγὸς καὶ ἡ Ἐθνικὴ Ὀργάνωσις.

Ὁ Ἀθλητισμὸς εἰς τὴν Ε.Ο.Ν. νοεῖται ὡς καθολικὴ ἐκπαίδευσις τῆς ὅλης Ἑλληνικῆς νεότητος, εἰς τὴν ὁποίαν αὐτὴ σκοπεῖ νὰ δώσῃ ὅλα τὰ πλεονεκτήματα τοῦ εὐρώστου σώματος καὶ τῆς ἀλκίμου ψυχῆς, ὥστε νὰ καταστή ἀξία τῆς μεγάλῃς ἀποστολῆς τῆς ὡς πρωτοπόρου τῆς νέας ἑλληνικῆς ἐκπολιτιστικῆς ἀνθήσεως.

Δὲν ἀποδλέπει συνεπῶς ὡς εἰς κύριον σκοπὸν εἰς τὴν δημιουργίαν πρωταθλητῶν. Ἐὰν αἱ ἀτομικότητες τῶν ἀθλουμένων εἰς τοὺς στίβους τῆς Ε.Ο.Ν. ἀναδείξουν καὶ τοιούτους, τόσον τὸ καλύτερον. Καὶ δὲν ὑπάρχει ἀμφισβολία ὅτι καὶ πρωταθληταὶ θὰ προέλθουν ἐκ τῶν στίβων μας καὶ αἱ γενικαὶ ἐπιδόσεις καὶ ρεκόρ τοῦ ὅλου Ἑλληνικοῦ ἀθλητισμοῦ θὰ ἀναδείξουν ἀρίστους ἐργάτας εἰς τὴν προαγωγὴν των, μέσα εἰς τὰς φάλαγγάς μας.

Ἀλλὰ, ὅπως εἴπομεν, τοῦτο δὲν εἶναι ὁ κύριος ἀθλητικὸς σκοπὸς τῆς Ε.Ο.Ν.

Τὴν ἀθλητικὴν κατεύθυνσιν τῆς Ὀργανώσεως τὴν εἶδομεν τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα τῶν Α' Πανελληνίων Αγώνων. Ἐκεῖ τὸ πνεῦμα τοῦ στίβου τῶν ἀγωνιζομένων Φαλαγγιτῶν καὶ Φαλαγγιτισσῶν συνέχετο μὲ τὸ τῶν συναδέλφων θεατῶν τόσον στενά, ὥστε δὲν ἠδύνατο κανεὶς νὰ διακρίνῃ τοὺς ἀθλουμένους τοῦ στίβου καὶ τῶν κερκίδων. Ὅλοι μαζί ἐπαρουσίαζον τὸ ἴδιον ἐνδιαφέρον, τὴν ἴδιαν προσπάθειαν, τὴν ἴδιαν ψυχικὴν ἀνάτασιν. Ὅλοι ἠθλοῦντο, ὅλοι ἦσαν ἀθληταί, ἀπὸ τὸν μικρὸν Σκαπανέα μέχρι τοῦ ὀρίμου Νέου καὶ Νέας, καὶ ὅταν παρῶρων τοὺς ἀγωνιζομένους καὶ ὅταν ἐχειροκρότουν καὶ ὅταν ἐζητωκραύγαζον. Καὶ ἦσαν ἐκεῖ αἱ ἀντιπροσωπεῖαι τῶν νέων ὅλης τῆς Ἑλλάδος, αἱ ὁποῖαι θὰ μεταφέρουν εἰς ὅλους τοὺς ἐπαρχιακοὺς στίβους τὸ πνεῦμα αὐτό, τοῦ πῶς ἐννοεῖ τὸν φαλαγγιτικὸν ἀθλητισμὸν ἡ Α. Β. Ὑψηλότης, ὁ Γενικὸς Ἀρχηγὸς τῆς Ε.Ο.Ν., ὁ Κυβερνήτης καὶ ἡ Ε.Ο.Ν. — ἀθλητισμὸν καθολικόν, συσφασμένον μὲ τὸ ὅλον ἔργον τῆς Ἐθνικῆς ἀγωγῆς τῆς Νέας Ἑλληνικῆς γενεᾶς.

ΕΠΤΑ ΗΜΕΡΑΙ ΘΡΙΑΜΒΟΥ

Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἔληξαν οἱ πρῶτοι Πανελλήνιοι ἀθλητικοὶ ἀγῶνες τῆς Ε.Ο.Ν., οἱ ὁποῖοι ἀπετέλεσαν πρωτοφανή θρίαμβον τῆς πρώτης ἀθλητικῆς ἐξορμήσεως τῆς Ἐθνικῆς Ὀργανώσεως Νεολαίας καὶ εἰς τοὺς ὁποίους, ὡς γνωστόν, ἔλαβον μέρος 1940 ἀθληταὶ καὶ ἀθλήτριαι, μέλη τῆς Ε.Ο.Ν., ἀντιπροσωπεύοντες 33 Περιφ. Διοικήσεις τῆς Ἑλλάδος καὶ μίαν τῆς Αἰγύπτου.

Αἱ ἀπὸ 14 μέχρις 21 Μαΐου ἑπτὰ ἡμέραι, κατὰ τὸ διάστημα τῶν ὁποίων ὠλοκληρώθη τὸ καταρτισθὲν πρόγραμμα, ὑπῆρξαν ἡμέραι ἀναδιώσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀθλητικοῦ πνεύματος καὶ θριάμβου τῆς ἀθλουμένης νεολαίας μας, ἡ ὁποία, ἐὰν δὲν ἐπέτυχε μὲν τὴν ἐπίδειξιν ἐξαιρετικῶν ἐπιδόσεων—καὶ τοῦτο λόγῳ τοῦ μικροῦ χρόνου τῆς προπονήσεώς της—ἀπέδειξεν ὅμως ὅτι

ἐνεστερνίσθη τὸ ἀθλητικὸν πνεῦμα— καὶ αὐτὸ ὑπῆρξεν ὁ ἀντικειμενικὸς σκοπὸς τῆς Ε.Ο.Ν., ὡς καὶ ἀλλαγῇ γράφομεν—καὶ ὅτι εἰς λίαν προσεχὲς μέλλον θὰ ἐπιδείξῃ ἀσφαλῶς ἐπιδόσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ καταστοῦν σέμνωμα τῆς ἀθλουμένης Ἑλληνικῆς νεότητος καὶ δικαία ὑπερηφάνεια καὶ ἱκανοποιήσις ἐκείνων οἵτινες ἀνέλαβον τὸν ἀθλον τῆς ἀναδιώσεως τῆς ἀθλητικῆς θρησκείας.

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΛΓΩΝΩΝ ΣΤΙΒΟΥ ΦΑΛΑΓΓΙΤΩΝ

Τὰ τελικὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγώνων Α' καὶ Β' κατηγορίας Φαλαγγιτῶν ἔχουν ὡς ἀκολουθῶς:

ΑΚΟΝΤΙΣΜΟΣ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Βαρκάρης (Χίου) 54 μ. 68, 2) Παππᾶς (Δ.Α.Σ.) 52 μ. 40, 3) Δημητρόπουλος (Θεσ/νίκης) 50 μ. 84, 4) Θεοφίλης (Δ.Α.Σ.) 50 μ. 80, 5) Γεωργόπουλος (Πρωτ/σης) 49 μ. 15, 6) Γκράτζιος (Θεσ/νίκης) 46 μ. 90.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Κοντῆς (Πρωτ/σης) 52, 2) Μαρκουλάκης (Χανίων) 51, 3) Σεγκούνας (Ἄρτης) 50.56, 4) Τάσιος (Κοζάνης) 49.40, 5) Κολοβός (Ἀρκαδίας) 48.75, 6) Εὐθυμιάδης (Ἑδρου) 47.40.

ΑΛΜΑ ΕΙΣ ΜΗΚΟΣ ΑΠΛΟΥΝ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Ἰωαννίδης (Τρικκάλων) 6.70, 2) Μάργαρης (Λαρίσης) 6.43, 3) Ζερβός (Πρωτ/σης) 6.38, 4) Τέγος (Τρικκάλων) 6.31, 5) Γονατᾶς (Πρωτ/σης) 6.29, 6) Μαρινάκης (Πρωτ/σης) 6.08.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Νικολάου (Λαρίσης) 6 μ. 35, 2) Παπαδόπουλος (Πρωτ/σης) 6 μ. 15, 3) Μουρατίδης (Πρωτ/σης) 5 μ. 905, 4) Χελιώτης (Λέσθου) 5 μ. 88, 5)

Χρηστίδης (Ἀργολιδοκορινθίας) 5 μ. 86, 6) Παπαχρήστου (Δράμας) 5.79.

ΑΛΜΑ ΕΙΣ ΜΗΚΟΣ ΤΡΙΠΛΟΥΝ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Μαρινάκης Γ. (Πρωτ/σης) 14 μ. 38, 2) Γονατᾶς Δ. (Πρωτ/σης) 13.69, 3) Ζερβός Σπ. (Πρωτ/σης) 13 μ. 12, 4) Μαστραντώνης Ν. (Δ.Α.Σ.) 13.11, 5) Μαυρίκιος (Θεσ/νίκης) 12 μ. 53, 6) Καλφακάκος (Λακωνίας) 12 μ. 51.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Χατζηνικολάου (Λαρίσης) 13 μ. 60, 2) Ζώτος (Πρωτ/σης) 13 μ. 56, 3) Φραγκιδᾶς (Λακωνίας) 12 μ. 96, 4) Κανάκης (Πρωτ/σης) 12 μ. 81, 5) Τσιγαρίδας (Θεσ/νίκης) 12 μ. 64, 6) Καραδάκης (Χανίων) 12 μ. 56.

ΑΛΜΑ ΕΙΣ ΥΨΟΣ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Γκράτζιος Μ. (Θεσ/νίκης) 1.75, 2) Νικολόπουλος (Πρωτ/σης) 1.75, 3) Μάργαρης Κ. (Λαρίσης) 1.75, 4) Μαυρίκιος Χρ. (Θεσ/νίκης) 1.70, 5) Κουτούρης Κ. (Καβάλλας) 1.70, 6) Μαυροκέφαλος (Αιγύπτου) 1.65.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Παπαγιαννόπουλος Ν. (Ἀχαΐας) 1.70, 2) Φιλίππιδης (Καβάλλας) 1.70, 3) Μοσκόφ (Κυκλίας) 1.70, 4) Μαρκόπουλος (Πρωτευούσης) 1.65, 5) Εὐθυμίου (Τρικκάλων) 1.65, 6) Τόμπρος (Πρωτευούσης) 1.60.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΛΓΩΝΩΝ ΔΡΟΜΟΥ

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγώνων δρόμου Α' καὶ Β' κατηγορίας Φαλαγγιτῶν ἔχουν ὡς ἑξῆς:

ΔΡΟΜΟΣ 100 ΜΕΤΡΩΝ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Καλοδούκας (Δ.Α.Σ.) 11'' 6/10, 2) Εὐθυμίου (Πρωτ/σης) 11'' 7/10,



- 3) Ἰωαννίδης (Τρικκάλων) 11'' 8/10, 4) Μαυροκέφαλος (Αιγύπτου) 11'' 9/10, 5) Ἀποστολίδης (Πρωτευούσης) 12'' 2/10, 6) Κυδωνάκης (Ρεθύμνου) 12'' 4/10.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Ἰακωβίδης (Πρωτ/σης) 11'' 5/10, 2) Μαστρογιάννης (Πρωτ/σης) 12'', 3) Ἰωαννίδης (Θεσσαλονίκης) 12'' 2/10, 4) Θεοδοσάκης (Πρωτευούσης) 12'' 4/10, 5) Ταφλανίδης (Δράμας), 6) Ξηραδάκης (Λαρίσης).

ΔΡΟΜΟΣ 400 ΜΕΤΡΩΝ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν

- 1) Καραγεώργος (Δ.Α.Σ.) 51'' 3, 2) Εὐθυμίου (Πρωτευούσης) 52'' 5,





3) Κοτσώνης (Δ.Α.Σ.) 53''3, 4) Σιμόπουλος (Καβάλλας) 55'', 5) Α-ναγνωστόπουλος (Μεσσηνίας) 57''3, 6) Τέγος Δ. (Τρικκάλων).

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Ίωαννίδης (Θεσ/νίκης) 54''7, 2) Πετροπουλάκης (Αττικοβοιωτίας) 54''7, 3) Παπαγγέλου (Καβάλλας) 55''6, 4) Μόσκος (Θεσσαλονίκης) 56''4, 5) Μιχαλόπουλος (Αττικοβοιωτίας) 56''7, 6) Ραξέφσκυ (Αττικοβοιωτίας).

ΔΡΟΜΟΣ 800 ΜΕΤΡΩΝ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Γλένης (Πρωτευούσης) 2'3'', 2) Λύσσαρης (Πρωτευούσης) 2'3''8,

3) Σταυρίδης (Έβρου) 2'09''3, 4) Μπόσκος (Θεσ/νίκης) 2'10''6, 5) Διακάκης (Χανίων) 2'11''8, 6) Μπρούσαλης (Αρκαδίας) 2'11''9.

ΔΡΟΜΟΣ 1.500 ΜΕΤΡΩΝ

Είς τόν δρόμον 1.500 μ. ηγωνίσθησαν τελικώς με τά ακόλουθα αποτελέσματα, Φαλαγγίται μόνον Α' κατηγορίας:

1) Γλένης (Πρωτ/σης) 4'19''3, 2) Μελιδώνης (Πρωτ/σης) 4'25''7, 3) Μαζαράκος (Λακωνίας) 4'26''3, 4) Τριανταφύλλου (Πρωτ/σης) 4'29'', 5) Χιώτης (Λέσβου) 4'30'', 6) Ανδριτσόπουλος (Αχαΐας) 4'31''5.

ΔΡΟΜΟΣ 2.000 ΜΕΤΡΩΝ ΜΕΤΑ ΦΥΣΙΚΩΝ ΕΜΠΟΔΙΩΝ

Καί εις τό αγώνισμα τούτο τελικώς έλαβον μέρος Φαλαγγίται Α' κατηγορίας μόνον, με τά κάτωθι αποτελέσματα:

1) Βασιλείου Κ. (Πρωτευούσης) 6.34.4, 2) Ίωαννίδης (Πρωτευούσης) 6.45.7, 3) Παπαστεργίου (Δ.Α.Σ.) 6.47.4, 4) Κονταράτος (Πρωτευούσης), 5) Ανδριτσόπουλος (Αχαΐας), 6) Κιράνης Γ. (Λέσβος).

ΔΡΟΜΟΣ 3.000 ΜΕΤΡΩΝ

Ός και εις τά δύο προηγούμενα αγωνίσματα, τελικώς έλαβον μέρος εις τόν δρόμον 3.000 μέτρων Φαλαγγίται Α' κατηγορίας:

1) Μαζαράκος (Λακωνίας) 9'42'', 8, 2) Μωραΐτης (Πρωτευούσης) 9'48''8, 3) Ραγάζος (Λαρίσης), 4) Παπαστεργίου (Δ.Α.Σ.), 5) Χιώτης Γαβριήλ (Λέσβου), 6) Κωστούρος (Αργολιδοκορινθίας).

ΠΟΡΕΙΑ 10.000 ΜΕΤΡΩΝ

Τά αποτελέσματα τού αγώνος πορείας 10.000 μέτρων, όστις υπήρξε θεαματικώτατος διά τούς παρακολουθήσαντας αυτόν, έχουν ως έξής:

1η Όμάς Πρωτ. 1 ώρα 18'40'', 2α Όμάς Φλωρίνης 1 ώρα 19'20'', 3η Όμάς Αχαΐας 1 ώρα 20'45'', 4η Όμάς Καβάλλας 1 ώρα 23'20'', 5η Όμάς Σερρών 1 ώρα 25'25'', 6η Όμάς Θεσπρωτίας 1 ώρα 37'16''.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΠΟΔΗΛΑΣΙΑΣ ΕΠΙ ΔΡΟΜΟΥ 15.000 ΜΕΤΡΩΝ ΦΑΛΛΑΓΓΙΤΩΝ

1) Βασιλείου (Πρωτ/σης) 24'35''8, 2) Κουτρομπής (Αργολιδοκορινθίας), 3) Παυλίδης (Πρωτευούσης), 4) Καραχάλιος (Πρωτευούσης), 5) Γρηγορίου (Θεσσαλονίκης), 6) Καραγιώργος (Θεσσαλονίκης), 7) Σαματζής (Αργολιδοκορινθίας), 8) Καρατζόγλου (Θεσσαλονίκης), 9) Παγώνης (Πρωτευούσης), 10) Καλτσιδής (Ευβοίας).

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΣΚΟΒΟΛΙΑ

Τά αποτελέσματα τού κατ'έλοχην (Συνέχεια εις την σελίδα 1090)



Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΑΡΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΑΝΟΛΕΥΚΟΥ ΕΙΣ ΤΑΣ ΙΟΝΙΟΥΣ ΝΗΣΟΥΣ

21 Μαΐου 1864.

Μακροί και σκληροί αγώνες έχουν βρή την δικαίωσίν τους. Μακροχρόνιοι διακαείς τοῦ Ἑπτανησιακοῦ λαοῦ πόθοι, διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὁποίων δὲν ἐφείσθη οὔτε θυσιῶν οὔτε κόπων ἀλλ' οὔτε καὶ αἱματος ὁ Ἴονικός πληθυσμός, βρίσκουν τὴν ἱκανοποίησίν των. Ἡ Ἑπτανησος γίνεται Ἑλληνική...

Ὁ λαὸς τῆς Κεφαλληνίας δὲν πιστεύει εἰς τὸ χαρμόσυνον ἀγγελμα. Ἡ εὐτυχία τῆς Ἑθνικῆς τοῦ ἐλευθερίας, ἔπειτα ἀπὸ μακραίωνα δουλείαν, τοῦ φαίνεται τόσο μεγάλη, ποῦ νομίζει ὅτι ὀνειρεύεται. Δυσπιστεῖ μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς.

Μὰ δὲν ἔχει ἄδικον. Ποιὸς ξέρει; Εἶναι τόσο ἀνεξιχνίαστες οἱ βουλές τῶν ἰσχυρῶν.

Ἡ 21 Μαΐου ἔχει ὀρισθῇ ὡς ἡμέρα ἀποχωρήσεως τῶν ἀγγλικῶν Ἀρχῶν καὶ τοῦ βρεττανικοῦ στρατοῦ ἐκ Κεφαλληνίας καὶ διὸς εἶναι ἀκόμη ἡ 10η πρωινή καὶ ἡ ἀγγλικὴ σημαία κυματίζει πάντοτε ὑπερήφανα ἐπὶ τοῦ μεγάλου ἰστοῦ εἰς τὴν εἰσοδὸν τῶν στρατώνων... Καὶ ὁ λιμὴν τοῦ Ἀργοστολίου εἶναι πλήρης ἀγγλικῶν πολεμικῶν μὲ μίαν φρεγάτα ἐπὶ κεφαλῇ. Ὅλοι διερωτῶνται: Μήπως ἄλλαξαν γνώμη; Γιατί ποιὸς μπορεῖ νὰ βασιθεῖ στὰς ὑποσχέσεις των...

Μὰ παρ' ὅλα αὐτὰ ὁ λαὸς, φοβισμένος, ἀμύλητος, σὺν νὰ διατάξῃ νὰ ἐκδηλώσῃ τὴν μεγάλη του χαρὰ, γεμίζει τὴν πλατεία τοῦ Μέλους γιὰ νὰ παρακολουθήσῃ τὴν ἀναχώρησιν τῶν ξένων στρατευμάτων...

Μὰ μόνον ἓνας οὐλαμὸς Ἀγγλων στρατιωτῶν καὶ ὀλίγοι χωροφύλακες ἐξέρχονται καὶ παρατάσσονται μὲ κάποιαν ἐπισιμότητα πρὸ τῆς πύλης τῶν στρατώνων, ἀπέναντι ἀκριβῶς τῆς σημαίας...

Ὅλοι σιωποῦν. Μία μυσταγωγία πρόκειται νὰ ἐκτελεσθῇ ποῦ τίς λεπτομερείς τῆς ἀγνοοῦν οἱ μύσται τῆς. Καὶ σὲ κάποια στιγμήν τὴν σιγὴν διακόπτει μία βροντώδης φωνὴ τοῦ ἐπὶ κεφαλῇ τῶν στρατιωτῶν:

— Πρίζεντ ἀρι...

Καὶ ἐνθ' οἱ στρατιῶται καὶ οἱ χωροφύλακες παρουσιάζουν ὅπλα, ἀπὸ τὴν φρεγάτα ἀκούονται ἀλλεπάλληλοι χαρετιστήριοι κανονιοβολισμοί!...

Μέσα εἰς τὸ ἐπιθλητικὸ αὐτὸ περιβάλλον, ποῦ ὅλοι κρατοῦν τὴν ἀναπνοή τους, ἡ ἀγγλικὴ σημαία, ποῦ ὑπερήφανα μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης ἐκυμάτιζεν ἐπὶ τοῦ ἰστοῦ τῆς, ὑποστέλλεται μὲ μεγαλοπρεπῆ βραδύτητα...

Ἀμέσως κατόπιν, ὑπὸ τὴν ἴδιαν ἀκριβῶς σκηνοθεσίαν, ὑπὸ τοὺς κανονιοβολισμοὺς καὶ τὸ ἐκρίζεντ ἀρι τῶν στρατιωτῶν, μία μεγαλοπρεπὴς κυανόλευκος ἐπαίρεται ἐπὶ τοῦ κοιντοῦ τῶν στρατώνων...

Εἶναι ἡ συμβολικὴ πλέον παραίτησις τῆς Ἀγγλίας ἐπὶ τῶν δικαιωμάτων

τῆς προστασίας καὶ ἡ ἐπικύρωσις τοῦ Ἑπτανησιακοῦ ἀλλὰ καὶ πανελληνίου πόθου τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μετὰ τῆς Μητρὸς Ἑλλάδος...

Καὶ τὸ πλῆθος ποῦ παρακολουθεῖ τὴν συμβολικὴν αὐτὴν ἐορτήν, τὸ κατέβασαι μιὰς σημαίας ἐνὸς κραταιοῦ καὶ ἐνδόξου ἔθνους καὶ τὴν ἀναπέτασιν τῆς σημαίας ἐνὸς μικροῦ, ἀνισχύρου ἀλλὰ εὐγενικοῦ καὶ ἐνδόξου κράτους, ἐκπαῖ εἰς ζητωκραυγὰς...

— Ζήτω ἡ Ἑνωσις!

— Ζήτω ἡ Ἑλλάς!

— Ζήτω ἡ Ἀγγλία!...

Ἐνας πανζουρλισμὸς ἐπικρατεῖ καθ' ὅλην τὴν πλατείαν!... Οἱ τέως Ἴονες ὑπήκοοι καὶ ἤδη Ἕλληνες ἀνταλλάσσουν ἀσπασμοὺς καὶ ἐναγκαλισμούς...

Καθ' ὅλην τὴν ὑπόλοιπον ἡμέραν ὁ λαὸς ἐορτάζει. Παντοῦ χοροί, τραγούδια, διασκεδάσεις...

Μὰ κάτι εἰπε... Οἱ Ἀγγλοι εἶχαν



Ἐπὶ κεφαλῇ ἦσαν ὁ Μπαρμπά - Ἄνδρος.

φύγει. Ἐπεβιβάσθησαν ἐπὶ τῶν πλοίων καὶ ὁ λιμὴν τοῦ Ἀργοστολίου ἦτο ἤδη σχεδὸν ἔρημος, πάντως διὸς ἀνευ ἀγγλικῶν καραβιῶν. Μὰ ἡ ἀπουσία τῶν ἀγγλικῶν ἀρχῶν δὲν ἦτο ἐκεῖνο ποῦ θὰ μπορούσε νὰ ξενίσῃ τοὺς Κεφαλλήνας... Αὐτὸ, ἀνεξαρτήτως τῆς ἀνάγκης πρὸς τὸ ξένον κράτος, ἀποτελεῖ ἀνακούφισιν... Αὐτὸ ποῦ εἶπε ἦτο κάτι ἄλλο...

Ἡ Κεφαλληνία ἦτο Ἑλληνική, ἀλλὰ ἐστερεῖτο τοῦ στρατοῦ ὁ ὁποῖος ἐπρόκειτο νὰ ἔλθῃ: Κάποια καθυστέρησις, κάποια δυσκολία, εἶχε ἐπιβραδύνει τὴν ἀναχώρησιν τοῦ στρατοῦ καὶ αὐτὸ κρατοῦσε τοὺς Κεφαλλήνας εἰς κάποιαν νευρικότητα.

Ἀλλὰ ἦλθε ἐπὶ τέλους καὶ αὐτὸς τὴν 23ην Μαΐου...

Εἶναι συγκινητικὴ ἡ σχετικὴ περιγραφή τοῦ χρονολογικοῦ τῆς ἐποχῆς:

Ὁ λαὸς εἶχε συναχθῇ στὴν προκυμαίαν διὰ νὰ ἴδῃ τὸν στρατὸν ποῦ ἐπρόκειτο ν' ἀποβιβασθῇ... Ἐπὶ κεφαλῇ τοῦ λαοῦ ἦτο ὁ Μπαρμπά Ἄνδρος. Ἐνας γέρος ὕψηλός, εὐδυτενής, ὁ ὁποῖος ἦτο σηματοφόρος τῶν Κωνστ. καὶ Ἀνδρ. Μεταξὰ εἰς τὴν περίφημον μάχην τοῦ Λάλα στὰ 1821. Ἦτο ὁ μόνος σχεδὸν ἐπιζῶν ἐκ τῶν Κεφαλλήνων τῆς περιφημοῦ μάχης τοῦ Λάλα, ποῦ εἶχε ὡς ἀποτέλεσμα τὴν περιφανὴ νίκην τῶν Κεφαλλήνων... Ὁ Μπαρμπά Ἄνδρος κρατοῦσε πανομοιότυπο τῆς Σημαίας, ποῦ εἶχε καὶ στὴ μάχην τοῦ Λάλα μὲ τὴν ἐπιγραφή «Ἐλευθερία ἢ Θάνατος»...

Ὑπὸ τὰς κωδωνοκρουσίας τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τὰς ζητωκραυγὰς τοῦ πλῆθους ἀπεβιβάσθη ὁ στρατός. Ἐνας λόχος στρατιωτῶν μὲ ὕψηλά κράνη, μία ἐνωμοτία πεζῶν χωροφυλάκων μὲ λευκάς μαλλίνας ἐπωμίδας, ἐλάχιστοι χωροφύλακες ἑφιπποὶ καὶ ἐξ ἡ ὀκτὼ πυροσβέσταί μὲ τὰς σιλβούσας ὀρειχαλκίνοους κόρυθας καὶ τὸ μακρὸν ἐρυθρὸν λοφίον.

Ἡ ὑπόδοχή ποῦ ἐγένετο εἰς τοὺς στρατιώτας ἦτο κάτι τὸ ἀπίστευτον. Ἄνδρες καὶ γυναῖκες — παρὰ τὴν σεμνοτυφίαν τῆς ἐποχῆς — ἐνηγκαλίζοντο καὶ κατεφίλουν τοὺς στρατιώτας... Δὲν ἐβλεπον μόνον τοὺς ἀδελφοὺς!... Ἐβλεπον τοὺς ἐλευθερωτὰς των...

Καὶ στὶς 17 Ἰουνίου τὸ ἐπιστέγασμα τῆς χαρᾶς, ἡ ἐπικύρωσις τῆς Ἑνώσεως.

Ὁ νεαρὸς Βασιλεὺς Γεώργιος ὁ Α', ποῦ ἡ ἀφίξις του εἰς τὴν Ἑλλάδα ἔφερε καὶ τὴν Ἑνωσιν, ἐπάτει τὰ ἱερὰ χώματα τῆς Κεφαλληνίας.

Καὶ ὁ λαὸς ἐξαλλος ἀπὸ χαρὰ τραγουδοῦσε:

Ἐφθασε ὁ Βασιλεὺς μας
τοῦ λαοῦ ὁ ἐκλεκτός
ἄγγελον τῆς λευτερίας μας
τὸν ξαπέστειλ' ὁ Θεός.

Ἄγγ. Μεταξὰς



ΜΕ ΤΟ ΝΙΚΗΦΟΡΟ ΦΩΚΑ

ὑμῶς : Μ. ΑΝ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΑ'.

Ρόδα κι' ἀγκάθια

Ἀπομεσήμερο. Κάτω ἀπὸ ἕνα νεαρὸ πλατάνι στὸ περιβόλι τοῦ Πρωτοσπαθάρου κάθονται τὰ δυὸ ἀρχοντόπουλα. Εἶναι ἡ γλυκεῖα ὥρα ποὺ γεμίζει τὴν καρδιά ἀπὸ τὴ μυστικὴ χάρη τῆς καὶ τὴν παρακινᾷ νὰ ὀνειροπολήσῃ. Ἕνα καλὸ δόλο χέρι, θαρρεῖς, καθαρίζει τὴ στράτα τῆς ζωῆς μπροστὰ μας ἀπ' ὅλα τὰ ἐμπόδια, καὶ μᾶς προσκαλεῖ, κατὰ τὴν ὁρῆσιν ποὺ ἔχουμε· νὰ προστάξουμε σὰ βασιλόπουλα... Ὅταν ἕνας λόγος μας, μιά σκέψη μας μονάχα καὶ νὰ ποὺ ἀναπηδοῦνε κρυσταλλένια παλάτια πάνω στὴ μαλακὴ χλόη καὶ κῆποι δροσολοισμένοι ὅπου ἀντηχοῦν γλυκὲς μουσικές...

Ἀπὸ τὴς μαρμάρινες σκάλες κατεβαίνουν ἀρχόντισσες κι' ἀρχόντοι ντυμένοι στὸ μετὰξι καὶ τὸ μάλαμα κι' ὅλοι μᾶς γνέφουν φιλικὰ μὲ τὰ μάτια καὶ τὰ χέρια, γιὰτὶ ἐμμεῖς εἰμαστε τὸ λαμπρὸ κέντρο σ' ὅλη τούτῃ τῇ χαρᾷ.

Κι' ἂν ἡ καρδιά μας ἀποθυμᾷ νίκες καὶ δόξα... νὰ τ' ἀντιπροσμενὰ φουσαῖτα περιμένουν δὲξ ἀπὸ τὴ χρυσοπόρφυρη τέντα μας. Τὰ κοντάρια, τὰ μπρούτζινα σκουτάρια καὶ τὰ λωρίκια λάμπουν σὸν ἥλιο τὸ μεσημεριάτῃ, τ' ἄλογα χλιμιντροῦνε καὶ σκάβουν τὴ γῆς μὲ τὸ ποδάρκι κι' ἄντρες, σηκωμένοι πάνω στὶς ἀναβάθρες, κοιτάζουν πότε θὰ προβάλλῃ ὁ δομέστικος... Εἶναι ἀσυγκράτητοι σὺν τὰ σκυλιὰ, ποὺ ὁσμίζονται τ' ἀγρίμι. Καὶ ὁ δομέστικος; Ἄν λέγεται Γρηγόρης, κάπου θάνατι ἕνας ἄλλος ποὺ λέγεται Δημήτρης. Τὸ ἴδιο δόξα μὲνος, ὅτε μιά τρίχα πάρα πάνω. Ἄν τοῦτος κυρίεψε τὴν Ἀντιόχεια κι' ἔκαψε τὸ Χαλέπι καὶ βρῖσκεται μπροστὰ στὴ φλογερὴ Ἀραβίτικην ἔρημο, ὁ ἄλλος τράβηξε κατὰ τὸ Βορρᾶ, πότισε τ' ἄλογα του σὺν Δούναβι κι' ἐτοιμάζεται γιὰ τὴς χιονισμένες χώρες τῶν Ρῶς... Περνοῦν οἱ μῆνες, τὰ χρόνια. Ἡ Νανῶ, ἡ μελαχροινούλα κόρη τοῦ Πρωτοσπαθάρου, νοιάζεται μὲ τὰ νινιὰ τῆς καὶ τὰ στολίζει καὶ τοὺς μιλάει σὰ μικρὴ στοργικὴ μανούλα. Ἐὰν ὁ ἀγρία σχεδιάζουν τὸ μέλλον σὲ χοντρές γραμμὲς κι' ἀφήνουν τὴν τύχην νὰ καταπιαστῇ μὲ τὴς λεπτομέρειες καὶ νὰ βολέψῃ τὴς δυσκολίες σὺν πιστῇ παραστάτῃσιν. Καὶ τ' ὄνειρο, σὺν ἕνα μονοπάτι ἀνδισμένο, χάνεται σὸ βάθος μέσα σὲ χρυσογάλαξιν οὐρανὸν. Ποιὸς ἔχει τὴν πού τεινέων... μπορεῖ στὴν ἄκρη του ν' ἀστερίσκει σὺν δραμα φωτοβόλο ὁ πορφυροντυμένος θρόνος τοῦ ἱσαπόστολου βασιλεῖα κι' αὐτοκρά-

τορα τῶν Ρωμαίων. Ὅλα τὴν ἐποχὴ τούτῃ γίνονται.

Εἶναι πιά ἀγριοὶ δεκαπέντε χρόνων καὶ στὰ ἡλιοκαμένα τους πρόσωπα καὶ σὸ φωτεινὸ τους ἀνάσπλημα φαίνεται ἡ αὐτοπεποίθησις καὶ ἡ τόλμη. Τρία χρόνια εἶναι δεμένοι μὲ φιλικία ποὺ κάθε μέρα στερεώνει περισσότερο, ὅχι πὺς μοιάζουν τόσο, μὰ γιὰτὶ ὁ ἕνας συμπληρώνει τὸν ἄλλο καὶ τοῦ γίνονται ἀπαραίτητος.

Ὁ Δημήτρης εἶναι δυνατὸς κι' ἐξυπνος. Ὅ,τι κάνει ἔχει ἰδιαιτέρην χάριν... θαρρεῖς δὲ νοιώθει καμμιὰ δυσκολία. Τὸ κορμὶ του, ὅπως καὶ τὸ μυαλό του, ὑπακούει μὲ προθυμίαν σ' ὅ,τι τοὺς ζητήσῃ, σὰ δοῦλοι ποὺ σὲ κοιτάζουν μὲ προσοχὴν γιὰ νὰ μαντέψουν τὴς προσταγὰς σου. «Αὐτὸ μόνο» σοῦ λένε κι' ὡς ποῦ ν' ἀνοιγοκλείσῃς τὰ μάτια ἔγινε κιόλας. Προικισμένος ἔστι ἀπὸ τὴ φύσιν, δὲν ἐνοῦσε ποτὲ τὴν ἀνάγκην τῆς σκληρῆς προσπάθειας ποὺ ὀργάνωνει τὴς δυνάμεις τοῦ ἀνθρώπου καὶ τὴς ζεῦει κάτω ἀπὸ τὴν πειθαρχίαν. Ἡ πίκρα τῆς ἀποτυχίας δὲν τὸν ἀνάγκασε νὰ γυρίσῃ κατὰ πίσω καὶ νὰ δῇ ποιὸς ἦταν οἱ ἀφορμὲς τῆς· μὰ γι' αὐτὸ ἀκριβῶς ἀναλάβαινε καὶ τὸ κάθε τι χωρὶς νὰ πολυσκεφθῇ καὶ νὰ λογαριάσῃ τὴς ἐνδεχόμενες δυσκολίες γιὰ νὰ πάρῃ ἀπὸ πρὶν τὰ μέτρα του. Ψηλὸς τόσο, ποὺ φαίνονταν πιά σωστὸς ἄντρας, λιγνὸς μὲ σβελτάδα στὴν κίνησιν ποὺ σοῦ ἔκανε εὐτὺς ξεχωριστὴ ἐντύπωσιν. Τὸ πρόσωπό του εἶχε μιά εὐτυχισμένη ἔκφρασιν, σημάδι κι' αὐτὸ πὺς ἡ μοῖρα ἔστρωνε ὡς τὰ τώρα ρο-



Κάθονταν καὶ κουβέντιαζαν γιὰ τὸ μέλλον τους

δόφυλλα σὸ πέρασμά του κι' αὐτὸς χαμογελῶντας εὐχαριστημένα καὶ συγκαταθετικά περνοῦσε, οἴγουρος πὺς ἀπ' ὅπου περνοῦσε ἔστι πάντα οἱ δρόμοι θάνατι στρωμένοι.

Ἐὰν ἡ τύχη τοῦ σταθῇ πιστὴ ὡς τὸ

τέλος, πᾶσι καλά. Εἰδεμὴ μιά μονάχα στιγμὴ μπορεῖ νὰ καταστρέψῃ τὸ σῆμα διό του... Τὰ ἴδια του τὰ προτερήματα θὰ γίνουν αἰτία τοῦ χαμοῦ του! Εἶναι ξένοιαστος σὺν τῇ μάνᾳ του ποὺ ἀκόμα καὶ σὸ κρεβάτι τοῦ θανάτου δὲν ἔβαζε σὸ νοῦ τῆς τὸ κακὸ, καὶ πρόσταξε τὴ σκλάβαν τῆς νὰ τῆς καίῃ θά μ' ἔορνε.

Ἔτσι σκεφτόταν ὁ κύρ Γρηγοράς γιὰ τὸ γυιό του καὶ ἐπειδὴ ἀργὰ ἡ γρηγόρα ὁ Δημήτρης ἀπὸ οἰκογενειακὴν πιά παρόδοσιν θὰ κατατασσόταν στὴν αὐτοκρατορικὴ φρουρὰ καὶ θὰ εἶχε δῶσε - πᾶρε μὲ τοὺς αὐλικούς, τέλειωνε τὴ σκέψιν του μὲ τοῦτο τὸ ἀνήσυχο ἐρώτημα: «Τί θὰ γίνονταν τὸ ζαρκάδι τοῦτο τὸ ἀνυποψίαστο καὶ περήφανο ἀνάμεσα στοὺς λύκους;»

Καθὼς βλέπετε, ὅσο κι' ἂν φαίνονταν τραβηγμένος καὶ λιγόλογος ὁ Πρωτοσπαθάρης, παρακολουθοῦσε μὲ ἀγρυπνο μάτι τὸ κάθε τί, τὸ ζύγιαζε, τὸ ξαναζύγιαζε τί μπορεῖ νὰ βλάψῃ, τί νὰ ὠφελήσῃ κι' ἔβαζε τὸ συμπέρασμά του. Ἀπὸ μικρός, ἐξ αἰτίας τοῦ πατέρα του, εἶχε γνωρίσει τὴς κακοτοπιὰς τοῦ παλατιοῦ καὶ ἡ ἀρχοντικὴ του ἀφροντισιὰ εἶχε μεταλλάξῃ σὲ φρόνησιν κι' ὑπολογισμὸ. Βλέποντας μάλιστα πὺς δὲν μπορούσε νὰ τὰ βγάλῃ πέρα μὲ τὴν πονηριὰ τῶν εὐνούχων, ποὺ τριγύριζαν στοὺς διαδρόμους τοῦ Χρυσοτρίκλινου, ψηλοὶ, βαμμένοι σὰ γυναικες καὶ γλυκομιλητοὶ, μὰ ὑπουλοὶ σὺν ἔρπετά ποὺ παραμονεύουν, προτίμησε ν' ἀποσυρθῇ σὸ παλάτι τοῦ σὺ Θεοσαλονίκη καὶ νὰ ζήσῃ ἡσυχος, μ' ὅλο ποῦ ἦταν, καθὼς εἴπαμε, προσωπικὸς φίλος τοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογέννητου.

Ἀπὸ τὴν ἀρχὴν ποὺ γνώρισε τὸ Γρηγόρη, σκέφθηκε:

«Τοῦτος εἶναι πῶς στοχαστικός!» Κι' ὕστερα, ἅμα ἀπὸ κοντὰ κι' ἀπὸ μακριὰ παραφύλαξε καὶ τὰ λόγια του καὶ τὰ καμώματά του, συμπλήρωσε τὴ σκέψιν του ἔτσι: «Εἶναι πεισματάρης, χοντροκέφαλος, γιὰτὶ ἅμα βάλλῃ κατὶ σὸ νοῦ του, ὅλοι του οἱ διαλογισμοὶ καὶ οἱ ἐνέργειές του γυρίζουν κατ' αὐτὸ ὡς ποῦ νὰ τὸ καταφέρῃ. Ἔτσι παραθγαίνει μὲ τὸ γυιό μου σὸ κάθε τί κι' ὡς μὴν ἔχη οὐτὴν ἐξυπνάδα του, οὐτε τὴ δυνάμειν του. Ἐπειτα, εἶναι τίμια, καθαρὴ καρδιά κι' ὅχι μόνον δὲν καταφεύγει σὲ πλάγια μέσα γιὰ νὰ πετύχῃ, μὰ καὶ πρῶτος ἀναγνωρίζει πὺς ἀστόχησε καὶ θυμώνει ἅμα θελουν νὰ τὸν κρίνουν χαριστικά. Φανερό πὺς ἔχει ἀτράνταχτη πίστιν στὴ θέλησιν του! Νά, ἕνας φίλος ποὺ χρειάζεταιται ἴσα ἴσα γιὰ τὸ μοναχογυιό μου». Τώρα ἀπὸ μέρους τοῦ Γρηγορίου... Κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ ἐκτιμῇ ἕνα ἀγαθὸ, ἂν δὲν τὸ στερήθηκε καὶ δὲν τὸ πεθώθηκε πολὺ. Ἔτσι ὁ ζενητὴς ποὺ ξαναγύρισε στὴν πατρίδα του, τὴ βλέπει μὲ ἄλλα μάτια καὶ τὴ χαίρεται, θαρρεῖς, μὲ καινούργιες αἰσθή-

σεις, προπάντων αν η ξενιτιά του σταθηκε άστοργη και πικρή. Ξέρουμε τόσο ο καιρός της μοναξιάς τόν βαρύνει το Γρηγόρη στο μοναστήρι... Έτσι συγκρίνοντας τώρα τα τωρινά με τα παλαιά, είχε το μέσο να καταλάβει τι ακριβώς πράμα είναι η φιλία και να σταθή μπροστά στο αίσθημα τούτο μ' όλο το σεβασμό που του ταιριάζει.

Ός τόσο στη συντροφιά των δύο άγοριών, χώρεσε με τόν καιρό κι' ένας τρίτος.

Νά μονιάσουν δυο άνθρωποι σε τρόπο που, πέρα από συμφέρο άτομικό, να μοιράζονται και τη χαρά και τη λύπη, είναι πράμα δύσκολο και σπάνια τ' απαντάει κανείς· μά να μονιάσουν τρείς!... Ε τότε πιά, καθώς λέει και μία παροιμία, τὸ θέλησε κι' ὁ Θεός και ὁ Διάβολος.

Ὁ Μιχαήλ! Έτούτος πάλι ήτανε ἄλλη καρδιάς καρύδι. Ἄν ὁ ξάδερφός του κουβαλούσε τὴν εὐγένεια τῆς ράτσας του με τὴν ἰδια ἀκαταμάχητη πού κουβαλά, νά ποῦμε, ἡ νυφίτσα τὴν περιφημὴ γούνα τῆς, ὁ Μιχαήλ όμως καμάρωνε γι' αὐτή, πού δέν ήτανε δά και τόσο βέβαιη και δέν ἄφινε περὶσταση πού νά μὴν τὴν ἐπιδείξει. Νωρίς, πολὺ νωρίς, ἔχασε τὸν πατέρα του, τὸ Βασίλει Χρυσοδέρηγ, πού ἦταν πλουσιώτατος ἰδιοκτῆτης με κτήματα ἀπέραντα στὸν Πόντο, στὴ Θράκη και χάνια στοὺς μεγάλους δρόμους πού ἀκολουθοῦσαν τὰ καραβάνια ἀπὸ τὸν Περσικὸ κόλπο ὡς τὴ βασιλεύουσα. Καθὼς λένε, στα νιάτα του ὁ Χρυσοδέρηγς ἦταν καμηλιέρης, ἕνας φτωχὸς καμηλιέρης. Τώρα πὼς προκοπὴ τόσο πολὺ; Διηγούνται πολλὰ και περιέργα, τέτοια πού εἶναι φυσικὸ ἀλλὰς τε, ὅταν κανένας ξεσηδῆξη και γίνῃ ἀπὸ φτωχὸς κι' ἀσημαντὸς μεγάλος και πολὺς... Ἄλλοι λένε πὼς βρῆκε θησαυρὸ πού εἶχαν κρύψει Σαρακηνοὶ πειρατὲς—ποῖος ξέρει γιὰ ποῖο λόγο—σὲ μιὰ ἀπόμερη σπηλιά κοντὰ στὴ θάλασσα. Ἄλλοι πὼς τάχα τὸν ἀφῆκε κληρονόμο του ἕνας γέρος ἀκλῆρος πραγματευτῆς ἀπὸ τὴ Συρία, πλούσιος σάν τὸν βασιλιά Κροῖσο. Τὸν εἶχε πάρει ἀπὸ μικρὸ στὴ δούλεψή του και τὸν ἀγαποῦσε σάν παιδί του γιατί, λέει, μιὰ φορὰ πού ἀρρώστησε ἀπὸ χολέρα κι' ὅλοι τὸν ἀφῆσαν ἔρημο παντέρημο στὴ μέση τοῦ δρόμου, αὐτὸς στάθηκε, τὸν περιποιήθηκε και τὸν ἔσωσε.

Ὅτι κι' ἂν ἔγινε τέλος πάντων μιὰ μέρα παρουσιάστηκε ὁ φτωχὸς καμηλιέρης στὰ παζάρια τῆς βασιλεύουσας με χρυσοκέντητα σκουτιά κι' ἀρχοντικὸν ἄερα... και ἐπειδὴ ἦταν ἔξυπνος και κοσουγουρισμένος, ὅλοι ξεχάσανε τὰ παλαιά κι' ἔβλεπαν μονάχα τὰ τωρινά.

Γιὰ τὸ γάμο του πάλι με τὴν ἀδερφή του Πρωτοσπαθάρη, τὴν Ἀναστασά, πού ἦταν παλατινὴ τότες κορασιόβα στὴν ὀπηρεσία τῆς Αὐγοῦστας, ἔχουν νά πουν ἄλλη ἱστορία. Πῆγε, λέει, μιὰ μέρα στὸ παλάτι γιὰ νά δείξῃ ἀκριβῆς πραγμάτειες στὶς γυναῖκες και διαμαντικά πού εἶχε φέρει ἀπὸ τὴν Ἰνδία κι' ἔκαμε τόση ἐντύπωση ἡ σβελλάδα του, τὰ ποινερὰ γοργοκίνητα μάτια του κι' ἀκόμα ἡ τέχνη πού ἱστοροῦσε γιὰ τίς παραμυθένιες χώρες τῆς ἀνατολῆς.

(Ἀκολουθεῖ)



ΤΟ ΑΥΡΙΑΝΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

Εν δὲ τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ τῇ μεγάλῃ τῆς ἐορτῆς εἰσέλθει ὁ Ἰησοῦς και ἔκραζε λέγων· ἴδὲ τις θυγὴ, ἔρχεσθαι πρὸς με και πίνειν. Ὁ πιστεύων εἰς ἐμέ, καθὼς εἶπεν ἡ Γραφή, ποταμοὶ ἐκ τῆς κοιλίας αὐτοῦ ρεῖουσιν ὕδατος ζῶντος. Τοῦτο δὲ εἶπε περὶ τοῦ Πνεύματος τοῦ ἑλπιούλου λαμβάνειν ὁ πιστεύων εἰς αὐτόν· οὗτω γὰρ ἡ Πίσιμα Ἄγιοι, ὅτι Ἰησοῦς οὐδέποτε ἐδόξασθη Παῦλοι οὐδ' ἐκ τοῦ ὄχλου ἀκούσαντες τὸν λόγον ἔλθον· οὕτως ἐστὶν ὁ Χριστός. Ἄλλοι εἰπὺν μὴ γὰρ ἐκ τῆς Γαλιλαίας ὁ Χριστός ἔρχεται. Οὐκ ἡ Γραφή εἶπεν ὅτι ἐκ τοῦ σπαραγμοῦ Δαυὶδ και ἀπὸ Βηθαλείμ τῆς κωμῆς, ὅπου ἦν Δαυὶδ, ὁ Χριστός ἔρχεται. Σίγημα οὖν ἐν τῷ ὄχλῳ ἐγένετο δι' αὐτόν. Τίνας δὲ ἠρώτων ἐξ αὐτῶν πᾶσι τοῖς, ἀλλ' οὐδὲς ἐπεδίδεν ἐπ' αὐτόν τὰς χεῖρας. Ἠλθον οὖν οἱ σπηρῆται πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς και Φαρισαίους, και ἔλεγον αὐτοῖς λέγοντες· Σὺντε οὐκ ἡγούμεθα αὐτόν. Ἀπακρίθησαν οἱ ἀπερῆται· οὐκ ἔστιτε οὕτως ἀλαμπύροι ἄνθρωποι ὡς οὗτος; ὁ Χριστός· Ἀπακρίθησαν οὖν αὐτοῖς οἱ Φαρισαῖοι· μὴ και ὁμοίως ἐπιλάνησθε; Μή τις ἐκ τῶν ἀρχόντων ἐπιστευεν εἰς αὐτόν ἢ ἐκ τῶν Φαρισαίων; Ἀλλ' ὁ ὄχλος οὕτως ὁ μὴ γινώσκων τὸν νόμον ἐπικαταρτίτοι εἶσι· λέγει ἡ Παράκλησις πρὸς αὐτούς· ὁ ὄχλος οὐκ ἔπεισε πρὸς αὐτόν, εἰς ὃν ἐλθὲν αὐτοὺς μὴ ὁ νόμος ἡμῶν κρίνει τὸν ἄνθρωπον, ἐάν μὴ ἀκούσῃ

αὐτοῦ πρότερον και γινῇ τι ποιῇ. Ἀπεκρίθησαν και εἶπαν αὐτῷ μὴ και σὺ ἐκ τῆς Γαλιλαίας εἶ. Ἐπεκρίθησαν και ἰδοὺ ἐπὶ τρωφῆτης ἐκ τῆς Γαλιλαίας οὐκ ἐγνήγεται.

Ἰησοῦς δὲ ἐπορεύθη εἰς τὸ ὄρος τῶν Ἑλαιῶν ὁρῶν δὲ πολλὰν παρεγένετο εἰς τὸ ἑλόν, και πὰς ὁ λαὸς ἦ ἦτο πρὸς αὐτόν και καθίσας ἐδίδασκεν αὐτοὺς ἀκούοντες οἱ γραμματεῖς και οἱ Φαρισαῖοι γυναικῶν και μοιχῶν κατελθόντων, και στήσαντες ἀπὸ τῆς ἐκείνης ἐκείνης αὐτῶν διὰ τὴν ἡλικίαν αὐτῆς ἢ γυνὴ κατελήθησαν αὐτοῖς· οὗτω μοιχόμενοι ἐν δὲ τῷ νόμῳ Μωϋσῆς ἡμῶν ἐκτίθειτο τὰς τοιαύτας αἰτιάσεις. Σὺ οὖν τί λέγεις. Τοῦτο δὲ ἔλθον ἐπιρώσαντες αὐτόν, ἵνα ἔρωσιν κατηγορίας αὐτοῦ. Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀπὸ κωφῆς τῶν ὁσπερὶ αὐτῶν ἐπὶ τῇ γυν. Ὡς δὲ ἔπαινον ὁρῶντες αὐτόν, ἀναβάντες εἰς πρὸς αὐτόν ὁ ἀναπαύειν τῶν πρῶτος βελίτω λινῶν ἐπ' αὐτῇ· ἵνα αὐτῶν κωφῶς ἔγραψεν εἰς τὴν γυν. Ὁ δὲ ἀκούσαντες ἐξηρώτων· τίς καθ' ἐξ, ἀράμενοι αὐτῶν ἐπὶ προσκυτῶν ὡς τῶν ἐσχάτων· και κατελήθη ὁ μόνος ὁ Ἰησοῦς, και ἡ γυνὴ ἐν μυστικῶς. Ἀναβάντες δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν πρὸς τὴν γυν. πού εἶπες; Οὐδὲς σε κατήγγειλε. Ἡ δὲ εἶπεν· οὐδεὶς, Κύριε. Εἶπε δὲ ὁ Ἰησοῦς· οὐδὲ γὰρ σε κατακρίνει· πορεύου και ἀπὸ τοῦ νῦν μηκέτι ἁμαρταν.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ

Ἡ ἁγία ἡμῶν Ἐκκλησία ἐορτάζει σήμερον τὴν καθόδον τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἵνα ἐμπνεύσῃ τοὺς Ἀποστόλους και γεμίσῃ αὐτοὺς ἀπὸ θείαν χάριν, ἵνα οὗτοι διττες πανέτοιμοι διασκορπισθῶσιν ἀνὰ τὰ πέρατα τῆς γῆς πρὸς διάδοσιν τοῦ Εὐαγγελίου.

Ἡ ἐπιφοίτησις τοῦ Ἁγίου Πνεύματος εἶναι ἐκπληκτικὸν γεγονός και μοναδικὸν συνάμα εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος και συγχρόνως ἐκδήλωσις ἀφθαστος τῆς θείας δόξης και δυνάμεως. Ὅταν ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Ἀναλήψεως ὑπεσχέθη εἰς τοὺς μαθητὰς του· δὲ θὰ στείλῃ εἰς αὐτοὺς τὸν Παράκλητον, ἦτοι τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, ὅπως τοὺς γεμίσῃ θείας χάριτος, ἵνα συνεχίσουν και διαδώσουν τὴν θείαν αὐτοῦ διδασκαλίαν καθ' ὅλον τὸν κόσμον, ἡθελε διὰ τελευταίων φορὰν νὰ τοὺς ἐμψυχώσῃ και τοὺς ἐνισχύσῃ εἰς τὸ μέγα ἔργον, ὅπερ θὰ ἀνελάμβανον.

Διὰ τῆς δυνάμεως τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ὁ Θεάνθρωπος ἐδίδασκε και ἐνήργει θαύματα προκαλοῦντα τὴν γενικὴν κατάπληξιν. Διὰ τῆς δυνάμεως δηλαδὴ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἐξετέλει τὸ ἔργον τῆς σωτηρίας τοῦ ἀνθρώπου.

Εἰπομεν ἀνωτέρω ὅτι ὁ Ἰησοῦς κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Ἀναλήψεως, ἀφοῦ ἦδη οὕτως εἶχε φέρει εἰς πέρας τὸ μέγα του ἔργον, ὑπεσχέθη εἰς τοὺς μαθητὰς του νὰ τοὺς ἀποστείλῃ τὸν «Παράκλητον». Πράγματι κατὰ τὴν πεντηκοστὴν ἡμέραν ἀπὸ τῆς Ἀναστάσεως του και ἐνῶ εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ ἦσαν συγκεντρωμένοι ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου πολλὰ χιλιάδες Ἰουδαίων και οἱ μαθηταὶ τοῦ Ἰησοῦ ἦσαν ὅλοι μαζί εἰς μίαν οἰκίαν, ἔγινε τὸ μέγα γεγονός τῆς εἰς αὐτοὺς καθόδου τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ἀπὸ τῆς

στιγμῆς ἐκείνης οἱ ἀνθρώποι μαθηταὶ τοῦ Θεανθρώπου ἤρχισαν νὰ δμιλοῦν εἰς ὅλας τὰς γλώσσας και ἐνῶ πρὶν ἦσαν δειλοὶ και φοβισμένοι, ἐνέμισαν ἀπὸ θάρρους και δυνάμιν. Προηγούμενοι εἶχον ἀτελείας και ἐλαττώματα φυσικά εἰς κάθε ἄνθρωπον. Ἀπὸ τῆς στιγμῆς ἐκείνης ἀνέλαβον τὸ βαρὺ ἔργον τῆς διαδόσεως τοῦ Χριστιανισμοῦ ἀνὰ τὸν κόσμον. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης σχηματίζεται ἡ πορεία τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησία.

Ἀλλὰ ἡ χάρις τοῦ Ἁγίου Πνεύματος δέν περιορίσθη εἰς μόνους τοὺς Ἀποστόλους, ἀλλὰ δι' αὐτῶν ἀνὰ τοὺς αἰῶνας μεταδίδεται εἰς τοὺς διάδοχους των τοὺς ἀξίους τῆς τόσο μεγάλης τιμῆς. Ἡ Ἐκκλησία ὁπότε διωγμοὺς, ἀλλὰ ἐπάλαισε και ἐνίκησεν εἰς τὸν ἀγῶνά της κατὰ τοὺς φερόδους και τῆς ἁμαρτίας. Τί δέν ἔκαμεν αὐτὴ μετὰ τὴν ἐπιφοίτησιν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Καὶ τότε και τώρα και εἰς ὅλους τοὺς αἰῶνας ἡ Ἁγία μας Ἐκκλησία θὰ θριαυβεύῃ, διότι τὸ εἰς αὐτὴν αἰώνιος ὁπάρον Ἅγιον Πνεῦμα ἐνισχύει τὰς ἀσθενεῖς θελήσεις και δίδει θάρρος εἰς τὰς θλίψεις και τοὺς πειρασμοὺς. Τὸ Ἅγιον Πνεῦμα μᾶς ἐξαγιάζει και φέρει τὴν ψυχὴν μας εἰς ἐπικοινωνίαν μετὰ τοῦ Θεοῦ. Αὐτὸ, ὅπου εὐρίσκει τὸ κατάλληλον ἔδαφος, δηλαδὴ ἀληθινὴν πίστιν, προτρέπει εἰς ἔργα ἀγαθὰ.

Πανταχοῦ εἰς τὸ ἔργον τῆς σωτηρίας συμμετεῖχε τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, αὐτὸ παντοῦ και πάντοτε εἶναι ὁ ἐνισχυτὴς και βοηθὸς μας. Δι' αὐτὸ ἔχομεν ὁψιστον καθήκον νὰ ἀκολουθοῦμεν μετὰ πίστιν και φανατισμὸν τὰς ἐμπνεύσεις του και πάντοτε νὰ ζητοῦμεν τὴν βοήθειάν του, ἵνα μᾶς φωτίσῃ τὸν νοῦν και γεμίξῃ τὰς καρδίας μας και ἵνα κατενυγῇ και ὀδηγῇ ἡμᾶς εἰς πᾶσαν πρᾶξιν μας.

ΤΟ ΒΑΘΥΤΕΡΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Μεγαλειώδης σηκώνεται ή εικόνα του 'Αρχηγού μπροστά στο άνθος του 'Ελληνικού λαού. Με απλά λόγια θυμίζει στή νεότητά την μεγάλη της καταγωγή και την προτρέπει να ακολουθήση τον δρόμον και τρόπον εκείνον, που πριν από χιλιάδες χρόνια στά ίδια τοπία και στους ίδιους στίβους γύμναζαν ψυχή και σώμα.

«Μη λησμονήτε ποτέ ότι τό ιδεώδες της φυλής μας ήτο όχι μόνον να παράγη μεγάλα πνεύματα, αλλά και ώραια δυνατά σώματα».

Έτσι, άρχοι ή έντονη εργασία της 'Εθ. της 'Ο. να-νώσεως Νεολαίας με μία έντατικότητα και μ' έναν ένθουσιασμό, που μόνον ή 'Ελληνική νεότητα ξέρει τό μυστικό της.

Ό σκοπός στέκει τώρα πιά γιά όλους φανερός. Οι πρώτοι πανελλήνιοι άθλητικοί άγώνες της νεότητος έδήλωσαν πλατειά ποιοι είναι οι άμεσοι και έμμεσοι σκοποί της μεγάλης αυτής άθλητικής έξορμήσεως: Να φκιστούν Ικανοί γιά τη ζωή άνθρωποι, γεροί, άσταλένιοι, άνθρωποι που να μπορούν να άντέχουν σωματικά και ψυχικά σέ κάθε περίστασι του βίου των. Άς μη μεμφιμοιρούν λοιπόν οι νωθροί και οι άρτηριοσκληρωμένοι στην ψυχή και στό σώμα με την έρώτησι τους την άσκησι: Μά θέλουν να τούς φκιάσουν μικρούς στρατιώτες!

Όχι, τούς άπαντούμε, ή σημερινή 'Ελλάδα δέν θέλει να φκιάση μικρούς στρατιώτες, παρά μόνο μεγάλους στρατιώτες. Θέλει όμως να ακολουθήση τη φυλετική της παράδοσι, που γέννησε στην ανθρωπότητα τό πνεύμα της δράσεως και θέλει να ξαναζωντανέψη μέσα στό αίμα της την ευγενική εκείνη όρμή, που ώδηγούσε στό φτέρωμα του κορμιού και της ψυχής γιά μεγάλα πετάγματα. Θέλει να αναζωογονήση μέσα στό αίμα της εκείνο τό κόκκινο, τό ταχύ, τό φωσφορίζον αιμοσφαίριο, που γέννησε Σόλωνες και Αισχύλους, Περικλείς και Εδ-ριπίδης, που δόξασε Μαραθώνες και Σαλαμίνες.

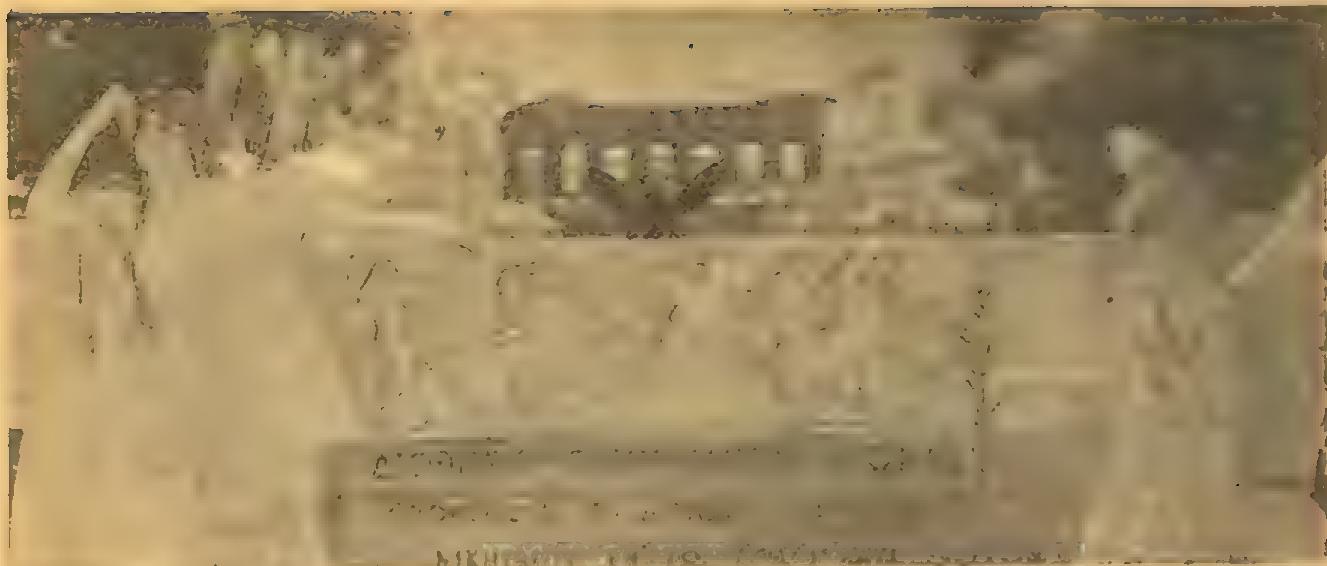
Ό 'Αριστοτέλης, λάτρης της ζωής του υπαίθρου και του έλευθέρου όρίζοντος, άνέφερε ως αίτιογένησιαν της ευφροσύνης και της ευεξίας την ένέργειαν. 'Η ήδονή του ευεξεΐν είναι, κατ' αυτόν, «έπιγένημα», που ταιριάζει με τη δράσι, όπως και ό άνθος με τά νιάτα.

Γιά κάθε ευχαρίστησι ανωτέρας αξίας χρειάζεται ή προσπάθεια, ή δράσι. Όταν ό χιονοδρόμος, ό δρομέας, ό όρειβάτης, περιφρονώντας κάθε κόυρασι, κάθε κίνδυνο, φθάνη πρός τό όρισθέν τέρμα, όταν ό δισκοβόλος, ό εξοφάχος, ό ποδοσφαιριστής κερδίση μία νίκη στόν ευγενή άγώνα συαγωγής, νοιώθει να φουσκώνη ή καρδιά του από μία άφθαστη ευδαιμονία και ή ψυχή του να πλημμυρίζει από ένα τεράστιο συναίσθημα ανωτέρας ήδονής, αυτής ακριβώς, που αναφέρει ό Αριστοτέλης, «της ήδονής της δράσεως».

Χωρίς αυτή τη δράσι μία νεότητα μαραΐνεται, σαν τό λουλούδι, χωρίς δροσιά. Χωρίς αυτή τη δράσι, ή νιανική όγεία θα γίνει γεροντική σκλήρωσι. Και ξέρουμε γενικά ότι χωρίς την όγεία, τό θεϊκό αυτό δώρο, ή ζωή καταντφ βαρεία και ή διάθεσι άπαισιόδοξη. Είναι γνωστό ότι όλα τά αντικείμενα, που μας περιστοιχίζουν, χωρίς τά μάτια μας δέν έχουν χρώμα, δέν είναι ούτε γαλάζια, ούτε κόκκινα. Όσα τά έξωτερικά συμβάντα μέσα τους, χωρίς την έξωτερική μας διάθεσι, δέν είναι ούτε χαρούμενα, ούτε θλιμμένα. 'Η χαρά και ή θλίψι, που αναβλύζει από τό έξωτερικό μας, τούς δίνει την άνάλογη ιδιότητα. Άκούσα και ό έθνομισιστής και ή συγκίνησι με τη δυνατή έξωτερικεύσι της είναι αποτέλεσμα γερής όγείας, όπως παραδέχονται ό 'Αμερικανός ψυχολόγος Τζέιμς, ό Γάλλος Παγιώ και ό Γερμανός Σπράγγερ. Γι' αυτό ή όγεία είναι, άπαραίτητη για τό άνθρωπο, μά πρό πάντων γιά τόν νέον άνθρωπο. Ένα παιδί, ένας νέος άτροφικός, χλωμός, τοσκισμένος στό σώμα, δέν μπορεί ποτέ να φθάση σέ βαθμό ένθουσιασμού, δέν μπορεί να δράση. Και ή χαρά αυτή της δράσεως γιά την νεότητα είναι, ό καλύτερός της άξιος. Οι φιλότεχνοι Νεγκέρ Σπινόζα, Μάλμπρανς και Λάιμπνιτς την ονομάζουν «συναίσθημα τελειότητας».

Και πρός αυτό τό συναίσθημα της τελειότητας, τό





ΟΙ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΟΥ 1896

Μετά χιλίων πεντακοσίων ετών διακοπών, την άνοιξη του 1896 ανεβίωσαν, λαβόντες διεθνή πλέον χαρακτήρα, οι 'Ολυμπιακοί των αρχαίων 'Ελλήνων αγώνες. Αι 'Αθήναι, ο τόπος αυτός των ενδόξων αναμνήσεων και ελπίδων, ώρισθη ως τόπος συγκεντρώσεως των πολιτισμένων λαών διά τής 'Ολυμπιακής πανήγυριν από τούς συνελθόντας εις την Γαλλικήν πρωτεύουσάν αντιπροσώπους των, διά να θεσπίσουν την τέλεισιν 'Ολυμπιακών αγώνων, αποτίοντες κατ' αυτόν τόν τρόπον φόρον εὐγνωμοσύνης εις την αρχαίαν 'Ελλάδα, τήν κοιτίδα του νεωτέρου πολιτισμοῦ καὶ μητέρα τῶν ἀθλητικῶν ἀγώνων.

Ἡ ἀπόφασις αὐτὴ τῶν ἀντιπροσώπων, περὶ τελέσεως τῶν πρώτων 'Ολυμπιακῶν αγώνων εἰς τὰς 'Αθήνας, ἐπροκάλεσεν, ὡς ἦτο ἐπόμενον, τὸν ἐνθουσιασμόν τοῦ 'Ελληνικοῦ λαοῦ, ὅστις μὲ δικαιολογημένην ὑπερηφάνειαν ἔμαθε τὴν χαρμύδιον εἰδησίαν, ἀλλὰ συγχρόνως τοῦ ἐνέσπειρε καὶ τὸν φόβον τῆς ἀνησυχίας, τὸν φόβον τῆς γελοιοποιήσεως μᾶλλον τῶν αγώνων. Ὀλίγον ὅμως πρὸ τῆς τελέσεως τῶν 'Ολυμπιακῶν αγώνων ἐτελέσθησαν οἱ Πανελληνιοὶ αγῶνες εἰς τὸ ἀνέτοιμον ἀκόμη τότε Παναθηναϊκὸν Στάδιον καὶ σιγά-σιγά οἱ ἀμφιβολίαι, οἱ μεμπτικοί, οἱ δισταγμοί, αἱ ἐπικρίσεις ἤρχισαν νὰ ἐκλείπουν ἢ νὰ ἀραιούνται. Ἐπὶ πλέον τ' ἀποτελέσματα τῶν Πανελληνίων αγώνων εἶχαν ἀναπτέρωσι τὰς ἐλπίδας καὶ ἐνεθάρρυναν τόσοον τοὺς ἀγωνιστάς, ὅσον καὶ τοὺς θεατάς καὶ ἡ ἐπιτυχία τῶν αγώνων ἤρχισε νὰ φαίνεται ἐξησφαλισμένη, ὅταν μάλιστα ἀθροωτέρα ἀναγγελλόταν κάθε μέρα ἡ προσέλευσις ἀλλοεθνῶν ἀθλητῶν εἰς τοὺς αγῶνας.

Τότε ὅμως, νέα πάλιν ἐγενήθησαν αἰσθήματα, νέοι φόβοι κατέλαβον τὰς ψυχάς. Οἱ εὐπλάστοι ἐκείνοι 'Ελληνες νεανίαι, τοὺς ὁποίους πρὶν λίγες ἡμέρας εἶχαν ἀποθαυμάσει οἱ 'Αθηναῖοι εἰς τὸ Στάδιον κατὰ τοὺς Πανελληνίους αγῶνας, ἐσμικρύνονταν καὶ ἐξουδετερώονταν στὴν φαντασία ὄλων

ἀπέναντι τῶν κολοσσῶν τοῦ ἀθλητισμοῦ, τοὺς ὁποίους ἐλέγετο ὅτι ἐστῆσαν εἰς τὴν κονίστραν τοῦ Σταδίου ἡ Εὐρώπη καὶ ἡ Ἀμερική. Νέοι ἐμεῖς, τίποτε τὸ ἀξιόλογο δὲν θὰ μπορέσωμε νὰ ἐπιδείξωμε, ἔλεγαν ὅλοι, καὶ μονάχα θὰ παρευρεθῶμεν εἰς ἐπανεπιημμένες ἡττες, θὰ βλέπωμε μὲ πόνο τὸν ἱερὸν τῆς 'Ολυμπίας κότινον ν' ἀπέρχεται σὲ ξένες Χῶρες καὶ ἡ 'Ελλάς, ποῦ ἐγέννησε τὴν 'Ολυμπία καὶ ἔδωσε τὸ δνομά της εἰς τοὺς νέους αγῶνας, θὰ γίνῃ ἀπλῶς θεατὸν ξένων νικῶν, χωρὶς νὰ μπορέσῃ νὰ ἐπυσημῇσιν ὁμοφύλους 'Ολυμπιονίκας. «Τὶ εὐτυχία, ἂν εἴχαμε ἓνα τοῦλάχιστον νικητὴ!», ἦταν ἡ παρηγορία ποὺ ψιθύριζε ὁ ἓνας στὸν ἄλλον...

Τὴν προηγουμένην τῆς ἐνάρξεως τῶν 'Ολυμπιακῶν αγώνων, ἡμέραν τοῦ Πάσχα, παρὰ τὴν ραγδαιοτάτην βροχὴν, ὁ τότε Διάδοχος τοῦ 'Ελληνικοῦ θρόνου Κωνσταντῖνος, ἐνώπιον τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ξένων ἀθλητῶν καὶ χιλιάδων λαῶν, ἀνέσχευε τὴν 'Εθνικὴν ση-



Ἡ Βασιλικὴ οἰκονόμεια εἰσπαραγμένη εἰς τὸ Στάδιον.

μαίαν, ποὺ ἐκάλυπτε τὴν εὐγενὴ μορφήν τοῦ χορηγητοῦ τοῦ νέου Παναθηναϊκοῦ Σταδίου Γ. Ἀβέρωφ καὶ τὴν ἐπομένην, 25 Μαρτίου, ἡμέραν ἐνάρξεως τῶν αγώνων. ... «Μὲ καρδίαν κεκνημένην, μὲ παλλόμενα τὰ στήθη (ὡς ἔγραφεν ὁ τρύτανις τῆς 'Ελληνικῆς δημοσιογραφίας Δείμηστος Βλάσιος Γαβριηλίδης), εἰσῆλθον εἰς τὸ Στάδιον οἱ θεαταί. Εἰσῆλθον; Εἰσῆρχοντο, εἰσῆλθον, εἰσῶρμον ἐπὶ δύο ἀτελεστήτους ὥρας. Ὅμαδες ὅλοι λαοῦ, πλήθη ἀτελεστῆτα, ἀποτελοῦντα μακρὰν πορείαν συνεχῇ, ἀδιάκοπον, ἱερὰ τομπὴ διήκουσα δι' ὄλων τῶν ρυμῶν τῆς πόλεως καὶ ἔχουσα μίαν καὶ μόνην διεύθυνσιν, βαίνουσα πρὸς ἓν καὶ μόνον τέρμα, ἐστοιβάζετο κατὰ τὰς εἰσόδους τοῦ Σταδίου καὶ, μικρὸν παρὰ τὰς θύρας ἀναχατίζομένη, διέσπιδαντο διὰ τῶν διαδρόμων εἰς τὰ σκέλη, καὶ κατελάμβανε τὰς καρκίδας, καὶ ἐχάνετο ἐν τῷ ὑπερμεγέθει κτιρίῳ, ὥστε καταπινομένη ὑπὸ τοῦ ἀδηφάγου Λεδιάσαν».

Ἀνυπόμονα ἐκείνα τὰ πλήθη ἀνέμεναν τὴν ἐναρξίν τῶν αγώνων καὶ σὲ λίγο. ... «Ὅτε ὁ Βασιλεὺς εἰσῆλθε συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς ἀκολουθίας αὐτοῦ καὶ τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπείας καὶ διήλασε διὰ τῆς κονίστρας ἐν μέσῳ τῶν ἤχων τοῦ Ἐθνικοῦ Ὕμνου, χαίρειζόμενος ὑπὸ τῶν μυριάδων ἐκείνων λαοῦ ὀρθίου, κροτοῦντος τὰς χεῖρας, ἐπυσημῶντος, ὅτε ὁ Βασιλεὺς, ἀπαντῶν εἰς τὴν προσφώνησιν τοῦ Διαδόχου, ἐκήρυξε τὴν ἐναρξίν τῶν αγώνων, δοὺς πρῶτος τὸ σύνθημα τῶν ὑπὲρ τοῦ ἔθνους ἀνευφημιῶν, ἱερὰ συγκίνησις, ἐνθουσιασμός φρενιτικός διέδραμεν ὅλην ἐκείνην τὴν εἰρηνικὴν στρατιάν τῶν ἀνθρώπων, ἀπὸ μυρίων στομάτων ἐκδηλοῦντων τὰ αἰσθήματα τὰ κατέχοντα τὴν καρδίαν».

Οἱ ἀγῶνες

Λίγες στιγμὲς ἀργότερα δεῦρ σάλπιγμα ἀτήγγελε τὴν ἐναρξίν τῶν αγώνων καὶ εὐθὺς ἀμέσως, καταχειροκροτούμενοι, ἐσχύθησαν ἀπὸ τὰ ἀποδομητὰ εἰς τὸν στίβον εὐσταταῖς οἱ ἀγω-

νιστά τοῦ πρώτου ἀγωνίσματος τοῦ δρόμου ἑκατὸν μέτρων. Οἱ δρομεῖς ποὺ εἶχαν προκριθῇ διὰ τὸ ἀγώνισμα αὐτό, ἦσαν: οἱ Ἀμερικανοὶ Λάιν, Κούρτις καὶ Μπρούκε, ὁ Οὐγγρος Σόκολυ, ὁ Ἕλλην Χαλκοκονδύλης καὶ ὁ Γερμανὸς Χόφμαν. Νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ Ἀμερικανὸς Μπρούκε, διανύσας τὸν δρόμον εἰς 12 δευτερόλεπτα.

Εἰς τὸ δεύτερον ἀγώνισμα, τὸ τριπλοῦν ἄλμα, εἰς τὸ ὁποῖον ἔλαβον μέρος καὶ τρεῖς Ἕλληνες ἀθληταί, οἱ Περασάκης, Ζουμῆς καὶ Τουφερρῆς, νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ Ἀμερικανὸς Κόνολυ, ὅστις ἐπέτυχεν ἐπίδοσιν 13 μ. 70 ὑπερτερήσας τοῦ δευτέρου ἑλθόντος Τουφερρῆ κατὰ 1 μέτρον. Εἰς τὸ ἑπακολούθησαν ἀγώνισμα τοῦ δρόμου 800 μέτρων, εἰς τὸ ὁποῖον μετέσχον καὶ οἱ Ἕλληνες πρωταθληταὶ Φέτις καὶ Γολέμης, νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ Αὐστραλιανὸς Φλάω καλύψας τὴν ἀπόστασιν εἰς 2 πρῶτα λεπτά καὶ 11 δευτερόλεπτα. Εἰς τὸ ἀγώνισμα τῆς δισκοβολίας, εἰς τὸ ὁποῖον ἔλαβον μέρος καὶ οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ Βερσῆς, Παρασκευόπουλος καὶ Παπασιδέρης, νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ Ἀμερικανὸς Γκάρρεττ, ὁ ὁποῖος ἔβαλεν εἰς ἀπόστασιν 29 μ. 15. Ὁ Παρασκευόπουλος, δεύτερος νικητὴς, ὁ πέλειψεν κατὰ 19% ἑκατοστά.

Εἰς τὸ τελευταῖον ἀγώνισμα τῆς πρώτης ἡμέρας, εἰς τὸν δρόμον τῶν 400 μέτρων οὐδεὶς Ἕλλην ἀθλητὴς ἔλαβε μέρος, νικητὴς δὲ ἀνεδείχθη ὁ Ἀμερικανὸς Μπρούκε, διανύσας τὴν ἀπόστασιν εἰς 54" καὶ 1/5.

Εἰς τὸν πρώτον ἀγώνισμα τῆς δευτέρας ἡμέρας, Τρίτης 26 Μαρτίου, τοῦ δρόμου μετ' ἐμποδίων δὲν μετέσχον παρὰ μόνον Ἀμερικανοὶ ἀθληταί, ἐκ τῶν ὁποίων τελικῶς προεκρίθησαν οἱ Κούρτις καὶ Χόιτ, οἵτινες ἐπευφημήθησαν καὶ ὡς νικηταί.

Εἰς τὸ ἀπλοῦν ἄλμα εἰς μῆκος μετέσχον καὶ οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ Τουφερρῆς, Χαλκοκονδύλης καὶ Σκαλτσουγιάννης, νικητὴς δὲ ἀνεδείχθη ὁ Ἀμερικανὸς Κλάρκ πηδήσας εἰς μῆκος 6 μ. 35.

Εἰς τὴν σφαιροβολίαν, εἰς τὴν ὁποίαν μετέσχε μετὰ πολλῶν ξένων καὶ ὁ Ζακύνθιος ἀθλητὴς Γούσκος, νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ Ἀμερικανὸς Γκάρρεττ, ὁ ὁποῖος ἔρριψε τὴν σφαῖραν εἰς 11 μ. 22, ὑπερτερήσας τοῦ δευτέρου ἑλθόντος Γούσκου κατὰ 7 μόνον ἑκατοστά.

Εἰς τὴν ἄρσιν βαρῶν μετέσχον οἱ Ἕλληνες Βερσῆς, Νικολόπουλος καὶ Παπασιδέρης. Νικητὴς ἄρσεως βάρους 111½ χιλιogramμῶν δι' ἀμφότερων τῶν χειρῶν ἀνεδείχθη ὁ Δανὸς Γιάνσεν. Νικητὴς δὲ ἄρσεως βάρους 71 χιλιogramμῶν διὰ τῆς ἑτέρας τῶν χειρῶν ἀνεδείχθη ὁ Ἀγγλος Ἑλλιστ.

Μεταξὺ τῶν προκριθέντων διὰ τὸ τελευταῖον ἀγώνισμα τῆς ἡμέρας, τὸν δρόμον 1500 μ. ἦσαν καὶ οἱ Ἕλληνες Φέτις, Γολέμης καὶ Καρακατσάνης, δὲν ἠμπόρεσαν ὅμως νὰ ἀναμετρηθοῦν πρὸς τὸν πρώτον ἑλθόντα Αὐστραλιανὸν Φλάκ καὶ τὸν δεύτερον Ἀμερικανὸν Μπλάκ.

Τὴν τρίτην ἡμέραν τῶν ἀγώνων, Πέμπτην 28 Μαρτίου, ἐξετελέσθησαν γυμναστικὰ μόνον ἀγωνίσματα (δίξυο,

μονόξυο, ἱππικοὺ ἐφαλτηρίου μετὰ λαβῶν, ἱππικοὺ ἐφαλτηρίου ἀνευ λαβῶν κλπ.), τὰ ὁποῖα ἐκέρδισαν, χωρὶς ἀνταγωνιστάς, οἱ Γερμανοί. Ἐξαιρεσις ἀπέτελεσε τὸ ἀγώνισμα τῶν κρίκων, τὸ ὁποῖον ἐκέρδισεν ὁ Ἕλλην ἀθλητὴς τοῦ Ἐθνικοῦ Γυμναστικοῦ Συλλόγου Μητρόπουλος.

Ἡ τελευταία ἡμέρα τῶν ἀγώνων, Παρασκευὴ 29 Μαρτίου, ἤρchiσε μὲ δύο γυμναστικὰς ἀσκήσεις: Ἀσκήσιν ἐπὶ τοῦ διζύγου κατ' ἄνδρα μὲ πρώτον νικητὴν τὸν Γερμανὸν Φλάτοθ καὶ δεύτερον τὸν Ἑλβετὸν Ζούτερ, καὶ ἡ ἀναρρίχσις ἐπὶ κάλῳ μὲ πρώτον καὶ δεύτερον νικητὴν τοὺς Ἕλληνας Ἀνδρικόπουλον τοῦ Παναχαϊκοῦ Συλλόγου Πατρῶν καὶ Ξενάκην τοῦ Ἐθν. Γυμν. Συλλόγου. Ἐπικολούθησε τὸ ἄλμα ἐπὶ κοντῷ, εἰς τὸ ὁποῖον ἔλαβον μέρος καὶ οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ Δαμάσκος, Θεο-



Ὁ Στέφανος Λούκας.

δωρόπουλος καὶ Ξυδάς καὶ τὸ ὁποῖον ἐκέρδισεν ὁ Ἀμερικανὸς Χόιτ, πηδήσας εἰς ὕψος 3 μ. 30. Ἡ νίκη ὅμως αὐτὴ πέρασε ἀπαρατήρητη, διότι τὸ κοινὸν ἀρχισε τώρα ν' ἀγωνιᾷ: Εἶχαν περάσει περισσότερες ἀπὸ δύο ὥρες ἀπὸ τῆς 2 μ. μ., ὅτε ἦταν γνωστὸ ὅτι ἐπρόκειτο νὰ ἐκκινήσουν οἱ δρομεῖς τοῦ Μαραθῶνος.

Ὁ Μαραθῶνας

Ἀπὸ τῆς στιγμῆς ἐκείνης ἡ ἀνυπομονησία τοῦ ἀπείρητου ἄνθρωπου γίνεται ὀλονέν μεγαλειτέρα καὶ ὁ παραινέρος κρότος ἀνομιζέτο ὡς τοῦ κατονόητου, ποὶ θὰ ἀνῆγγελλε, σύμφωνα μὲ τὸ πρόγραμμα, τὴν ἑξῆς: τοῦ πρώτου Μαραθωνοδρόμου πρὸ τῆς Ριζαρίου Σχολῆς. Ἡ ὥρα

ὅμως περνοῦσε, ἡ ἀνυπομονησία ἤβξανε, ἡ ἀγωνία ἐφθασε σὸς κατακόρυφο καί... ἐτέλος μικρὸν πρὸ τῆς 5ης ὥρας ἤχηε πράγματι τὸ πυροβόλον καὶ τὸν κρότον αὐτοῦ ἀνταποδίδει ὁ ἠνωμένος παλμός μυριάδων καρδιῶν ἀπὸ τοῦ ἠγεμόνος μέχρι τῶν νηπίων τῶν παρισταμένων ἐν τῷ Σταδίῳ. Τὰ ὀλίγα λεπτά τῆς ὥρας, ὅσα παρήλθον μεταξὺ τοῦ κρότου τοῦ πυροβόλου καὶ τῆς ἐμφανίσεως τοῦ νικητοῦ, δὲν περιγράφονται. Οὐδεὶς συγκρατεῖται. Ὅλων οἱ ὀφθαλμοὶ εἶναι ἐστραμμένοι πρὸς τὴν εἰσοδὸν τοῦ Σταδίου. Ὅλγοι εἶναι οἱ καθήμενοι. Δὲν ὁμιλοῦσιν οἱ θεαταί, διαλέγονται ἀθροῦδας, ἀνταλλάσσουν φράσεις διακεκομμένες, εὐχὰς ἀτόλμους, αἰτίνας, ἀν' ἡδύνατο νὰ ἐχωσί χροῶμα, θὰ ἦσαν ὅχρα. Ὁ πόθος δὲν λαλεῖ, δὲν κραυγάζει, σιγᾷ καὶ ἀναμένει, σαλεύεται καὶ πάλλει. Αἰφνης ἀκούεται διὰ μέσου τοῦ παλλομένου ἐκείνου πλήθους καὶ τοῦ ὑπὸ τῆς ἀνυπομονησίας φλεγόμενου πλήθους ψιθυροὶ χαρὰς, διαδίδεται ἀνεπαίσθητος πτόσις συγκινήσεως, ἀναπνέσσει δλας τὰς κερκίδας ἐκ τῶν ἄνω μέχρι τῶν κάτω καὶ ἀνωθεν τοῦ Σταδίου τὰ στήθη ἐπὶ τοῦ ἀνθρωποειδοῦς λόφου τοῦ Ἀρδηττοῦ καὶ τὴν κυματοειδῆ ἀνθρωπίνην θάλασσαν μέχρι τοῦ Ζαππείου. Εἶναι Ἕλλην! Τίς τὸ εἶπε, πῶς τὸ ἐμάντευσαν, πῶς εἶναι δυνατόν, ἀφοῦ οὐδὲν ἀόρατον ἠλεκτρικὸν σύρμα ἔφερε τὸ ἀγγελμα; Καὶ ὅμως δὲν ἦτο μαντεία, δυναμένη ν' ἀμφισβητηθῇ, ἦτο ἀλήθεια ἀναμφέκτως γνωσθεῖσα: Προέτρεχεν ἀσφαλῶς ἀπάντων τῶν ἄλλων δρομέων ὁ ἐξ Ἀμαρουσίου Σπυρίδων Λούης. Αἰφνης, ἐξῶθεν τοῦ Σταδίου ἤχησαν παταγάδες ἐπευφημίας καὶ τὰ πλήθη ἤνοιγον διάδρομον, ὅπως διελάσῃ ὁ ἥδη ἐρχόμενος Μαραθωνοδρόμος. Οἱ ἐντὸς τοῦ Σταδίου διέκριναν τὴν λευκὴν περιβολὴν τοῦ Ἑλλήνος νικητοῦ, ὁ ἀριθμὸς 17 ὠψώθη ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, ἡ Ἑλληνικὴ σημαῖα ἀνεπετάσθη πρὸ τῆς ὥρας ἀκόμη ἐπὶ τοῦ ἱστοῦ, αἱ καρδίαι δὲν ἔπαλλον πλέον, ἀλλὰ ἐλάκτιζαν τὰ στήθη, ἀσπασμοὶ ἀντηλλάσσοντο, πῆλοι ἀπερρίπτοντο εἰς τὰ ὕψη, περιστρεφαὶ δεδεμένοι διὰ ταινιδὸν φερουσὶν τὰ ἐθνικὰ χρώματα διππῶς ἐμφανίζονται πρὸ τῶν ἀνακραυγῶν τοῦ πλήθους, μικραὶ Ἑλληνικαὶ σημαῖαι ἀνεφάνισαν ριπιδόμεναι ὑπὸ τοῦ ἀνέμου ἀνὰ πᾶσαν κερκίδα, αἱ μουσικαὶ ἐπαυάνιζον, οἱ ὀφθαλμοὶ ἐδάκρυον, αἱ χεῖρες ἐκρότου, βροτὴ ἐπευφημιῶν ἐπλήρως τοὺς ἀέρας, τὸ Στάδιον ἐσεῖτο καὶ ὁ Ἀρδηττὸς ἠλάλαζε καὶ ὁ ἥλιος αἰφνης μειδίασας ἐν μέσῳ τῶν καλυπτόντων αὐτὸν νεφῶν, ἐφώτισε σκηνὴν συγκινήσεως ἀπαραμύλου, μεγαλείου ἀρρήτου. Καὶ τοιοῦτον εἶρε τὸ Στάδιον, συγκεκμημένον, κατεχόμενον ὁπὸ ἄλλοφροσύνης, ἀνάστατον ὅλον ἀπὸ τοῦ ἀνωτάτου ἀρχόντος μέχρι τῶν σχεδὸν τῶν ψυχρῶν ἐδωλίων, ὁ εἰσελθὼν μετ' ὀλίγον Σπυρίδων Λούης, φαεινός, ἡλιοκαής, ὁπομειδίων, ἐκπληττόμενος, ὅτε περιέβαλον αὐτὸν μέσον προοδραμόντες τοῦ Βασιλείου τοῦ οἱ Υἱοί, βλέπων τὸν Ἀνακτὰ τοῦ αὐτὸν χαίρειζοντα μετ' ὑπερηφανείας τὸν νικητὴν καὶ περιωχούμενος ὑπὸ τῆς θυέλλης τῆς χαρὰς καὶ τῶν ἐκπιν.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν σελίδα 1096)



ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ ΤΟΥ HECTOR MALOT

Χωρίς Οικογένεια

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Με τὰ λαμπερά του μάτια ὁ κακόμοιρος μᾶς κύτταζε θλιβερά, σὰ νὰ μᾶς παρακαλοῦσε νὰ μὴ τὸν βασανίζουμε. Κάθε τόσο ὅμως ἐβγαζε ἀπὸ τὰ σκεπάσματα τὸ ἓνα τοῦ χέρι καὶ μᾶς

τὸ παρουσίαζε.

Δὲν μπορούσα νὰ καταλάβω τί ἐσήμαινε τὸ κίνημα αὐτό, μὰ ὁ Βιτάλης μού τὸ ἐξήγησε:

Πρὶν μὲν ἐγὼ ἀκόμα στὸ θίασο, ὁ Καρδούλης εἶχε ἀρρωστήσει ἀπὸ βρογχίτη καὶ τὸν ἐφλεβοτόμησαν τότε στὸ μπράτσο· τώρα λοιπὸν ποὺ αἰσθάνονταν πάλι τὸν ἑαυτοῦ τοῦ ἀρρωστο, μᾶς ἔτεινε τὸ χέρι του, γιὰ νὰ τὸν φλεβοτομήσουμε καὶ νὰ τὸν γιατρέψουμε σὺν τὴν ἄλλῃ φαρὰ.

Δὲν ἦταν συγκινητικό;

Ὁ Βιτάλης ὄχι μόνο συγκινήθηκε, παρὰ καὶ ἀνηούχησε.

Ἦταν φανερό πὼς ὁ Καρδούλης ἦταν ἀρρωστος· καὶ πρέπει νὰ αἰσθάνονταν πολὺ ὁσχημα, γιὰ νὰ μὴ θέλῃ νὰ πιῇ τὸ κρασί μὲ τὴ ζάχαρι ποὺ τοῦ ἄρεσε τόσο.

— Πιέ το ἐσύ, μού εἶπε ὁ Βιτάλης, μείνε στὸ κρεβάτι κι' ἐγὼ πάω νὰ φέρω γιατρό.

Νὰ πῶ τὴν ἀλήθεια, κι' ἐμένα μού ἄρεσε τὸ ζεστὸ γλυκὸ κρασί· ἔπειτα τεινοῦσα φοδερὰ· χωρὶς νὰ μού τὸ ξαναπῇ λοιπὸν, ἄδειασα τὸ φλυτζάνι καὶ ξανασκεπάσθηκα μὲ τὸ χράμι μου.

— Τί ζέστη! Τὸ κρασί μὲ ἀναψε καὶ κόντεψα νὰ σκάσω.

Εὐτυχῶς ὁ κυριὸς μας δὲν ἄργησε ἔξω. Σὲ λίγο γύρισε μ' ἓνα κύριο ποὺ φοροῦσε χρυσοῦ γυαλιά. Ἦταν ὁ γιατρός.

Ἀπὸ φόβο μήπως τὸ σπουδαῖο αὐτὸ ὀποκειμένο δὲν καταδέχονταν νὰ ἐνοχληθῇ γιὰ ἓνα πύθηκο, ὁ Βιτάλης δὲν τοῦ εἶχε πῇ γιὰ τὸ ἀρρωστο τὸν καλοῦσε. Ἔτσι, ἅμα μὲ εἶδε στὸ κρεβάτι, κόκκινο σὺν τὴν παπαρούνα, μ' ἐπλησίασε κι' ἔβαλε τὸ χέρι του στὸ μέτωπό μου.

— Συμφόρησις! εἶπε.

Κι' ἐκούνησε τὸ κεφάλι του ἀπελπιστικά.

Ἔπρεπε νὰ τὸν βγάλω γρήγορα ἀπὸ τὴν πλάνη του, γιὰτὶ ἀλλοιῶτικα μπορούσε νὰ φλεβοτομήσῃ ἐμένα.

— Δὲν εἰμ' ἐγὼ ὁ ἀρρωστος, εἶπα.

— Πῶς; δὲν εἶσαι ὁ ἀρρωστος;... Αὐτὸ τὸ παιδί πα-
ραληρεῖ!

Χωρὶς ν' ἀποκριθῶ, σήκωσα λίγο τὸ σκέπασμα καί, δείχνοντας τὸν Καρδούλη, ποὺ εἶχε τὸ μπρατσάκι του γύρω στὸ λαιμό μου:

— Αὐτὸς εἶναι ὁ ἀρρωστος, εἶπα.

Ὁ γιατρός ὀπισθοχώρησε δυὸ βήματα καὶ κύτταξε τὸν Βιτάλη.

— Πύθηκος! ἐφώνασε. Γιὰ μιὰ μαίμου μ' ἐνοχλήσατε, καὶ μὲ τέτοιον καιρὸ;

Ἐνόμισα πὼς θάφευγε θυμωμένος.

Μὰ ὁ κυριὸς μας ἦταν ἄνθρωπος ποὺ δὲν τὰ ἔχανε εὐκολα. Μὲ μεγάλη εὐγένεια, σταμάτησε τὸν γιατρό καὶ τοῦ τὰ ἐξήγησεν ὅλα: Πῶς μᾶς εἶχε ἐρῇ ἡ χιονοθύελλα καὶ πῶς, ἀπ' τὸ φόβο τῶν λύκων, ὁ Καρδούλης ἀνέβηκε

στὴ χιονισμένη βαλανιδιά καὶ ξεπάγιασε. Ναι, βέβαια, ὁ ἀρρωστος δὲν ἦταν παρὰ ἓνας πύθηκος. Μὰ τί ἔξυπνος πύθηκος! Καὶ γιὰ μᾶς τί σύντροφος πολῦτιμος καὶ φίλος! Μποροῦσε κανεὶς νὰ ἐμπιστευθῇ τέτοιον ἔξοχο ἡ θοτό; ὁ σ' ἔβαν ἀπλὸ κτηνίατρο; Ὅλοι ξέρουν πὼς οἱ κτηνίατροι τῶν χωριῶν εἶναι γαιδούρια, ἐνῷ κάθε γιατρός, πολὺ ἢ λίγο, εἶναι ἄνθρωπος τῆς ἐπιστήμης· γι' αὐτὸ καὶ στὸ μικρότερο χωριό, δὲν κτυπᾷ κανεὶς τὴν πόρτα ἐνὸς γιατροῦ, εἶναι βέβαιος πὼς θὰ συναντήσῃ τὴ σοφία, τὴν εὐγένεια καὶ τὴν καλωσύνη. Ἐπειτα, δυὸ ζῶο κι' ὅν εἶναι, ὁ πύθηκος, μοιάζει τόσο πολὺ μὲ τὸν ἄνθρωπο, ποὺ οἱ ἀρρωστές του εἶναι οἱ ἴδιες σκεῖν μὲ τοῦ ἀνθρώπου. Δὲν θάβιαν λοιπὸν ἐπιστημονικῶς πολὺ ἐνδιαφέρον, γιὰ ἓναν ἀληθινὸ γιατρό, νὰ ἐξετάσῃ πόσο μοιάζουν καὶ πόσο δὲν μοιάζουν αὐτὲς οἱ ἀρρωστίες;...

Εἶναν ἐπιτήδεια κόλακες οἱ Ἱταλοὶ καὶ σιγὰ-σιγὰ ὁ γιατρός ἀπομακρύνονταν ἀπ' τὴν πόρτα, ὡς ποὺ γύρισε πάλι στὸ κρεβάτι.

Ὅσο τοῦ μύλοισε ὁ κυριὸς μας, ὁ Καρδούλης, ποὺ κατάλαβε πὼς ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος μὲ τὰ γυαλιά ἦταν γιατρός, ἔβγαλε τοῦλάχιστο δέκα φορές τὸ χέρι του, γιὰ νὰ τὸν φλεβοτομήσῃ.

— Ἰδέστε τί ἔξυπνος πύθηκος ποὺ εἶναι! τοῦ εἶπε ὁ Βιτάλης. Ξέρει πὼς εἶσθε γιατρός καὶ ὅς τις δίνει τὸ χέρι του γιὰ νὰ πιάσετε τὸ σφυγμὸ του.

Αὐτὸ πιά ἔκαμε τὸν γιατρό νὰ τ' ἀποφασίσῃ.

— Ἀλήθεια, εἶπε· τὸ πράγμα μπορεῖ νὰ εἶναι περιεργο. Γιὰ μᾶς, ἀλλοίμονο, ἦταν θλιβερό κι' ἀνησυχητικό.

Ὁ γιατρός ἐξέτασε τὸν Καρδούλη, τὸν ἐσφυγμομέτρησε καὶ μᾶς εἶπε πὼς τὸν τριγύριζε περιπνευμονία.

Ἐπειτα τοῦ ἐπιασε τὸ χεράκι ἐκεῖνο, ποὺ μᾶς τὸ ἔτεινε τόσες φορές, καὶ τὸ νιστέρι του τρέπῃς τὴ ράβδα, χωρὶς ὁ καυμένος ὁ πύθηκος νὰ φωνάξῃ καθόλου. Ἦξερε πὼς αὐτὸ θὰ τὸν γιάτρευε.

Μετὰ τὴν ἀφαίμαξη, ἀρχίσαμε σιναπισμούς, καταπλάσματα, τριψίματα, καὶ ζεστά ἀπλῆματα. Ἐννοεῖται πὼς δὲν ἔμεινα στὸ κρεβάτι, παρὰ ἔγινα νοσοκόμος τοῦ Καρδούλη.

Ὁ ἀρρωστος πύθηκος ἤθελε καὶ δέχονταν τὶς περιποήσεις μου μ' ἓνα γλυκὸ χαμόγελο εὐγνωμοσύνης. Ἀληθινὰ τὸ βλέμμα του εἶχε γίνῃ ἀνθρώπινο.

Καὶ τί ἥσυχος, τί φρόνιμος καὶ ὀπάκουος ποὺ ἦταν τώρα, αὐτὸς ποὺ, ἄλλῃ φορὰ, μᾶς ἔβγαζε τὴν πίστι ὥσπου νὰ κάμῃ ἐκεῖνο ποὺ θέλαμε! Σαν τὸ χαϊδεμένο παιδί, ἤθελε νὰ μᾶς ἔχῃ ὅλους κοντά του, ἀκόμα καὶ τὸν Κάπη, κι' ἅμα ἔβγαλε ἔξω κανέναν ἀπὸ μᾶς, ἐθύμωνε.

Ἡ ἀρρώστεια φανερώθηκε κι' ἀκολοῦθησε τὴ συνθησμένη τῆς πορείας. Ὁ βήχας ἔγινε σχεδὸν ἀδιάκοπος καί, καθὼς τοῦ τράνταζε τὸ σωματάκι, ὁ ἀρρωστος κουράζονταν πάρα πολὺ.

Δυὸ δεκάρες ἦταν ὅλη μου ἡ περιουσία καὶ τὶς ξόδεψα γιὰ ν' ἀγοράσω τοῦ Καρδούλη καραμέλες.

Ἀλλὰ μ' αὐτὸ τὸν ἐβλαψα, ἀντὶ νὰ τὸν ἀνακουφίσω. Γιὰτὶ μὲ τὴν προσοχὴ ποὺ ἔδινε στὸ κάθε τί, δὲν τοῦ ἐχρειάσθη πολὺ νὰ καταλάβῃ πὼς τοῦ ἔδινε ἀπὸ μιὰ καραμέλα κάθε φορὰ ποὺ ἔβηχε. Ἀρχισε λοιπὸν νὰ βήχῃ κάθε λίγο καὶ λιγάκι, γιὰ



Ὁ γιατρός ἔπιασε τὸ σφυγμὸ τοῦ Καρδούλη.

ναιχ συγχρότερα τὸ γιαντρικὸ ποδ τὸν γλόκανε.

Αἷμα κατάλαθα τὴν πονηριά του. Ἐκρυμα τις καρὰ μέλες" μα ὁ Καρδοῦλης δὲν ἀπελπίσθηκε" στὴν ἀρχή, μὲ παρακαλοῦσε νὰ τοῦ δώσω μὲ τὰ μάτια" ὕστερα, αἷμα ἔδωκε πὼς τὰ παρακάλαα δὲν ἔκαναν τίποτα, ἀνασηκώ- νουνταν σὺν κορβέτῃ καί, μὲ τὸνα χέρι, στὴν κοιλία, ἔ- δωχε μ' ὅλη του τὴ δύναμη. Τότε τὸ πρόσωπό του δόξαζε χρώμα, οἱ φρένες τοῦ μετώπου του φουσκάναν, δάκρυα ἔτρεχαν ἀπ' τὰ μάτια του καὶ σὺν τέλος πνίγονταν ἀπ' τὸ βήχα, ὅχι πιά στὰ φέματα, παρὰ στ' ἀλήθεια!

Ὁ κύριός μου δὲν μοῖ μιλῶσε ποτὲ γιὰ τις δουλειές του καὶ μόνο κατὰ τύχη εἶχα μάθε πὼς ἀνασηκώθηκε νὰ πωλήσῃ τὸ ρολόγι τοῦ γιὰ νὰ μοῖ ἀγοράσῃ προβαί. Μὰ στὶς δύσκολες περιστάσεις ποὺ βρισκόμαστε τώρα, ἔκρινε καλὸ νὰ παραβλέψῃ αὐτὸν τὸν κανόνα.

Μὰ μέρα, διὰν ἀνέθηκε στὴν κάμαρά μας.— εἶπε κατεβῇ γιὰ νὰ φῶν, ἐνῶ ἐγὼ εἶχα μείνει μὲ τὸν Καρ- δοῦλη, γιὰτὶ ποτὲ δὲν τὸν ἀφίναμε μονάχο.— μοῖ εἶπε πὼς ὁ ξενοδόχος ποὺ ζήτησε νὰ τοῦ πληρώσῃ δ.π. τοῦ χρωστοῦσαμε καὶ πὼς, ὕστερ' ἀπ' αὐτὴ τὴν πληρωμή, δὲν τοῖ ἔδιναν τίνα παρα δυὸ μόνοι φράγκα.

Τι ἔπρεπε τώρα νὰ γίνῃ;

Ἐγὼ, φυσικά, δὲν εἴρωκα τίποτα. Ὁ Βιτάλης δὲμος εἶχε πὼς ἦταν τρόπος νὰ βγοῦμε ἀπ' τὴ στενοχώρια: νὰ δώσουμε μια παραστάσι τὸ ἴδιο ἐκεῖνο βράδυ.

Παραστάσι, χωρὶς Ζερμπίνου, χωρὶς Δούλας, χωρὶς Καρδοῦλη, Ἄδωνιτο μοῖ φαίνονταν!

Μὰ δὲν ἦταν περίστασι, γιὰ νὰ καθήσουμε μὲ σταυ- ρωμένα χέρια. Ἐπρεπε νὰ κάμουμε τ' ἀδύνατα δυνατά, νὰ σώσουμε τὸν ἄρρωστο μας. Καί γι' αὐτὸ μᾶς χρειά- ζουνταν πρὸ πάντων λεπτὰ. Πὼς θὰ πληρώναμε γιαντρί, γιαντρίκα, κάμαρα, φωτιά, ἐκτός ἀπ' τὸ καθημερινὸ φα- γητό μας; Σαράντα φράγκα, τὸ λιγώτερο, ἔπρεπε νὰ- χόμα ἀπὸ μὲ. Σ' ἕνα χωρὶς, μὲ τέτοιο κρὶο καὶ μὲ τὰ μέσα ποὺ εἶχαμε στὴ διάθεσί μας, θάταν πολὺ δύσκολο νὰ τὰ κερδίσουμε. Ὁ Βιτάλης δὲμος, χωρὶς ν' ἀργοπο- ρήσῃ μὲ σκέψεις, βάλθηκε νὰ πραγματοποιήσῃ τὸ σχέδιό του ἀμέσως.

Ἐνῶ ἐγὼ ἐφύλαγα τὸν ἄρρωστο, ἐκεῖνος βρῆκε σάλα γιὰ θεάτρο, σὲ μιὰ ἀπὸ τις ἀποθήκες τῆς Ἀγορᾶς, γιὰτὶ παραστάσι, σὺν ὑπαυρῶ, μὲ τὸ κρὶο τοῦ ἔκρινε, δὲν μπο- ροῦσε νὰ γίνῃ. Ἐγραψε καὶ τοιχοκόλλησε τὰ προγράμ- ματα. Μὲ λίγες σαυδὲς κατάφερε νὰ φτιάξῃ μιὰ σκητῇ. Καί μὲ τὰ δύομιση φράγκα ποὺ εἶχε, ἀγόρασε κερὰ καὶ τὰ ἔκοψε στὴ μέση γιὰ νὰ διπλασιάσῃ τὸν φωτισμό.

Ἀπὸ τὸ παράθυρο τῆς κάμαράς μας, τὸν ἔβλεπα νὰ πηγαίνει σὺν χόρῳ, νὰ πηρᾷ καὶ νὰ ἐπιστρέφῃ ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖο, καὶ ρωτοῦσα τὸν ἐαυτό μου μὲ ἀγωνία, τί πρόγραμμα νάχε κάνει γι' αὐτὴ τὴν παράστασι. Σὲ λιγάκι, τὸ ἔμαθα. Ὁ ταπεινὸς τοῦ χωριοῦ μ' ἦνα κόκκινο καπέλλο, στάθηκε μπροστὰ σὸ ξενοδοχεῖο καί, ὕστερ' ἀπὸ μιὰ μεγαλοκρεπεστάτη τυμπανοκρουσία, τὸ διάβασε δυνατὰ.

Ὁ Βιτάλης ἔδινε σὸ Κοινὸ τις πὺ ὑπερβολικὲς ὀπο- στήσεις. Μιλοῦσε γιὰ ἕνα καὶ τέχνη πεισίφημο σ' ὅλο τὸν κόσμό,— ἦταν ὁ Κάπης,— καὶ γιὰ ἕνα μικρὸ τρα- γουδιότῃ ποὺ ἀποτελοῦσε φαινόμενον». Καί τὸ φαινόμενο ἦμουν ἐγὼ!

Τὸ πρόγραμμα δὲν ὥρξε τις τιμὲς τῶν θεσπῶν. Ἀφί- νουνταν στὴ γενναιοδωρία τῶν θεατῶν, ποὺ θὰ ἐπλήρω- ναν ἀφοῦ θάβλεπαν, θάκουγαν καὶ θὰ χειροκροτοῦσαν.

Αὐτὸ μοῖ φάνηκε πολὺ τολμηρὸ. Θὰ μᾶς χειροκρο- τοῦσαν ἀρὰ γι; Τὸν Κάπη ἴσως τοῦ ἔβλεπε νὰ εἶναι «πε- ριφήμους». Ἐγὼ δὲμος δὲν ἦμουν καθόλου βέβαιος πὼς ἀποτελοῦσα φαινόμενο.

Ὅταν ἀκούσαν τὸ ταμποῦρλο, ὁ Κάπης ἐγαύγισε χα- ροῦμενος κ' ὁ Καρδοῦλης ἀνασηκώθηκε, ἀν καὶ ἦταν πολὺ ἄρρωστος ἐκεῖνη τὴ στιγμῇ. Κ' οἱ δύο, μοῖ φάνηκε, κατάλαβαν πὼς ἔπρεπε τὸ γιὰ παράστασι. Ὁ κ' ἦμας.

Τὴν ὕποψιν αὐτὴ μοῖ τὴν ἔδωσαν σὲ λίγο ἡ καπο- μίμα τοῦ Καρδοῦλη. Ἦταν νὰ σηκωθῇ καὶ μὲ τὸ στή, ὁ τοῖ, κατήγαγε σὸν κορβέτῃ. Τότε ποὺ ζήτησε τὴ στολή του, τὴ στολή τοῦ Ἀγγέλου στρατηγού, τὴν κόκκινη μὲ τὰ χρυσὰ γαλῆνα καὶ τὸ καπέλλο μὲ τὰ φτερά.

Μὲ παρακαλοῦσε νὰ τοῦ τὴ φορέσω γονατιστός, μὲ τὰ χέρια ἐνωμένα. Κί' ἔμα εἶδε πὼς δὲν ἔκαναν τίποτα τὰ παρακάλαα, δοκίμασε τὸ θυμὸ κ' ἔπειτα τὰ κλάματα.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὸ ἐπόμενον)

* Ο ΑΙΣΩΠΟΣ *

Γιὰ τὸν βίο αὐτοῦ τοῦ ἑα- κοιστοῦ λογοποιοῦ ποὺ λίγα ἔχουμε φαιεται πὼς ἔζησε περίπου τὸ 570 π. Χ., γιὰτὶ ὁ Ἡρόδοτος μᾶς ἀναφέρει τὸ διομα μιᾶς γυναίκας ποῦταν σὺν- δουλός του, λέγοντας πὼς ἔζησε ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Ἀλκίνοου ποῦταν βασι- λῆας τῶν Αἰγυπτίων κατὰ τὸ 569 π. Χ.

... Πρὸς δ' ὅτι κατὰ Ἀλκίνοου βασιλεύοντα ἦν ἀκμάζουσα Ῥοδῶπις ἄλλ' οὐ κατὰ τοῦτον ἔτεσι γὰρ κάρτα πολλοῖσι ὕστερον τοῦτον τῶν βασιλέων τῶν τας Πυρραδας ταύτας λε-

τομένωι, ἦν Ῥοδῶπις ... αὐτοῦ λ ο ς δὲ Αἰσώπου τοῦ λογοποιοῦ. Ἀλ- κίνο, ο υ γ γράφει τὸν λενο σ ο γ γωρο τοῦ Σ ο λ ω ι α καὶ ἄλλοι πὼς ἔζησε τὴν 52 Ὁ- λυμπ. Τέλος ὁ ἑακοισ- τὸς Κων- σταῖν ὕστερα ἀπὸ μιὰ δι- ὀρθωσι ἐ- νὸς χωρίου τοῦ Σουῖδας λέει ὅτι τὸ 620 π. Χ. γενιῆθ η κ ε καὶ πῆθαν τὸ 564. Γιὰ τὸν τόπο

τῆς καταγωγῆς του μᾶς ἀναφέρει ὁ Σουῖδας πὼς ἦσαν ἢ Σάμοι, αἱ Σάρ- δεις καὶ τὸ Κοτούσιον ἢ Κοῦτάσιον τῆς Φρυγίας (τὸν Κιουτάχια). Κατ' ἀρχὰς ἦταν δοῦλος σὺν δὲσπo- τει Σάνθο καὶ Ἰάδμονα ποῦσαν ἀπὸ τῆ Σάμο. Ἀ- φοῦ δὲμος πέρασε πολὺς καιρὸς ὁ Ἰάδμονας τὸν ἐ- λευθερώκει καὶ ἔρχεται σὸν βασιλέα Κροῖσο καὶ κατό- πιν στὴν Ἀθήνα σὸν Πει- σιστράτον. Ὁ Πλούταρχος μάλιστα ἀναφέρει πὼς πῆ- γε καὶ σὺν δελφοῦς φέρ- νοντας χρήματα ὥπως τε θυσίᾳ τοῦ Θεοῦ μεγάλῳ τρεπὺς καὶ δελφῶν ἐπὶ- στῶ δὲμος ἡ μὲν πῆγα- ρας ἔπειθε, ὁ μὲν γινώσκῃ- κε καὶ πῶς δάφεται καὶ ἐ- πὶ δὲ ἀναγίστηκε πρὸς τοῖς ἐκτὲρ κῆμα μὲν τὸ πρῶτο μέρος τῆς ἐποχῆς τὸ δὲ δεύτερο τὸ γύρωσι οἱ σὶς Σάρδεις ἐπειδὴ οἱ

Δελφοὶ δὲν ἦσαν ἀξιοὶ νὰ ἀφειληθοῦν αὐτοῦ. Οἱ Δελ- φοὶ γι' αὐτὴ τὴ προσβλητι- κή στάσι, ἐρεθίζονται καὶ τὸν φονεύουν ρίχνοντάς τον ἀπὸ τὴν ἐκεῖ Ὑάπητα πῆ- τρα. Γιὰ αὐτὴν τὴν ἀνδρία πράξι, οἱ Θεοὶ ἀργύζονται καὶ στέλνουν ἀφορία γῆς καὶ φοδερὰς ἀσθένειας ὥ- στε αὐτοὶ γυρίζοντας σὸν δημόσια πανηγύρια καλοῦ- σαν ἐτὸν βουλόμενον ὑπὲρ Αἰσώπου δικὴν λαβεῖν παρ' αὐτῶν. Τέλος δὲ ὁ Ἰάδ- μονας ἀπὸ τὴν Σάμο ἀπό- γονος τοῦ πολλοῦ δεσπό- του τοῦ Αἰσώπου ἔρχεται καὶ παίρνει δικὴ ἀπ' αὐτοῦς

καὶ ἔτσι, σώ- θηκαν ἀπὸ τὸ κακόν. Ἐξω ἀπὸ κῆρα ποὺ λέγει ἡ καὶ γὰρ τὸ διο- του καὶ ποὺ θγαίνουνε ἀπὸ ἀρχαί- ες μαρτυ- ρίες, ὑπάρ- χουν καὶ ἀλλὰ ἀνέκ- δοτα καὶ αὐτὰ βάντα ποῦται προ- τεταγμ ἔνα στὴ συλλο- γῇ τοῦ Μα- ξίμου Πλα- νοῦδη. Ἐ- καὶ λοιπὸν παριστᾷ τὸν Αἰσώπο ὁ Πλανοῦδης ὡς πολὺ

ἀσχημο μὲ ἄλλους δὲ λό- γους τέρας ἐνῶ ἂν ἦταν στὴν πραγματικότητι ἔτσι θὰ γινόταν λόγος τέ- τοιος ὥπως συνίσταται σὸν συμπόσιο τοῦ Πλούταρχου ποὺ ἐνῶ γίνεται τόσοος λό- γος καὶ τόσο ἀστεία γιὰ τὸ πρῶτο του δουλικὸ ἐ- πάγγελμα γιὰ τὴν μορφή του δὲν γίνεται καθόλου λόγος. Ὅτε ἀκούη γίμει νὰ κατὴ κατὰ τὴν ὕποθε- σιν ὅτι αὐτὴ ἡ στάσι ποὺ τήρησαν οἱ τόσο, λογικὴ ἦ- ταν ἀπὸ λόγους ἀνθρώπου- σῆς, γιὰτὶ βλέπουμε πὼς σὸν συμπόσιο τοῦ Πλάτω- νος ἡ μορφή τοῦ Σωκράτη γίνεται ὑπόθεσις ποτεῶν ἀστείων. Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ- δεῖξι γιὰ τὸ ἀξίωμα αὐ- τοῦ ποὺ τῆται ἀπὸ τὴν πρῶ- τὴν εἰς αὐτὸν πῶς οἱ Ἀθηναῖοι τοῦσαν ἀνδράντα (ὅ- πως μᾶς λέει ὁ βίος του σὺν Πλούτῳ Πλανοῦδῃ) ἔργο τοῦ Λύσιππου.



Προτομή τοῦ Αἰσώπου.

Χίλια δύο σε μία σελίδα

Πόσα είναι τα γνωστά είδη του ζωικού βασιλείου;

Οια τα ως σήμερα γνωστά είδη του ζωικού βασιλείου ανέρχονται σε 400 χιλιάδες. Από αυτά τα έντομα φθάνουν τις 280 χιλιάδες, τα πτηνά τις 13.000, τα έρπετα τα 1.600, τα αμφίβια τα 1.300 και τα άραχνοειδή τα 20.000 είδη.

Τί είναι και πώς γίνεται η συμπαθητική μελάνη;

Η συμπαθητική μελάνη έχει την ιδιότητα να μην εμφανίζει τα γράμματα που γράφτηκαν με αυτήν, παρά μόνον κατόπιν ειδικών συνθηκών. Μπορεί κανείς να θεωρήσει ως συμπαθητική μελάνη τον χυμό του λεμονιού, του πορτοκαλλιού και το υδρόθειο, γιατί ό,τι γραφή με την βοήθειά τους δεν εμφανίζεται παρά μόνον αφού εκτεθεί σε φωτιά. Με ελαφρά διάλυση νιτρικού άργύρου έχει κανείς πρώτης τάξεως συμπαθητική μελάνη, της οποίας οι χαρακτήρες εμφανίζονται μόνον εάν περάσουμε το χαρτί όπου έχουν γραφή με ένα σπόγγιο βουτηγμένο σε διάλυση γαλακτικού οξέος.

Ή έφεύρεσις του στυποχαρτου

Η έφεύρεσις αυτή οφείλεται σε μίαν εργάτρια που έφτιανε χαρτί. Μιά μέρα, ενώ έτοιμαζε τον πολτό για το χαρτί, λησμόνησε να προσθέσει την αναγκαία κόλλα κι' έτσι, αντί να φτιάξει το χαρτί που ήθελε, επέτυχε ένα διαφορετικό χαρτί, κατάλληλο ν' απορροφά ύγρες ουσίες.

Ή διακοσμητική του γυαλιού

Επίσης η χάραξις του γυαλιού οφείλεται σε μίαν εργάτρια η οποία παρατήρησε πως μία σταγόνα άκουα-φόρτε, που έπεσε τυχαίως επάνω σ' ένα κομμάτι γυαλί, άφηκεν επάνω του τα ίχνη της.

Γιατί τα Αιγινίτικα κανάτια κρυνώνουν το νερό;

Είναι γνωστόν ότι ωριμένον είδος πηλίνων άγγείων, που κατασκευάζουν στην Αίγινα από υπόλευκο πηλό άτελώς ψημένο, έχουν την ιδιότητα να κρυνώνουν το νερό. Ο λόγος που τό κρυνώνουν είναι ότι έχουν πολλούς πόρους στην επιφάνειά τους και έπιτρέπουν

στο νερό να βγαίνει από τους πόρους αυτούς σε λεπτές σταγόνες και να εξατμίζεται ρίχνοντας έτσι την θερμοκρασία του άγγελιου. Τα αιγινίτικα κανάτια πρέπει να τοποθετούνται πάντα σε μέρος όπου υπάρχει ρεύμα και να καθαρίζονται τακτικά έξωτερικώς για να μη φράζουν οι πόροι τους.

Ποιά είναι τα πρώτα Έλληνικά νομίσματα, πότε έκόπησαν και από ποιους έχαραχθησαν;

Τα πρώτα Έλληνικά νομίσματα έκόπησαν υπό του Κυβερνήτου Ιωάννου Καποδιστρίου το 1828 και ήταν τα έξης:

Άργυρά : 1 Φοινίε. Χαλκά : 10 λεπτά, 5 λεπτά και 1 λεπτό.

Το 1830 έκóπησαν επίσης χαλκά νομίσματα έκ 10, 5 και 1 λεπτού. Τέλος, το 1831 έκóπησαν έκ νέου χαλκά νομίσματα των 20, 10, 5 και 1 λεπτού.

Οι σφραγίδες των νομισμάτων του Κυβερνήτου κατασκευάσθησαν υπό τριών διαφόρων τεχνιτών. Και οι μόν των νομισμάτων του 1828 έχαραχθησαν από κάποιον Άρμένιον

χρυσόχον που άνωμαζόταν Χατζή Γρηγόρη, οι δε του 1830 από τον έκ Καρυσταίνης Γεώργιον Δασκάλου. Το 1831 έχαραχθησαν από τον Καρπενησιώτη Δημήτριο Κόντο. Άπαντα τα άνωτέρω νομίσματα έκóπησαν στο νομισματοκοπείο της Αίγινης.

Ποιά είναι η παγκόσμιος παραγωγή και ποιά η κατανάλωσις του καουτσούκ;

Η παγκόσμιος παραγωγή του καουτσούκ, μιάς από τας πολυτιμότερας πρώτας ύλας του κόσμου, έχει ρυθμισθή τελευταίως επί έλαττον της κατανάλωσως, λόγω της υπάρξεως μεγάλου στόκ που πρέπει να έξαντληθί. Τα εις όλον τον κόσμον στόκ καουτσούκ όπολογίζονται εις 500.000 τόν. περίπου, ενώ η μηνιαία παραγωγή κυμαίνεται μεταξύ 65-70 χιλιάδων τόνων και η μηνιαία παγκόσμιος κατανάλωσις μεταξύ 90-95 χιλιάδων τόνων. Η μεγάλη αυτή ποσότης του κατά μήνα καταναλισκόμενου καουτσούκ άποδεικνύει πόσον η πρώτη αυτή ύλη έχει διαδοθί και επικρατήσει στη σημερινή ζωή των ανθρώπων.

ΠΩΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΖΟΝΤΑΙ ΤΑ ΔΕΡΜΑΤΑ



1. Τα δέρματα των βοδιών, άγελάδων, προβάτων, χοίρων κ.τ.λ. που χρησιμοποιούνται δια την παρασκευή των δια της βιομηχανίας προσεργαζόμενων δερμάτων, κατ' αρχάς πλένονται προσεκτικά και μετά βράχονται επί ημέρας σε τρεχούμενο νερό.

★



2. Τα κρεμόν μέσα σε κλειστό χώρο, όπου κρεμίζονται επί μακρόν ή καλύτερα τ' άφηνουν επάνω από τους άτμους βρασμένου νερού. Σκοπός της προεργασίας αυτής είναι το φούσκωμα των τόνων του δέρματος.

★



3. ... και ή κατ' ακολουθίαν δυνάμει της άφαιρέσεως των τριχών. Δια την νύκιν αυτήν επεξεργάζονται τα δέρματα καταλείποντάς τα ένα έξιμυρο ποσότηριγμα και άποξέονται με το χέρι ή με μηχανή, με ένα στρογγυλεμένο μαχαίρι.

★



4. Ξυνουν κατά τον ίδιο τρόπο και το κρέας που τυχόν έμεινε κολλημένο επάνω στο δέρμα, και μετά το ξαναφέρουν πάλι επί μακρόν μέσα σ' ένα ειδικό ύγρο που βγαίνει από το έξωλυμα του δέρματος, που θα καίεται δρυοφλοιού.

5. Τα δέρματα, αφού σκεπασθούν με στρώματα κοπασμένου φλοιού δρυός, στοιβάζονται μετά μέσα σε τοιμημένους λάκκους. Κάθε λάκκος είναι κλεισμένος με σανίδες και βαρελιές πέτρες, που είναι κατασκευασμένες με χυμόν δρυοφλοιού.

★



6) Ο δρυοφλοιός παρασκευάζεται από το κομμάτι του φλοιού δρυός, ίσως, σμύδας κ.τ.λ. Περιέχει μίαν ειδική ουσίαν, την εδρεωφλοιόδα, η οποία καθιστά τα δέρματα άδιάβροχα ή άσηπτα.

★



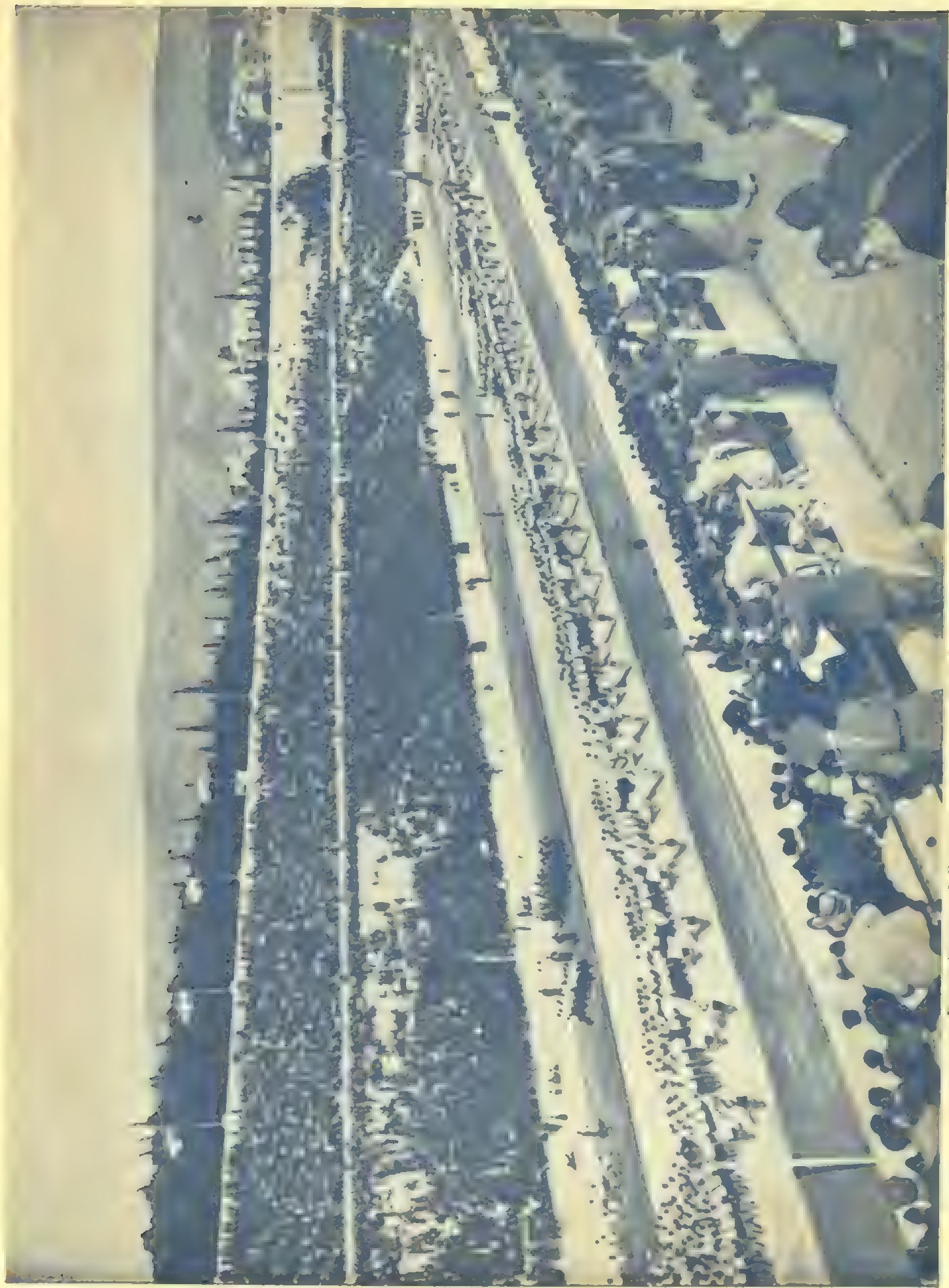
7. Τα δέρματα διαβρέγονται άδιακόπως με χυμόν δρυοφλοιού και κάθε τριές μήνες άλλαζονται τους φλοιούς της δρυός που περιφέρονται μέσα στον κελύ. Στην άρχη του έξιμυρου τριών δέκατον τρίτον μήνα, τα δέρματα, που είναι ελόν έτοιμα, πλένονται και ξηραίνονται...

★



8. Κι' έτσι μπορούν να δοθούν στην βιομηχανία, ή όποια τα χρησιμοποιεί δια την κατασκευήν υποδημάτων, ένδυμάτων, γαντιών κ.τ.λ.





Γεμάτη άκτορας τοῦ Στάδ.οι κατά τὴν πρῶτην ἡμέραν τῶν Ἀ Πανελληνίων Ἀγῶνων τῆς Ε.Ο.Ν.







Ὁ ἀγών πορείας 10.000 μέτρων.



Παρέλασις Φαλαγγιτισσῶν κατὰ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τῶν ἀγώνων.



ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΣΕΛΙΣ

Το όπωροφόρο δένδρο είναι πηγή πλουτισμού!

Είναι απόλυτα αποδεδειγμένο ότι ο τόπος ευνόει πολύ την ανάπτυξη του δένδρου.

Το γεωργικό μας μέλλον είναι μπορούμε να πούμε ή καλλιέργεια του όπωροφόρου δένδρου.

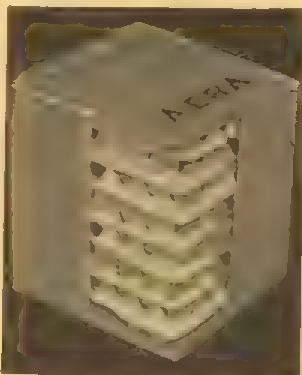
Ποιό όμως δένδρο; "Οχι το ζαρωμένο, το σαρακοφαγωμένο, το αρρωσιάρικο και το άχρηστο. Το δένδρο της ποικιλίας, με ζωή με βλάστηση, το άκμαίο, πού θα μās δώση το άφθονο και γερό φρούτο, κι' όχι το αρρωσιάρικο και το λεκιασμένο.

Το χαλασμένο φρούτο δέν πιάνεται, δέν αγοράζεται, πετιέται στους χοίρους και δέν προσελκύει τόν αγοραστήν.

"Εχουμε όμως έμεις τέτοια δένδρα; "Αν και το κλίμα και το χρώμα του τόπου μας ευνόει την ανάπτυξη των, δέν έχουμε αρκετά αποδοτικά. Τό γιατί, δέν είναι δύσκολο να τό βρούμε. "Απλώς δέν τά περιποιούμεθα. "Ο κάθε γεωργός έχει όπως παρατηρείται τώρα τελευταία τό ενδιαφέρον να φυτέψη μερικά όπωροφόρα, έξευγενισμένων μάλιστα ποικιλιών. Καί τά αγοράζει άκριβά. Δυστυχώς τό ενδιαφέρον του σταματά κατά τά 90 % εις τό φύτευμα. "Απ' εκεί και πέρα, αφήνει στη φύση όλες τις δουλειές που πρέπει να κάνει αυτός. Και αν μόν ή φύσις είναι εθνοική, τό δένδράκι αναπτύσσεται και αποδίδει κανονικά. "Αν όμως δέν φανή εθνοική, αφού τά χρώματα δέν είναι καλά, αφού χιλιάδες μαμούνια και αρρώστειες τό κυκλώνουν, τότε κατσουφιάζει, ζαρώ-

νει, μαραίνεται και τέλος ξεραίνεται.

Τό δένδρο λοιπόν για να προκόψη έχει ανάγκη από τις φροντίδες μας και τις περιποιήσεις μας. Θέλει τό απαραίτητο ξελάκωμα και τό πότισμα τό καλοκαίρι, τό άσθένισμα τόν



Νέος τρόπος συσκευασίας φρούτων.

χειμώνα, τό ράντισμα για να τό προφυλάξουμε στην ώρα του από τις αρρώστειες και τά μαμούνια.

Πρό παντός όμως έχει ανάγκη από τό έπιστημονικό κλάδεμα και από την λίπανση ή τό κόπρισμα.

"Εχει άποδειχθή από την πείρα και από την έπιστήμη, ότι όσο τελειότερο γίνεται τό κλάδεμα, τόσο τό δένδρο τρέφεται άφθονότερα.

Ρίχνει φυσικά μέσα στο έδαφος βαθειές ρίζες και τραβά απ' εκεί κάθε χρησιμη και θρεπτική ούσια για την πρόδό του.

"Αλλά αυτή μονάχα δέν άρκει. "Εχει παρατηρηθή και κάτι άλλο σε χώρες, όπου ή όπωροκομία έσημειωσε προόδους στην ποιότητα του φρούτου και την άφθονία της έσοδειας, ότι τά δένδρα που κλαδεύονται καλά και έπιστημονικά, για να αποδίδουν επί πολλά χρόνια άφθόνη καρπούς χωρίς να ξαντλούν-

ται, είναι άπαραίτητο να τροφοδοτούνται καλά.

Μπορεί τό σύστημα του κλαδέματος, να επιτρέπη τό κανονικό μοίρασμα των καρπών επάνω στο δένδρο. Μπορεί να τούς εκθέτη εις την εδεργτική επίδρασι του φωτός και του άέρος, να διευκολύνη τά ραντισματα και όλα τά άλλα θεραπευτικά μέσα.

"Αλλά πώς θα σχηματισθούν μεγάλοι καρποί και εύχυμοι, πώς θα διαφυγούν κανονικά, πώς θα διατηρηθούν έως να ώριμάσουν επάνω στο δένδρο, όταν λείπη ή τροφή, ή κοπριά δηλαδή ή τό λίπασμα;

Τώρα δέν έχουμε ούτε πολλά, ούτε καλά φρούτα, γιατί δέν τά τροφοδοτούμε καθόλου.

"Αν προσέξουμε και τροφοδοτήσουμε τά δένδρα μας καταλλήλως, έχουμε να κερδίσουμε πάρα πολλά. Τά φρούτα μας σιγά-σιγά, καταλαμβάνουν μίαν καλήν θέσιν εις τό έξωτερικό. "Εχουνε τό προσόν, δ-



Πώς συσκευάζονται τά φρούτα για να μεταφερθούν εις μακρινάς άποστάσεις.

τι είναι γλυκά, άφράτα και νόστιμα. "Εχουν άκόμη τό προτέρημα, να άντέχουν σίς μεταφορές.

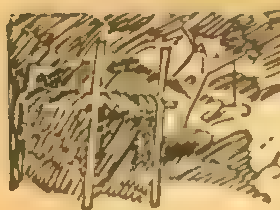
"Εφ' όσον λοιπόν προτιμούνται, πρέπει να προσέξουμε τά δένδρα μας. Παράδειγμα τό Πήλιον. "Ερχεται χρονιά που ό καρπός δενδροκήπου δ ύ ο

στρεμμάτων πουλιέται σε τιμές άφάνταστες. Μέχρι 50.000 δραχμές. "Αν ό γεωργός προσέχη τά δένδρά του και τά περιποιηται και δέν του παίρνουν τη παραγωγή τά μαμούνια και ή αρρώστειες, μπορεί, βοηθούμενος και από τά άλλα του προϊόντα, να πιάση μαγά, να περνά κάπως καλά και σιγά-σιγά πιάνεται.

Η ΤΟΜΑΤΑ

Τό καλοκαίρι ή τομάτα αποτελεί μιά από τις κυριότερες συνισταμένες της τροφής του λαού. Τρώγεται ώμη και σαλάτα, αλλά και σχεδόν σε όλα τά φαγητά είναι άπαραίτητο συμπλήρωμα αυτούσια ή σε πολύτο (πελτέ).

Σε όπορεία σπείρεται κατά τό τέλος του φθινοπώρου ή και ενωρίτερα και μεταφυτεύεται επί τόπου κατά τις αρχές της άνοιξέως. Σε μέρη όμως όπου κατά τις αρχές της άνοιξέως πέφτουν παγωνιές φυτεύεται και πολύ άργότερα, κατά τόν Μάιον. "Η τομάτα από της έποχής της όποράς της εις όπορεία μέχρι της καρποφορίας πρέπει να συμπληρώση 150 ημέρας περίπου. Είναι εύπαθέστατη εις τό ψύχος και προς πρόληψιν άσθενειών πρέπει να ραντισθή μιά ή δυό φορές με γαλαξόπετρα προς πρόληψιν του κηροσπόρου και να θειασιοθή επίσης διά την πρόληψιν του ώιδίου (στακτιάσματος). "Απαιτεί επίσης συχνά ποτίσματα. "Η άπόδοσίς της μπορεί να όπερβή τις πέντε οκάδες κατά φυτόν. Εις γλυκά κλίματα ή καλλιέργειά της, ως όψιμης διαρκεί και πέραν του Δεκεμβρίου. Διά την περίπτωσιν αυτήν οι κηπουροί την στηρίζουν σε κάθετα δικτυωτά από καλάμια και έτσι διατηρείται καλύτερα. "Η καλλιέργειά της είναι πολύ συμφέρουσα διά τούς καλλιεργητάς. "Υπάρχουν δε άπειρά ποικιλία πρώιμοι και όψιμοι. "Ως τροφή είναι θρεπτική λόγω των βιταμινών που περιέχει.



ΙΟΥΛΙΟΝ ΒΕΡΝ / Γ Δεύτερη πατρίδα



(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Δέν έβγαιναν παρά στην αύλη, γιά νά περιποιοῦνται τά κατοικίδια, πού δέν άπαιτούσαν καί λίγες φροντίδες. Έπειτα ήταν οί δουλειές τοῦ σπιτιοῦ, ή κατασκευή τῶν κονσερβῶν, πού τούς άπασχολούσαν. Καί κάποτε, όταν έξάνοιγε ό ούρανόσ, πήγαιναν καί ψάρευαν, πότε στό στόμιο τοῦ ρεύματος τῶν Τσακαλιῶν, πότε στούς παραθαλάσσιους βράχους τοῦ Φελσενχάιμ.

Τήν πρώτην εβδομάδα τοῦ 'Ιουνίου ό καιρός χειροτέρευε ακόμη. Στιγμή σχεδόν δέν έπαυε ή βροχή, πότε σιγανή, πότε κατακλυσμός. Οὔτε στην αύλη δέν μπορούσαν τότε νά βγαίνουν χωρίς αδιάβροχο. Τό περιθῶλι, οί άγχοί, οί φυτείες, υπέφεραν δεινά από τίς άτελείωτες αὐτές νεροποντές· κι' από τά ύψη τοῦ βράχου, πού στά σπλάχνα του ήταν σκαμμένο τό Φελσενχάιμ, έπεφταν ένα σωρό νεροσυρμές, μέ κρότο, σάν μικροί καταρράκτες.

“Αν καί κανείς δέν έβγαине έξω, παρά σάν ήταν μεγάλη άνάγκη, οί άδρες περνούσαν χωρίς στενοχώρια. Άνάμεσα στίς δυό οικογένειες έβασίλευε άρνούνια κι' άμοφονία, ὥστε ποτέ νά μή γεννιέται φιλονικία. Περιττό νά ποῦμε γιά τήν ελκρινή φίλια πού έωνε τόν κ. Ζερμάττ μέ τόν κ. Ούόλστων, καθώς καί τίς γυναίκες τους, τόσο σύμφωνες κι' άγαπημένες. “Ο Τζάκ, πάντα φαιδρός, πάντα ζωηρός κι' ευχαριστημένος, ένα μόνο παράπονον είχε: ότι δέν μπορούσε τώρα νά ίκανοποιή τή κυνηγετικά του ένστικτα. “Όσο γιά τόν Έρνέστο καί τήν Άννα, οί γονεῖς τους είχαν παρατηρήσει ότι τούς έδενε ένα άσθημα, ζωηρότερο από άλλη φίλια.

“Η Άννα, δεκαεπτά χρονῶν τότε, σοβαρή, φρόνη, μετρημένη, έξυπνη, δέν μπορούσε παρά ν' άρέση στόν έπίσης σοβαρό καί φρόνημον Έρνέστο. Τά παιδιά ταίριαζαν στην έντέλεια. Καί μέ πολλή τους ευχαρίστησι οί δυό οίκογένειες έβλεπαν αὐτό τό άσθημα, πού ίσως μία μέρα, άργά ή γρήγορα, θά έσφιγγε ακόμη περισσότερο τούς δεσμούς τους. “Αλλ' άφιναν τά πράγματα νά τρέχουν μόνα τους. Είχαν καιρό, δέν τούς έδίαζε τίποτα. Έπειτα έπρεπε νά γυρίση κι' ό “Ξιφίας πού θά έφερνε τόν Φρίτς καί τήν Τζένω παντρεμένους. Μόνον ό Τζάκ έκανε κάπου - κάπου κανένα ύπαινημό. “Ακακο όμως, γιατί, μέ τήν ιδέα πού είχε αὐτός νά μήν παντρευτῇ ποτέ, δέν έζήλευε καθόλου τόν Έρνέστο, πού εδύχλησε ν' άπαντήσει ένα τόσο καλό κορίτσι σάν τήν Άννα Ούόλστων.

Στά γεύματα, στίς βεγγέρες, πάντα οί άπόντες άποτιλούσαν τό θέμα τῆς συνομιλίας. Δέν έχνοῦσαν οὔτε τόν συνταγματάρχη Μόντροζ, οὔτε τόν

Τζέιμς, οὔτε τή Σουζάνα Ούόλστων, οὔτε τήν Ντόλλυ, οὔτε τόν Φραγκίσκο, κανένα από εκείνους πού θάκαναν τή Νέα Έλβετία δεύτερη πατρίδα τους.

“Ενα βράδυ, ό κ. Ζερμάττ έκαμε τόν άκόλουθο ύπολογισμό:

—Σήμερα έχουμε 15 'Ιουνίου. “Ο “Ξιφίας έφυγε στίς 20 τοῦ περασμένου “Οκτώβρη, άρα λείπει όκτώ μήνες σωστούς... Θά έτοιμάζεται λοιπόν τώρα ν' άφήση τίς ευρωπαϊκές θάλασσες, γιά νά μπη στόν 'Ινδικό “Ωκεανό.

—Τί λές εσύ, Έρνέστο; ρώτησε ή κυρία Ζερμάττ.

—Λέω ότι, λογαριάζοντας καί τόν καιρό πού έμεινε στό “Ακρωτήρι, ή κορβέττα θά μόδερε νά φθάση στην Άγγλία σέ διάστημα τριῶν τό πολύ μηνῶν. “Αλλο τόσο θά χρειαζόταν γιά νά γυρίση. “Αλλ' άφού είχαμε συμφωνήσει νά λείψη ένα χρόνο δόλοκληρο, θά θέλῃ νά μείνῃ έξ μηνες τουλάχιστο στην Ευρώπη. Καί συμπεραίνω, πώς εκεί θά βρίσκεται ακόμη.

—Ωωωδῆποτε, τώρα θά έτοιμάζεται γιά ταξίδι, είπε ή Άννα.

—Πολύ πιθανόν! άποκρίθηκε ό Έρνέστος.

—“Αλλά μπορεί καί νά συντόμευσε τή διαμονή της στην Άγγλία, παρετήρησεν ό κ. Ούόλστων.

—Κι' αὐτό πιθανόν! άποκρίθηκε ό Έρνέστος! “Αν καί έξη μήνες δέν ήταν μεγάλη προθεσμία γιά ὅσα είχε νά κάμῃ εκεί. Ξέρете, οί λόρδοι τοῦ Ναυαρχείου μας δέν διεκπεραιώνουν γρήγορα τίς άποθέσεις...

—Ας εἶναι, είπε ό κ. Ζερμάττ, όταν πρόκειται περί κατοχῆς...

—“Η ύπόθεσι τελειώνει άψε-σβύσει! συμπλήρωσε ό Τζάκ. Τό ξέρετε ότι κάνουμε ένα ωραίο δῶρο στην πατρίδα σας, κύριε Ούόλστων;

—Συμφωνῶ, άγαπητέ μου Τζάκ.

—Καί ὅμως ήταν μία καλή εὐκαι-

ρία, γιά ν' άρχισή καί ή άγαπητή μας Έλβετία νά κάνῃ άποικίες... “Ενα νησί πού έχει ὅλα τά φυσικά καί τά ζωικά πλοῖτη τῆς θερμῆς ζώνης... Ένα νησί τόσο καλά τοποθετημένο στή μέση τοῦ 'Ινδικοῦ “Ωκεανοῦ γιά τό εμπόριο μέ τήν άπώτατη Άσία καί μέ τόν Ειρηνικό...

—Πάλι πήρε δρόμο ό Τζάκ, σά νά-ταν καθάλλα στόν Μπρούμπερ ή στόν Λάιτφους! έφώναξε ό κ. Ούόλστων.

—Τί βγαίνει λοιπόν από τούς λογαριασμούς πού κάναμε γιά τόν “Ξιφίας; ρώτησε ή Άννα τόν Έρνέστο.

—Ότι τίς πρώτες ημέρες τοῦ 'Ιου-λίου, τό βραδύτερο, άποκρίθηκε ό νέος, θά κάμῃ πανά γιά νά γυρίσῃ έδῶ μέ τούς άγαπημένους μας καί μέ ὅσους άλλους άποίκους θ' άποφασίσουν νά τούς άκολουθήσουν. Θά πάῃ πρώτα στό “Ακρωτήρι, ὅπου θά μείνῃ ίσως ὡς τά μέσα Αὐγούστου. “Όποτε δέν λογαριάζω νά τόν ιδῶ νά προβάλλῃ από τό “Ακρωτήρι τῆς Ψευτικής Έλπίδας παρά κατά τά μέσα τοῦ “Οκτώβρη.

—“Ακόμα τέσσερες άτέλειωτοι μήνες! φιδύρισε ή κυρία Ζερμάττ... Τί μαρτύριο νά συλλογίζεται κανείς ότι ταξιδεύουν στόν ὡκεανό εκείνοι πού άγαπᾷ!... “Ο Θεός νά τούς φυλάῃ!

“Αν οί γυναίκες δέν είχαναν οὔτε ὡρα, άπασχολημένες μέ τίς εργασίες τοῦ σπιτιοῦ, δέν πρέπει νά υποθέσῃ κανείς πώς οί άνδρες έμεναν άργοί. Συχνότατα άνητχοῦσαν οί κρότοι τοῦ σιδηρουργείου καί τοῦ τόρνου. “Ικανώτατος μηχανικός ό κ. Ούόλστων, ὡδηγοῦσε καί τούς άλλους νά κατασκευάζουν μαζί του διάφορα χρήσιμα πράγματα, προωρισμένα νά συμπληρώσουν τό ὅλικο τοῦ Φελσενχάιμ.

“Υστερ' άποφασίσθηκε καί τό κτίσιμο τῆς ἐκκλησίας. Τό ζήτημα τῆς τοποθεσίας έδωσε άφορμή σέ πολλές συζητήσεις. “Αλλοι τήν ήθελαν στην παραλία, στή μισά τοῦ δρόμου από τό Φελσενχάιμ ὡς τό Φαλκενχόρστ, γιά νά μπορούν νά πηγαίνουν μέ τήν ίδια εὐκόλῃ κι' από τίς δυό κατοικίες. “Αλλοι προτιμοῦσαν μία θέσι πιδ προφυλαγμένη από τούς άνέμους καί τά κύματα καί επέμεναν νά κτισθῇ κοντά στό ρεύμα τῶν Τσακαλιῶν πέρ' από τόν καταρράκτη. “Αλλά ή κυρία Ζερμάττ κι' ή κυρία Ούόλστων έκριναν, μέ τό δική τους, πώς εκεί ὅδταν πολὺ μακριά. Καί στό τέλος άπεφάσισαν νά τήν κάμουν δίπλα στό λαχανόκηπο, σ' ένα μέρος πού τό προφύλαγαν άρκετά οί ψηλοί βράχοι.

“Ο κ. Ούόλστων έπρότεινε τότε νά μεταχειρισθοῦν ὀλικά πιδ στερεά καί πιδ διαρκή από ξύλο καί μπαμπού. Γιατί άξάφνα νά μή κτίσουν τήν ἐκκλησίαν μέ πέτρες ή μέ χαλίκια τῆς άκρογιαλίας, ὅπως εκεί ὅδταν στό παραθαλάσσια χωριά; “Όσο γιά ασθέστη, εὐκόλῃ θά μπορούσαν νά κατασκευάσουν από τά κογγύλια, άφού τά



Οί άδρες περνούσαν χωρίς στενοχώρια.

έληναν πρώτα στο φούρνο, για να φύγει το ανθρώπινο δέμα.

Αυτή λοιπόν την εργασία έκαναν όταν το συγχωρούσε ο καιρός, και λογαρίαζαν πως θα τους έφθαναν τρεις μήνες για να τελειώσουν.

Τόν 'Ιούλιο, που είναι η καρδιά του χειμώνα σ' εκείνα τα μέρη, δεν μπορούσαν σχεδόν καθόλου να βγαίνουν έξω. Τα στοιχεία έπάλασαν με μανία άφάνταστη. Θεόρατα σηκώνονταν τα κύματα και κτυπούσαν τους βράχους της ακρογιαλιάς. Πόσες φορές δεν περνούσαν πάνω απ' τον γρανίτινο τοίχο και δεν έβρεχαν τα δένδρα που ήταν από πίσω! Ήταν ώρες που από τη βροχή, την τρικυμία και την παλίρροια, τα νερά του ρεύματος των Τσακαλιών σπρωχνόνταν ως τον καταρράκτη κι' άπειλούσαν να ξεχειλίσουν εκεί και να καταστρέψουν όλες τις φυτείες του Βάλντεγκ. Γι' αυτό ο κ. Ζερμάττ αναγκάσθηκε να κόψει προσωρινά τον άγωγό που έωνε το ρεύμα με τη λίμνη των Κύκων. Άνησυχίες επίσης προξενούσε κι' η πινάσσα στο βάθος του όρμίσκου. Πολλές φορές πήγαν να ιδούν αν οι άγκυρες βαστούσαν καλά ή να διπλασιάσουν τα σχοινιά, για ν' αποφύγουν καμιά σύγκρουση με τους βράχους.

Όπως οδὴποτε, έδω δεν έγινε καμιά σπουδαία ζημία. Άλλά σέ τι κατάστασι θα βρισκόνταν τ' άλλα κτήματα, το Βάλντεγκ πρό πάντων και το Πρόσπεκτ - Χίλλ, πιο έκτεθειμένα από το Φελσενχάιμ, επειδή ήταν κοντά στην άκτις εκείνη, που την κτυπούσε η θύελλα με την μεγαλύτερη μανία; Γι' αυτό ο κ. Ζερμάττ, ο κ. Ούόλστον, ο 'Ερνέστος κι' ο Τζάκ θέλησαν να έπωφεληθούν από ένα διάλειμμα της μεγάλης κακοκαιρίας, για να πάνε ως το 'Ακρωτήρι της Ψεύτικης - 'Ελπίδας.

Οι φόβοι τους δεν ήταν άδασίμοι. Τα δυο εκείνα κτήματα είχαν υποστή ζημιές σημαντικές και χρειαζόταν πολλή εργασία για να διορθωθούν.

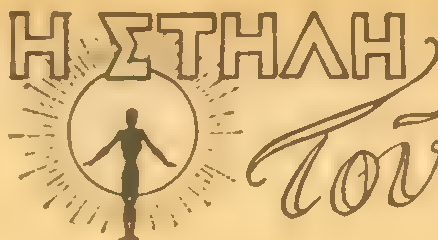
Η εργασία όμως αυτή δεν μπορούσε να γίνει τώρα και την ανέθεσαν για την άνοιξη.

Στη σάλα της βιβλιοθήκης περιούσαν συνήθως τις βραδιές τους οι δυο οικογένειες. Ξέρουμε πως τα βιβλία δεν έλειπαν. Άλλα είχαν κουβαλήσει από το Λάντλορδ, άλλα τους είχε χάρισει ο όποπλοίαρχος Λίττλστον, κι' άλλα ήταν του κ. Ούόλστον.

Ένω η θύελλα μούγγριζε απέξω, η ανάγκωσι γινόταν δυνατή. Έπειτα μιλούσαν, τότε άγγλικά και τότε γερμανικά, δυο γλώσσες που τις μιλούσαν τώρα κι' οι δυο οικογένειες άρκετα καλά, αν και συχνά έπρεπε ν' άνοίγουν το λεξικό. Άλλά και γαλλικά, αν και με λιγώτερη εύκολία, μιλούσαν κάποτε ο 'Ερνέστος κι' η Άννα.

Είπαμε ότι ο 'Ιούλιος είναι ο χειρότερος μήνας σ' εκείνα τα κλίματα. Όταν έφεταν λίγοι άνεμοι, πυκνές όμιχλες σκέπαζαν όλο το νησί. Πλοίο που θα περνούσε απέξω, δεν θα μπορούσαν να το διακρίνουν ούτε από τα ύψόμενα του κέντρου, ούτε από τ' άκρωτήρια.

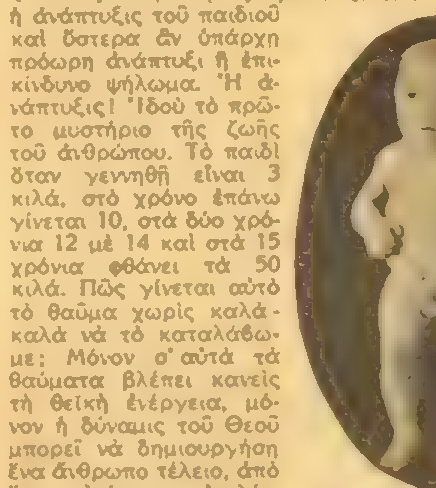
(Άκολουθεί)



ΤΟΥ ΠΑΙΔΟΥ

Η πρόωρη ανάπτυξη

Να ένα ευχάριστο θέμα, πολύ ενδιαφέρον διά τους νεαρούς μου αναγνώστας και το όποιον έχει άμεση σχέση με τα προηγούμενα άρθρα μας. Πολύ συχνά άκούμε από τον κόσμο τις φράσεις αυτές: «Το παιδί μου έχει πρόωρη ανάπτυξη, ή η κόρη μου ψήλωσε πολύ τον τελευταίο καιρό και φοβούμαι πολύ». Λέγοντες δε αυτά έννοούν ότι τα παιδιά των είναι άρρωστα, διότι ψήλωσαν άπτότομα ή έχουν κάτι και επειδή ο γιατρός δεν θέλει να τους πη την αλήθεια ή δεν την θέλουν οι ίδιοι, κολλούν τον δρον επώρου ανάπτυξω. Άς δούμε όμως πρώτα τί είναι ή ανάπτυξη του παιδιού και ύστερα αν ύπάρχει πρόωρη ανάπτυξη ή επικίνδυνο ψήλωμα. Η ανάπτυξη! Ίδου το πρώτο μυστήριο της ζωής του ανθρώπου. Το παιδί όταν γεννηθή είναι 3 κιλά, στο χρόνο έπάνω γίνεται 10, στα δύο χρόνια 12 με 14 και στα 15 χρόνια φθάνει τα 50 κιλά. Πώς γίνεται αυτό το θαύμα χωρίς καλά-καλά να το καταλάβουμε; Μόνον σ' αυτά τα θαύματα βλέπει κανείς τη θεϊκή ενέργεια, μόνον ή δύναμις του Θεού μπορεί να δημιουργήση ένα άνθρωπο τέλει, από ένα πλάσμα άτελές. Στην ανάπτυξη του παιδιού, σ' αναπτύσσεται δυο περιόδους ταχείας ανάπτυξω. Πρώτον στη βρεφική ηλικία, που όπως είπαμε το βρέφος από τρία κιλά γίνεται στα δύο χρόνια 12-14, δηλαδή τετραπλασιάζει το βάρος της γεννήσεως και στην έφηβική ηλικία, που από 30 κιλά που είναι 12 έτών φθάνει τα 50 κιλά στα 15 χρόνια και ψηλώνει από 1.35 σε 1.60 άνωλόγως της ζωής που κάνει.



Παιδάκι 10 έτών, που μοιάζει με 2 έτών. Άρρωστο από μαιόδημα, δηλ. βλαστή του θυρεοειδούς αδένος.

Μέσος όρος βάρους και άναστήματος από παρατηρήσεις που έκαμα σε παιδιά της περιοχής 'Αθηνών:

Ηλικία	Βάρος εις κιλά	Όψη	Άνασθημα εις μέτρα
1ον έτος	9.500	9	0.74
2ον »	12.500	12.300	0.84
3ον »	15.500	13.100	0.90
4ον »	14.800	14.300	0.98
5ον »	15.700	15.500	1.07
6ον »	19	18.500	1.11
7ον »	19.500	19.500	1.20
8ον »	23	23.300	1.24
9ον »	24.500	25	1.30
10ον »	26.500	26.500	1.34
11ον »	29.500	30	1.38
12ον »	32	33	1.40
13ον »	38	40	1.48
14ον »	45	47	1.55
15ον »	50	49	1.62

Άπό 2-11 έτών που λέγεται 2α παιδική ηλικία, ή ανάπτυξη είναι βραδεία, δηλ. από 14 κιλά που είναι 3 έτών φθάνει τα 25-30 κιλά σέ ηλικία 11-12 έτών. Η ανάπτυξη και στις τρεις παιδικές ηλικίες έχει περιόδους ταχείας ανάπτυξω και βραδείας κατά τον χειμώνα ή ανάπτυξη είναι βραδεία, ένω κατά την άνοιξη και θέρος επιταχύνεται. Έάν δε τώρα τύχη ο νέος ή ή νέα να εύρίσκει εις την εποχήν της ήθης σέ εποχή ταχείας ανάπτυξω, τότε ή ανάπτυξη είναι πράγματι έκπληκτική και τότε κυρίως δημιουργείται ή άνησυχία για την όποια θ' έπούμε παρακάτω. Εκείνο που παραμένει σταθερό και προσοδευτικό στην ανάπτυξη του παιδιού είναι το άνάστημα, το όποιον και εξακολουθεί σταθερώς μέχρι τς 25-30 έτους. Ένω αντίθέτως το βάρος κυμαίνεται διαρκώς και ιδίως μετά το δεύτερον έτος.

Η ανάπτυξη του παιδιού ρυθμίζεται από διαφόρους παράγοντας, οι όποιοι είναι άλλοτε έσωτερικοί και άλλοτε έξωτετικοί. Οι έσωτερικοί παράγοντες είναι οι ένδοκρινείς αδένες. Όπως είπαμε και σέ προηγούμενο άρθρο μας, ώρισμένοι αδένες έντός του οργανισμού βγάδουν ένα έρρό, που λέγεται όρμόνη, και το όποιον κανονίζει ώρισμένες λειτουργίες. Οι αδένες που ρυθμίζουν την ανάπτυξη του παιδιού είναι πρώτον ο θυρεοειδής αδένας. Όπως απέδειξαν τα πειράματα στα ζώα και ή παρατήρηση στον άνθρωπο, ο αδένας αυτός παίζει σπουδαίο ρόλο στην ανάπτυξη του παιδιού. Όταν ο θυρεοειδής είναι άτροφικός ή όταν δεν βγάζη άρκετό όγρό, όπως λέμε, όταν είναι άνεπαρκής, τότε το παιδάκι δεν μεγαλώνει ή μεγαλώνει πολύ σιγά. Μπορείτε δε σέ μία τέτοια πάθησι να ιδήτε παιδί 10 έτών και να μοιάζει σέ ανάπτυξη σώματος και μυαλού με βρέφος 1 έτους, όπως βλέπετε στην εικόνα.

Όταν πάλιν ο αδένας αυτός είναι μεγάλος ή βγάζη πολύ όγρό, τότε βλέπουμε τα αντίθετα φαινόμενα το παιδί ψηλώνει γρήγορα, άδυνατίζει, γίνεται νευρικό κλπ.

Επειδή το θέμα μας είναι ενδιαφέρον και άρκετά μεγάλο θα εξακολουθήσωμε εις το επόμενο άρθρον.

Γ. Μπαμπούρης
Παιδίατρος

Ο ΔΙΣΚΟΒΟΛΟΣ ΤΟΥ ΜΥΡΩΝΟΣ

ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΑΝΤΖΕΛΟΤΙ

Η ἀπολλωνία ἑλληνικὴ ὠμορφιὰ ποὺ ἡσυχάζει ἀπὸ ὅλα τὰ ἄλλα ἀστρογυλιωμένη στὴν ἀπόκτην τῆς τελειότητος, ἐξεφύλαττο μετὰ τὴ γλυπτικὴ, τὴν Τέχνη τῶν τριῶν διασώσασθαι, τὴν ἀνώτερη καὶ πρὸ παραστάσεως ἀπὸ ὅλης τῆς ὡραίας τέχνης. Ἀντιπρόσωποι χαρακτηριστικοὶ τῆς ἥτανε τρεῖς ἀστέρες ποὺ ἐλάμψαν, οἱ ἑλληνικὸν οὐρανὸν κατὰ τὸν βῶλον αἰῶνα. Οἱ ἀπὸ τῆς Ἀττικῆς Μύρωνος καὶ Φειδίας καὶ ὁ Ἀργεῖτης Πολύκλειτος. Οἱ, ἐτοίμασαν οἱ αἰῶνες στὸ δισκοβόλῳ τοῦ ἀνθρώπου, ἐξεπλήρωσαν αὐτοὶ οἱ τρεῖς σὲ σωματικὴ καὶ ἀσπαστικὰ ὅραμα ἔκφρασι. Βρῆκανε τὴν ἐξίσωσι, ἀνεκάλυψαν τὴν ἰσορροπία μεταξὺ τῆς τέχνης, ὡς τῆς ἀνάγκης ὁρατικῆς ἔκφρασις τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος καὶ τῆς φύσεως ὡς αἰώνια νέου καὶ ἀκαταλύτου προτύπου.

Τὰ ἔργα τῶν εἶναι φυσικὰ σάν ἓνα ἀπὸ τὰ τελειότερα κατασκευάσματα τῆς φύσεως. Ὅμως τὸ ἐρευνητικὸ μάτι διαθλέπει μέσα τους τὴν ἐνέργεια ὕψιστου πνεύματος, τελείας γνώσεως καὶ ἱκανότητος. Τὰ ἔργα τῶν δὲν χρειάζονται τὸ νιώσιμο καὶ τὴν ἀντικειμενικὴ ἀντίληψι γιὰ τὰ ὁμορφαίνου. Ξεκουράζονται περήφανα στὸν ἑαυτὸ τους σάν ἓνα δέντρο ποὺ ἐξελλίσσεται καὶ ἀνθίζει χωρὶς νὰ τὸ νοιάζῃ γιὰ κεῖνον ποὺ τὸ βλέπει καὶ τὸ καμαρώνει.

Τὰ ἔργα τῶν καλλιτεχνῶν αὐτῶν δὲν σώθηκαν ἀκέραια. Μόνον οἱ αἰῶνες μᾶς φύλαξαν ἐκτὸς ἀπὸ τὴν εἰκόνα τῆς Θεᾶς τοῦ Φειδία, ποὺ ἔκανε γιὰ τὸν Παρθενῶνα πάνω στὴν Ἀκρόπολι τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὰ στολισματα τῶν ναῶν, ποὺ ἔβαλε τὸ χέρι του. Κι' αὐτὸ γιὰ τὰ περισσότερα τῶν ἔργων τῶν ἦταν ἀπὸ πολὺτιμο ὕλικό, ὀρείχαλκο, χρυσὸ ἢ ἐλεφαντόδοντο κι' ἐτοίμαχονταν στὴ φωτιά ἢ στὴ ληστεία. Ὅμως ἡ μετέπειτα ἐποχὴ, ποὺ ἀκόμα βαστοῦσαν τὰ ἔργα τους αὐτά, τὰ περιέγραψε ἢ τ' ἀντέγραψε σὲ μάρμαρο, ποὺ δὲν διέτρεχε τόσο τὸν κίνδυνον τῆς ἀπωλείας.

Ὅταν λοιπὸν παρουσιάζονταν τέτοια ἔργα, πρὸ πάντων ἀπὸ τὸ χῶμα τῆς Ρώμης, μάλιστα κάποτε σὲ γύφο, ἀναγνωρίζονταν ὡς ἀμιμητὰ στὴν ὠμορφίαν τους πιστὰ ἀντίγραφα καὶ μετὰ τὴ βοήθεια τῶν περιγραφῶν τῶν τότε συγχρόνων αὐτογράφων ἔπαιρναν τὴ θέσι ποὺ τοὺς ἔπρεπε. Κάποτε πάλι μετὰ βοήθεια τοῦ γραπτοῦ λόγου ἐγενετο ἡ συμπλήρωσι ἐνὸς τόρου, ἐνὸς μέρους τοῦ πρωτοτύπου, ἐνὸς συντριμμοῦ. Συχνὰ ὅμως ἀποτελοῦσαν αὐτὰ μιά σκιά τοῦ πρωτοτύπου ἢ ἀπὸ τὸ βασικό καὶ μὴ καλλιτεχνικὸ χέρι ἢ ἀπὸ τὴν ἐλευθερία μετὰ τὴν ὁποία προσπαθοῦσε ὁ τεχνίτης νὰ διορθώσῃ ἢ νὰ ἀντιγράψῃ τὸ πρωτότυπο.

Ἔμεινε τότε μόνον τὸ ἀρχικὸ μοτίβο, ἐνῶ ἡ γνήσια ἀρχικὴ μορφή ἀντικαθίστατο μετὰ μίαν ξένη ποὺ ἦταν ὅμοιο ἐξωτερικῇ, ἐνῶ ἡ οὐσία τῆς ἀρχαίας ἐκείνης τέχνης ἦταν τελεία μορφή, συνδεμένη μετὰ βαθειὰ ἐσωτερικότητα. Δυστυχῶς καὶ σήμερα πολλὰ τέτοια ἔργα ὀρίζουν τὴν παραστάσι τῆς ἑλληνικῆς τέχνης, ἀν καὶ οἱ ἀνακαλέσῃ, ποὺ ἔγιναν στὴν Ἑλλάδα κατὰ τὰ τελευταῖα ἑκατὸ χρόνια, ἔφεραν πολλὰ καλὰ ἔργα στὸ φῶς.

Αὐτὸ, ποὺ ἔπαιε πάρα πάνω, ἰσχύει γιὰ τὸ πλήθος ἀπομιμήσεων, ποὺ ἔγιναν τότε στὴ Ρώμη γιὰ διακοσμῆτικους σκοποὺς. Εὐτυχῶς ὑπῆρξαν καὶ τότε ἀληθινὸι ἐραστές τῆς Τέχνης, ποὺ ἤθελαν νὰ ἔχουν μίαν πιστὴ ἀντιγραφή καὶ ἀπόδοσι ἑλληνικῶν ἔργων. Γιὰ τὸ σκοπὸν τούτο δούλεψαν καὶ στὴ Ρώμη καὶ στὴν Ἀθήνα Ἕλληνες καλλιτέχνες, ποὺ καὶ αὐτῶν τὰ ἔργα φέρουν δαφνολόγησαν ἀκέραια ὡς τὴν ἐποχὴ μας. Πάντοτε ὅμως

δὲν μπορεῖ νὰ πῇ κανεὶς ὅτι ἔχουμε τελεία καὶ ἀκριβῆ ἀναπαράστασι τῶν καλλιτεχνημάτων.

Αὐτὸ συνέβαινε ὡς καὶ τώρα καὶ γιὰ ἓνα οπουδαῖο ἔργο τοῦ Μύρωνος, τὸ ὁποῖον ἀναφέρει ὁ Λουκιανός: «Μιλᾷς γιὰ τὸ δισκοβόλο τοῦ Μύρωνος ποὺ στέκει μαζεμένος σὲ θέα, βολῆς μετὰ στροφῆς πρὸς τὸ χέρι, ποὺ κρατᾷ τὸ δίσκο μετὰ χαλαρὰ κλίσι τοῦ γόνατος σὲ ἓνα σκέλος, κάνοντας τὴν ἐντύπωσι πὺς ἐτοιμάζεται νὰ τινάξῃ πάλι ψηλὰ μετὰ τὴ βολή;» Ἐπίσης καὶ ὁ Κοϊντυλιανὸς λέγει: «Υπάρχει κάτι ἄλλο πὺς πολὺπλοκα καὶ πὺς καλλιτεχνικὰ ἐργασμένο ἀπὸ κείνον τὸν δισκοβόλον τοῦ Μύρωνος;»

Μ' αὐτὲς τὶς περιγραφὰς ἔγινε δυνατὸ ἀπὸ σειρὰ ἐπαναλήψεων τοῦ ἔργου, ποὺ ἔγιναν στὴν τότε ἐποχὴ, νὰ ἀναγνωρίζεται τὸ περιήρητο καὶ στὴν ἀρχαία καὶ στὴ νέα ἐποχὴ ἀγάλμα. Ἡ πλέον γνωστὴ τοῦ ἀντιγραφῆ στέκει στὸ Βρετανικὸ Μουσεῖο καὶ στὸ Βατικανό. Καὶ οἱ

δύο βρέθηκαν σὲ συντρίμμα στὸ Βατικανό, στὴν περιήρησι βίλλα τοῦ Αὐτοκράτορος Ἀδριανοῦ, κοντὰ στὸ Τιβόλι. Κατὰ τὸν 18ον αἰῶνα τὰ συνειπλήρωσε ὁ γλύπτης Κάρλο Ἀλμπανταῖνι, καταστρέφοντας ὅμως καὶ στὴ τῆς κινήσεως μετὰ τὰ κατ' ἐυθείαν στραμμένα κεφάλια, ποὺ τοὺς προσέθεσε.

Ἐνα μικρὸ ἀντίγραφο ἀπὸ ὀρείχαλκο, κατὰ τὸ ὕλικο τοῦ πρωτοτύπου, βρίσκεται στὸ μουσεῖο τέχνης κομφοτεχνημάτων τοῦ Μονάχου.

Αὐτὸ δίνει τὸ κεφάλι σὲ σωστὴ στροφὴ ὅμως, σὲ τεχνοτροπία τῆς ἐποχῆς ποὺ ἔγινε.

Ὡς καλλιτέρε ἀπόδοσι τοῦ σώματος ἐθεωρεῖτο γενικὰ ἓνα τόρου, ποὺ βρέθηκε τὸ 1906 στὸ Καστέλ-Πορτζιάνο, τὸ ἀρχαῖο Λαουρέντιου, ποὺ ἐκτὸς ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ λείπουν καὶ τὰ δύο πόδια καὶ τὸ χέρι μετὰ τὸ δίσκο. Βρίσκεται σ' ἓνα μουσεῖο τῆς Ρώμης. Πάνω σ' αὐτὴ τὴ βάσι ὁ ἀρχαιολόγος Ριτζο ἔκανε μίαν ἀναπαράστασι, ποὺ σὲ ἀπείρα ἀντίγραφα καὶ φωτογραφίες εἶναι ἐξπλωμένη στὸν κόσμον καὶ φαίνεται νὰ ἀποδίδῃ καλλιτέρε τὸ ἔργο τοῦ Μύρωνος.

Γιὰ τὸ κεφάλι μεταχειρίστηκε ὁ Ριτζο ἓνα ἄλλο, τοῦ δισκοβόλου, τοῦ μόνου ποὺ σώθηκε καὶ ποὺ εἶναι καλὰ στὴ θέσι του. Αὐτὸ βρέθηκε στὴ Ρώμη τὸ 1781 στὴν περιοχὴ τῆς βίλλας Παλοματάρα, στὸ Ἑσκιλίνο, ποὺ ἀνῆκε τότε στὴ γενὰ τοῦ ἡγεμόνος Μασιόινι καὶ ποὺ ἔγιναν ἐκεῖ πολλὰ εὐρήματα. Ἐκεῖ ἦταν ἓνα πάρκο τῆς ἐποχῆς τῶν αὐτοκρατόρων τῆς Ρώμης, ποὺ ἔκειτο

μεταξὺ τῶν σημερινῶν ὁδῶν Μερουλάνα καὶ Κρότσι, καθὼς στὰ γύρω τῆς Πιάττσα Νιάντε. Στὴν περιοχὴ αὐτὴ βρέθηκαν τὸ 1583 ἡ περιήρησι Νιόδη μετὰ τὰ παιδιὰ τῆς καὶ μίαν ομάδα παλατιῶν, ποὺ βρίσκονται τώρα στὸ μουσεῖο τῆς Φλωρεντίας, καθὼς καὶ τὸ ἀγάλμα γυνῆς κόρης, ποὺ εἶναι γνωστὸ ὑπὸ τὸ ὄνομα «Ἀφροδίτη τοῦ Ἑσκιλίνου» καὶ ἓνας μπουστός τοῦ αὐτοκράτορος Κόμουντους ὡς Ἡρακλῆ. Κι' ἀπὸ τὸν τόπον λοιπὸν τῆς εὐρέσεως καταφαίνεται ἡ σημασία τοῦ δισκοβόλου. Ἡ ἀνακάλυψις του προκάλεσε μεγάλο θαυμασμό, μάλιστα οἱ γνώσται ἔλεγαν πὺς αὐτὸ εἶναι τὸ πρωτότυπο ἔργο τοῦ Μύρωνος. Τὸ ἀγάλμα αὐτὸ τὸ ἔβλεπε κανεὶς πολὺ σπάνια γιὰτὶ ἔμεινε κτήμα τῆς οἰκογενείας Μασιόινι, ποὺ ἀργότερα ἐπὶ τῇ βάσει μίαν διαθήκης, πῆρε τὸ ὄνομα Λαντζελότι, ὅπως ὀνομάζεται καὶ σήμερα τὸ ἔργο. Ἐτοί ἐφυγε τὴν τύχη ποὺ ἔχουν συχνὰ τὰ ἀγάλματα. Δὲν καθαρίστηκε ἡ ἐπιφάνειά του καὶ πάνω τῆς φαίνονται ἀκόμα τὰ σχέδια τῶν ριζῶν ποὺ χαράχθηκαν ὅταν ἔμεινε ἀκόμα μέσα στὰ σπλάχνα τῆς γῆς. Ἡ καλὴ του διατήρησι προκαλεῖ τὴν ἐκ-



Ὁ δισκοβόλος τοῦ Μύρωνος.

πλήξη. Μόνο το δεξιό κάτω μέρος του μηρού και μέρη του στέρνου φαίνεται. Όπως και τα δάχτυλα του άρσενι-
ρου χεριού. Ο Βραχίων που κρατεί τον δίσκο και τα δύο
πόδια ήτανε σπασμένα, προσκολλήθηκαν όμως χωρίς
βλάβη. Η άρχαία πλίνθινη έγινε μοντέρνα βάση, που πάνω
της σε λατινική γραφή μπάρε ο τόπος και ο χρόνος της
εξόρυξης του έργου. Το σπάνια καλά διατηρημένο κε-
φαλί έχει μικρά γυαλιστερά μάτια από το άρσενιο
μάτι και τ' άριστερό αυτί. Δύο μικρά εξογκώματα στα
μαλλιά φανερώνουν τα μετρίδια του άρχαίου γλύπτη. Το
αγαλμα αυτό θέλησε με κάθε θυσία να αγοράσει ο διά-
δοχος της Βασιλείας και κατόπιν βασιλεύς Λουδοβίκος
ο πρώτος, μα δεν του έγινε δυνατόν.

Ποιός μπορεί να περιγράψει με λίγα λόγια την όμορ-
φιά και τη δαμάσκηνη τέχνη της αποδοτικής του
σώματος, τη δυναμικότητα της κινήσεως στο έργο αυτό;
Τό καλλιτέχνημα τούτο είναι ζήσιμο, είναι ζωή και όχι
τέχνη.

Ο δασκαλόχος του Απολλοδότη στέκει στην πρώτη
γραμμή της παραδόσεως του έργου του Μύρωνος. Όλα
είναι ζωντανά με μια άριστη άσπασση. Το κεφάλι
ακολουθεί την όρμητική κλίση του προς τα πίσω τρα-
νηγμένου βραχίονος, το σώμα μαζεύεται για να κρατήσει
την ισορροπία κι' αυτή την κίνηση ακολουθούν πάλι ο άρ-
σενικός βραχίονας και το άρσενιο χέρι, που παίρνει
το δίσκο. Η όλη σύνθεση για βοήθεια με άκαμπτα δάχτυλα του
πόδι, το όλο κίνημα το βίρας ησυχάζει, τάνυ στο δε-
ξιό σκέλος, που άποτελεί τον άξονα της συνθέσεως. Το
αγαλμα αυτό σηκώνεται, βλαστάνει σαν ζωντανό λου-
λούδι, ανυψώνεται με μια θαυμασία διαύγεια προς τον
ουρανό. Το πολυσύνθετο μοτίβο, εξελιγμένο στην επιφα-
νεια μιας κυρίας, θάλας με όμοια τέχνη, είναι άμωστο.
Φαίνεται από αυτό πως το έργο άνηκε στην άρχη της
κλασσικής τέχνης και οι δυνατόι επεξεργασμένοι μύς ε-
ίναι δείγματα που εξέλεξε ή άρχαϊκή τέχνη και που κυ-
ριαρχούσαν στην εποχή της αυστηρής τεχντροπίας στο
πρώτο ήμισυ του 5ου αιώνα. Τα ίδια τεχντροπικά δείγ-
ματα υπάρχουν ακόμα, στο γέθο του προσώπου και στην
οικονομία του σχηματισμού της κόμης, που διεφύλαξε
ιδιαίτερα καθάριαν τον χαρακτήρα του άρχαίου χαλκι-
νου πρωτοτύπου.

Ο άρχαίος γλύπτης προσέθεσε μόνον πολύ επιτή-
δεια, χωρίς επιδραση, τάνυ στη συνθήκη το στήριγμα σε
μορφή κορμού φοινίκας, άκονα και το μαρμαρένο συνδε-
τικό των βραχιόνων με το σώμα. Η τεχντροπία της έπο-
χής του προδίδεται μόνο στην άπλοη του τρώματος
της αίδους και σε μια άχνα τρυφερής μαλακότητας, που
επαίχεται στα αίσθημα χαλαρότητα του προσώπου.
Η έργαση λοιπόν αυτή θα έγινε κατά την γύση των
ειδικών την εποχή του Αυτοκράτορος Άδριανού 117-138
ή κάπως άργότερα.

Κάποτε ορίχτηκε το έρώτημα, αν ή παράσταση του δι-
σκαλού του Μύρωνος είναι ρεαλιστικά όρθη. Η θέσι
του έρωτήματος είναι σφαλερή. Γιατί ένα έργο τέχνης δεν
πρέπει, όπως ή φωτογραφία, να συλλαμβάνη μια όρι-
στη στιγμή από μια κίνηση. Σκοπός του καλλιτέχνη
είναι να κερδίση από την παρατήρηση, έως γενικότος μια
συνολική και περιεκτική είδωλα της κινήσεως και να την
ένθωματώση σ' ένα αιώνα έργο, χωρίς να πληγώνη τον
νόμο της ησυχίας που πρέπει να πληροί κάθε αγαλμα.
Ο Μύρων έβλεπε το σκοπό αυτό με έναν τρόπο που ή ει-
κόνα του δασκαλόχου έφ' ου έμεινε και θα μείνη
άμωστη άντιστα στους αιώνας.

Ποιό στεκόνταν το πρωτότυπο, δεν μάς είναι γνωστό.
Δεν μένει άμφιβολία όμως, πως κάποιος κινήτης δισκο-
δόχος το άρσενιο σε κάποιο άθλητικόν έργον. Γιατί ο
έλληνικός άθλητισμός ξεπετάχτηκε από τις ιεροτελεστίες
και δεν έχασε τη σύνδεση του προς τη θρησκεία ένωση
άνιχνε και δεν είχε γίνει επαγγελματικός.

Και αφού ή ελληνική θρησκεία ένσαρκοῦται σε θεϊκές
μορφές που άναπτύσσονται, άρπάζονται, μάχονται και πο-
νών όπως ο άνθρωπος, αφού έχουν τέλεια ύπαρξη, το κάθε
τι όρατό είναι συγγενικό τους και μέσω αυτών άγια-
σμένο. Έτσι και ή υφίστη πραγματοποίησι του απόλυτου
τελείου του ανδρικού σώματος. Και σ' αυτό μόνο άξίζει
στο άγώνα των άρσενων το έρό στεφάνι της νίκης.

Ο καλλιτέχνης όμως, που δημιούργησε το έργο του,
μορφοποίησε από το πνεύμα του με δυναμικά χέρια
μια νέα πραγματοποίησι, ύψηλοτέρας φύσεως. Κατά τον

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΟΛΥΜΠΙΟΝΙΚΟΙ

Τό σπουδαιότερον και πλέον ένδιαφέρον θέμα της
κοινωνικής ζωής στην άρ-
χαία Έλλάδα ήσαν οι άθ-
λητικοί άγώνες. Ο λαός
έθεωρούσε ως αθανάτους
ήμιθέους, ή γόνους θεών
τους Όλυμπιονίκας. Και
γύρω από τα πρόσωπά τους
έπιστεύοντο οι πιο παράδο-
ξοι μύθοι. Ο Ένας ήταν υιός
του Ήρακλέους, άλλος του
Διός, άλλος του Άσκλη-
πιού. Για τον Θεαγένη έπί-
στευαν ότι όταν άκόμη ήταν
μικρό παιδί, είχε πιάσει Έ-
ναν πελώριο ταύρο από τα
κέρατα και τον είχε οδηγή-
σει στο σπίτι των γονέων
του, όπως άλλα παιδιά κρα-
τούν τα άρνάκια. Για Έναν
άλλον ολυμπιονίκη, Ελεγαν
ότι όταν ήταν νήπιο, είχε
σπάσει με τη γροθιά του Έ-
να σιδερένιο αλέτρί!

Άλλοίμονο όμως! Και
για τους ολυμπιονίκας δεν
ήταν πάντοτε ή τύχη εύνοι-
κή έως το τέλος. Ο Θεαγέ-
νης είχε στεφάνους δάφνης,
που είχε κατακτήσει στις
περίλαμπερς νίκες του. Η
πατρίς του του άνήγειρε άν-
δριάντα. Άλλά σε Έναν από
τους πολλούς άγώνες, δεν
ξανανύρισε πιά στην πατρί-
δα του. Οι αντίζηλοι του
άρχισαν να τον βρίζουν
μπρός στο μπρούντζινο ά-

γαλμα του. Τότε, διηγούν-
ται, μόλις το αγαλμα άκου-
σε τα όβριστικά λόγια,
ζωντάνεψε, έσηκωσε τα χέ-
ρια του και έχτύπησε μέ-
χρις αίματος τους θρασείς
όβριστάς. Από το χτύπη-
μα, μάλιστα, Ένας έμεινε
στον τόπο! Οι συγγενείς
του έκαναν... μήνυσι κατά
του ανδριάντος στον δικα-
στή της Θάσου επί φόνο.
Και ο δικαστής κατεδίκασε
το αγαλμα σε θάνατο! Τό
πέταξαν στη θάλασσα.

Άλλά από την ήμέρα έ-
κείνη όλων των ειδών τά
δεινά, έπιδημίες και συμφο-
ρές ένέσκηψαν στην πατρί-
δα του Θεαγένη. Ξεράθη-
καν ή έληξ, τά άμπέλια
και όλα τά καρποφόρα δέν-
δρα. Άνομβρία και θανατη-
φόρες άρρώστειες άρχισαν
να θερίζουν τους κατοί-
κους. Άπευθύνηκαν τότε
στο μαντεϊόν των Δελφών,
το όποιον άπήντησεν ότι έ-
πρεπε να ξανάλθουν όλοι
οι έξόριστοι Θάσιοι στην
πατρίδα τους, πράγμα που
έγινε φυσικά άμέσως. Οι
πληγές όμως έξηκολούθη-
σαν, ώπου στο τέλος κά-
ποιος σκέφθηκε και άνέ-
συρε το αγαλμα του Θεαγένη
από τον βυθό της θαλάσ-
σης. Και έτσι ή Θάσος ά-
πληλλάγη από τά δεινά της.

τρόπο αυτό μόνον ξεπήδηξαν έργα που ήσαν άξια να
παραστήσουν το Θεό και τον άνθρωπο.

Εδώ άγγίζονται, βάζει η έσπερα ή ελληνική θρη-
σκεία και ο ελληνικός άθλητισμός κι' από δω πονάγα
μπορεί να κατανοηθί το θάυμα της ελληνικής τέχνης, ή
πλαστική της δύναμι, που εκπληρούται στην πραγματο-
ποίησι σωματικής μορφής.

Και τώρα που ή πνοή του έργου αυτού μοτίβου του
έλληνικού άρχαίου πνεύματος φύσηξε τον τελευταίον
καιρό όλόκληρο τον πολιτισμένο κόσμο με το θριαμβικό
του στήσιμο στην Γλυπτοθήκη του Μονάχου, στεφάνο από
μια λαχτάρα του άρχηγού του γερμανικού λαού, άνα-
φτεράνει και τη δική μας τέχνη. Κάτι κινείται όπολαθά-
νοντας μέσα της. Ο Μύρων, πριν από 2.500 χρόνια, δικός
μας κάτω από τον ίδιον άττικόν ουρανό, ξεπλήρωσε το
θώρακα του ζή και συγκινεί. Η ψυχή ανατράσεται και
το πνεύμα θυμάται τά λόγια του Νίτσε: «Ω, ψυχή μου,
σού άπείχεται την έλευθερία προς τά πέρασμένα πάνω
από δημιουργήματα και ιδιαιτερότητες και ποίος ξέρει,
πως έσύ την ζήρεις, την ήδονή του μελλοντικού;

Ω, ψυχή μου, δεν υπάρχει πουθενά άλλη τέχνη που
ν' άγαπούσε πώτερο, να περιείχε πώτερα και να συνε-
λάμβανε πώτερα. Ποιό άλλου άθ' έβρισκότανε το μέλλον
και το παρελθόν κοντήτερα παρά μέσα σε σένα;»

Αυτή είναι ή ελληνική ψυχή, αυτό είναι το πρόσωπό
της, που δεν μπόρεσε ίσως άκόμα κι' αυτή ή ίδια να τό δει.

Σ. Καρ.

Η ΔΑΣΟΣΚΕΠΑΣΤΗ ΠΙΝΔΟΣ

Αν ὁ λαμπρὸς Ὀλύμπος μὲ τὴ φωτεινὴ του μεγαλοπρέπεια ποὺ ὑψώνεται σύμμετρα σὰ ναὸς, εἶναι ἀληθινὰ μιὰ κατοικία Θεῶν, ἡ σκοτεινὴ δασοσκεπαστὴ Πίνδος εἶναι ἕνα βουνὸ κατ'ἐξοχὴν ἀνθρώπινο. Συνέχεια τῶν Δειναρικῶν Ἀλπεων, ἀπλώνει τοὺς δασεῖς πλοκάμους της ἀπάνου στὴ Δυτικὴ Μακεδονία καὶ τὴν Ἠπειρο, κατεβαίνουσα ὡς κάτου στὴ Στερεά. Ἀπλὲς κορυφές της εἶναι τὰ Καμβούνια, τὰ Τζουμέρκα, ὁ Τυμφρηστός, ἡ Γκιώνα, τὰ Ἀκαρνανικά καὶ Αἰτωλικά ὄρη καὶ ποτάμια ποὺ πηγάζουν μέσ' ἀπὸ τὰ δασὰ φαράγγια της, ὁ Ἀχελῷος, ὁ Πηνειός, ὁ Ἀραχθός, ὁ Ἄψος καὶ ὁ Ἀλιάκμων. Κανένα ἄλλο βουνὸ δὲν ἔχει τὴν ἔκτασί της, τὰ δάση της τὰ αἰωνόβια, τὰ φαράγγια της τὰ σκοτεινά καὶ ἀπατα, μὲ τοὺς σύσκιους λόγγους των, ποὺ μέσα τοὺς κρύβονται κάπροι, ζαρκάδια, ἐλάφια, λύκοι, ἀκόμη κι' ἀρκούδες, καὶ βόσκουν ἀμέτρητα κοπάδια. Ὅταν ἔρθῃ τὸ καλοκαίρι κι' ἀνοίξῃ ἡ δρυὰ κι' ὁ γαῦρος, ἀπὸ τὰ τελευταῖα ἀκρόποδά της ὡς πάνου τίς κορφές της, σιέται ἀλόκληρη ἀπὸ τὰ κουδούνια. Ἀπὸ τὰ Γρεβενά καὶ τὴν Καλαμπάκα καὶ κεῖθε ἀπὸ τὴν Ἠπειρο ἀνεβαίνουν τὰ βλάχικα καρσάβια μὲ τὰ κοπάδια τοὺς τραγουδώντας στὰ ἐλατοσκεπαστά λημέρια τους. «Τὶ ὁμορφα βουνά ποὺ τὰ χουμε. Τὸ χειμῶνα σὰν ἀνταριάσουν οἱ κορφές φεύγουμε καὶ τ' ἀφίγουμε, φεύγουμε μὲ τὰ κοπάδια μας κάτου στὰ χειμαδιά, κοντὰ στοὺς πατρικούς μας φίλους. Μὰ ὅταν μυρίσῃ τὸ μορφο καλοκαίρι, ὅταν ἀνοίξῃ ὁ γαῦρος καὶ ἰσκιώσῃ τὰ λημέρια μας, δὲ βλέπουμε πότε νὰ βγοῦμε στὰ βουνά μας, ποὺ γεμίζουν ἀπὸ πρόβατα».

Ἀπάνου στὰ λιθαδοτόπια τῆς Σαμαρίνας ποὺ μυρίζουν σὰν κανέλλα ἀπὸ τετελῖνα, σμίγουν κάθε ἀνοίξῃ τὰ βλάχικα κοπάδια. Ὅλη τὴ μέρα ἀκούς γύρω νὰ ἤχουν χιλιάδες κουδούνια, ὅπως ροβολοῦνε κοπαδιαστά ἀπὸ ράχη σὲ ράχη. Τὰ μεσημέρια ἡσυχάζουν κάτω ἀπὸ ἰσκιούς,

καὶ σὰν πάρῃ τ' ἀγέρι καὶ βροντήσουν τὰ ἔλατα, τὰ φέρνουν κατὰ τίς στρουγγές τους γιὰ νὰ τ' ἀρμέξουν. Χουγιάζουν τότες οἱ βοσκοὶ καὶ σφυρᾶν τὰ τζομπανόπουλα. Οἱ λόγγοι γιομίζουν ὡς τὸ βράδυ ἀπὸ σφυριξίς καὶ βελάσματα,



Ἐνα ὠραῖο τοπίο τῆς Πίνδου

γιατὶ ὅλος ὁ τόπος εἶναι γεμάτος ἀπὸ στρουγγές.

Ἔτσι βόσκοντας τὰ κοπάδια τους καὶ τυροκομώντας ἔξω στοὺς ἐφρέντζους τους τὸ περίφημο βλάχικο κασκαβάλι καὶ τὰ παχειὰ μανούρια τους, ἐνῷ ἡ γυναῖκες ξαίνουν στὰ σπιτιά τους τὰ μαλλιά καὶ ὑφαίνουν τίς φημισμένες βλάχικες μαλακὲς φλοκάτες ποὺ θὰ πουλήσουν στίς θεσσαλικὲς ἐμποροπανηγύρεις, περνοῦνε μὲ δουλειὰ καὶ μὲ γλέντι τὰ ὁμορφα καλοκαίρια τους. Κατὰ τὰ μεγάλα καὶ ἐπιδειχτικά πανηγύρια τους ποὺ τοὺς μαζεῦουν κάθε τόσο ἀπὸ βλαχοχώρι σὲ βλαχοχώρι, καὶ ποὺ γίνονται ἀφορμὴ ὅλων τῶν βλάχικων συνοικειῶν, εἶναι μιὰ χαρὰ νὰ τοὺς βλέπῃς μὲ τίς ἀσπρὲς πεντακάθαρες φουστανέλλες τους πιασμένους ἑκατὸ καὶ διακόσιους μαζί κι' ἄλλες τό-

σες γυναῖκες μὲ τίς φαρδεῖες σουφρωτὲς φοῦστες τους νὰ χορεύουν βαρεῖα καὶ ρυθμικά μέσα στὰ ἀπλωτὰ χοροστάσια τους, ἐπαναλαμβάνοντας καθε τόσο τὴν ἐπωδὸ «πράσινο δεινδρί, πράσινο δεινδρί», ποὺ ἀνταποκρίνεται τόσο

μιὰ φτωχικὴ ποιμενικὴ ζωὴ ἐν ἀντιθέσει μὲ τὴν εὐμάρεια τῶν ἐπάνω πλουσιωτάτων βλαχονομάδων. Ἀνάμεσα σ' αὐτές, ἐκεῖνοι ποὺ διακρίνονται γιὰ τὴ σκληρότητα τοῦ ἡθους των καὶ ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἀλλοτε βγαίνουν οἱ λησταὶ κι' οἱ ληστοτρόφοι, εἶναι οἱ Ἀρβαντοβλάχοι κι' οἱ Κοπατοάριδες (Κοπατσῖνα θὰ πῇ βλάχικα θάμνος' ἄρα θαμνίτες, ὅπως τοὺς λένε περιφρονητικά οἱ ἐπάνω βλάχοι). Οἱ τελευταῖοι μένουν ὀλοχρονίς στὰ χωριά τους, ἐνῷ οἱ ἐπάνω βλαχονομάδες τὸ χειμῶνα κατεβαίνουν καὶ κατακλύζουν τοὺς κάμπους καὶ τ' ἀστικά κέντρα τῆς Θεσσαλίας, τόσο ποὺ ἐπὶ τῶν Κομνηνῶν ἡ Θεσσαλία ν' ἀναφέρεται ὡς μεγάλῃ Βλαχία. Ἡ μετοικεσίς τους αὐτὲς ποὺ τοὺς ἀνέδειξαν σπουδαῖα ἐκπολιτιστικά στοιχεῖα καὶ φορεῖς πολιτισμοῦ σ' ὅλο τὸ νότιο τοῦτο τμήμα τῆς Βαλκανικῆς, ἀρχίζουν ἀπὸ τὸ Σεπτέμβριο.

Μόλις θὰ μπῇ ὁ χινοπῶρος καὶ πιάσῃ νὰ μπουμπουνίζῃ φθάνουν ἔδω ἡ νεροποντὲς καὶ τὸ μαῦρο χάος. Στίς κορφές ποὺ βόσκανε τὰ κοπάδια, τώρα βαρεῖες ἀντάρες κλῶθουν ἀπὸ φουρτουνιασμένο ἀγέρι, ἐνῷ στὰ λιθαδοτόπια πέφτουν τὰ σύννεφα μὲ τὸ τσουβάλι' ὅλη τὴ μέρα βροχή τὴ νύχτα πάχη, ἡ φτέρη σάπισε στὴ γῆς, τὰ φύλλα πέσαν. Ἐδῶ πιά ζήσῃ δὲν ὑπάρχει. Οἱ βλάχοι παίρνουν τὰ πράγματά τους καὶ φεύγουν βιαστικοὶ γιὰ τὰ χειμαδιά τους. Νύχτα μέσα στὴν ἀντάρρα κατεβαίνουν τώρα τὰ κοπάδια. Γύρω βουίζουν λυπητερά τὰ δάση, τὰ πρόβατα βελάζουν, τὰ σκυλιά γαυγίζουν μέσα στὴ νύχτα. Κι' οἱ βλάχοι ὡς ποὺ νὰ φτάσουν στὰ χειμαδιά τους ξεμένουν στοὺς δρόμους μέσα στὰ ἔρημα βουνά. Στὸ καλὸ ἐκεῖ ποὺ πᾶτε ὀρφανὰ παιδιὰ τῆς Πίνδου, γερούς νὰ σᾶς φέρῃ πάλι ὁ χρόνος μαζί μὲ τὰ πρόδατά σας.

Ἐξω ἀπὸ τοὺς νομάδες αὐτοὺς βλάχους τῆς Πίνδου ὑπάρχουν καὶ ἄλλες πολλὲς βλαχοφώνες ράτσες, ἡμινομάδες ἢ μόνιμα ἐγκαταστημένες μέσα στίς δρυοσκεπαστὲς κατωφείρειες τῆς Πίνδου ποὺ ζοῦνε

Στρατῆς Δούκας

Σ ΠΑΣΟΚΕΦΑΛΙΕΣ

Κρυπτογραφικόν

12345671894 = 'Αρχ. ποιητής.
71812368 = Φέγγει.
453764 = 'Ατακτος στρα-
τός.
1251 = 'Ελληνική πόλις.
71241 = Κωμωδία.
121567 = 'Αρχαία προσω-
πικότης.
437864 = Νῆσος τοῦ Αι-
γαίου.
71264 = Φωτίζει.
941314 = Προφήτης.
6359 = 'Ορος τῆς 'Ελλά-
δος.

Δ. ΧΑΤΖΑΡΑΣ

'Από τὰ ἀντίθετα

Μέσον, ἀγάπη, ἀγνοῶ, βραδύς.
Νὰ εὐρεθοῦν λέξεις ἀντιθέτου ση-
μασίας τῶν ἀνωτέρω λέξεων. Καί τὰ
δεύτερα γράμματα τῶν νέων λέξεων
νὰ ἀποτελοῦν ἀσιατικόν κράτος.

Μιά πόλις

Φθόγγο μουσικό
κι' ἀριθμητικό ἐνῶν
καί μιὰ πόλι τῆς 'Ελλάδος
στή στιγμή σοῦ φανερῶν.
Γ. ΜΑΡΚΟΔΗΜΗΤΡΑΚΗΣ

Μεταγραμματισμός

Με ὀλίγη προσοχή
Βγάλε θή καί βάλε χί
Τὰ βιβλία παρατῶ
Καί στόν πόλεμο πετῶ.

Ε. ΤΣΕΚΟΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Αἱ λύσεις τοῦ 31ου φύλλου

Κυκλόλεξον: 1 ἀκακία, 2 Αἴγινα, 3 ἀγαθόν, 4 ἀλαλος, 5 βία, 6 ἀγνοία.

Τετράγωνα: Γάτα, 'Αλυσ, τυρί, 'Ασία-ἔρις, ρῆμα, ἱμάς, σοοί.

'Ακροστιχίς: Πηνειός (Περ-
σικόν, 'Ηρακλῆς, Νικηφόρος, 'Ε-
παμεινώνδας, 'Ιούλιος, 'Ομηρος, Σέρραι).

Τρίγωνα: 'Υδρα, διά, Ρᾶ,
α καί Σάμος, 'Αρης, μὴν, ὅς, ε.

Λεξιγριφος: Κατάστρω-
μα (κατά- στρώμα).

'Η ἡλικία: 'Ο πατέρας 46
καί ὁ γιός 16 ἐτῶν (46 - 16 = 30
καί 38 + 8 = 46).

Οἱ φθόγγοι: μῆλα (μῆ-λά).

ΠΟΣΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΒΛΕΠΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ ΚΑΙ ΠΟΙΑ :

'Από τὴν πρώτη ματιά πού θά ρί-
ξετε στήν εἰκόνα, πού παραθέτομε στό
κάτω μέρος τῆς σελίδος, θά σχηματί-
τίσετε ἀσφαλῶς τὴν ἐντύπωσι ὅτι ὁ
σκιτογράφος πού τὴν κατεσκεύασε
θά πρέπει νὰ εἶναι τοῦλάχιστον ἀνι-
σόρροπος...

Δὲν πρόκειται περὶ αὐτοῦ. 'Ο σκι-
τογράφος εἶναι πολὺ καλὰ στή δια-
νοητική του κατάστασι καὶ ἂν ἔκανε
ὠρισμένα σφάλματα, κατὰ τὴν κα-
τασκευὴ τῆς εἰκόνης, τὰ ἔκανε ἐπιτη-
δες, γιὰ νὰ κρίνῃ τὴν παρατηρητικό-
τητα τῶν ἀνθρώπων. 'Εάν δηλαδὴ εἶ-
ναι εἰς θέσιν οἱ ἄλλοι, κυττάζοντας
προσεκτικὰ τὴν σύθεσί του, νὰ εὕρου-
ν τὰ λάθη πού ὑπάρχουν σ' αὐτή...

Καὶ ἀκριβῶς καλεῖσθε γιὰ νὰ εὕ-
ρετε τὰ λάθη αὐτά. Εἶναι ἀρκετὰ καὶ
τὰ περισσότερα γίνοντα ἀντιληπτά μὲ
τὴν πρώτη ματιά. 'Αλλὰ ὅμως εἶναι κά-
πως δυσκολώτερα καὶ γιὰ νὰ τὰ ἀνα-
καλύψετε πρέπει νὰ κάνετε ὠρισμένες
συγκρίσεις τῶν εἰκονιζομένων πρα-
γμάτων, νὰ ἐξετάσετε τὴν εἰκόνα προ-
οπτικά ἢ καὶ νὰ συμπεράνετε ὠρι-
σμένα πράγματα, πού εἶναι δύσκολο
νὰ τὰ καταλάβῃ κανεὶς ἐκ πρώτης ὀ-
ψews.

Πιθανόν τὰ λάθη νὰ εἶναι μικρά.
Πρέπει ὅμως νὰ τὰ σημειώσετε ὅλα,
γιατὶ ὑποτίθεται ὅτι ἡ εἰκὼν θά ἔ-
πρεπε νὰ εἶχε γίνῃ ἀκριβὴς καὶ στίς
παραμικρότερες λεπτομέρειες.

Στὴν ἄσκησι αὐτὴ τῆς παρατηρητι-
κότητος θά δώσουμε τὴ μορφή εἰς
μικροῦ διαγωνισμοῦ. 'Οσοὶ θέλουν νὰ
ἀπαντήσουν πρέπει νὰ στείλουν τὴν
λύσι στὸ περιοδικὸ «Νεολαία» γιὰ
τὸ τμήμα «Πνευματικῶν Ἀσκήσεων».



'Ακροστιχίς

Τὰ ἀρχικά τῶν κάτωθι ζητούμενων
λέξεων ἀποτελοῦν νῆσον τῆς 'Ελλά-
δος :

1) Πόλις τῆς 'Αλβανίας, 2) Θηρίον,
3) Πρωτεύουσα Βαλκανικοῦ κρά-
τους, μὴ συνορεύοντος μὲ τὴν 'Ελλά-
δα, 4) Κράτος τῆς βορειοδυτικῆς Εὐ-
ρώπης, 5) Προφήτης, πόλις τῆς 'Ηπεί-
ρου.

Ε. ΧΑΤΖΗΓΟΥΛΑΣ

Τρίγωνον

• • • • • = 'Ελληνική νῆσος.
• • • • • = Διλητήριον.
• • • • • = 'Αντωνυμία.
• • • • • = Σύμφωνον.

Καὶ καθέτως τὰ ἴδια.

Κ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ

Φωνηεντόλιπον

Σ - Δ Ν - Φ Τ Ν - + Λ Π - Τ -
Κ Ν - Κ Ρ Μ Σ Τ Ρ

Μεταξὺ τῶν ἀνωτέρω συμφῶνων νὰ
τοποθετηθοῦν τὰ κατάλληλα φωνήεν-
τα, εἰς τρόπον ὥστε νὰ σχηματισθῇ
μία λαϊκὴ παροιμία.

Εἰς τὴν θέσιν τοῦ σταυροῦ θά τοπο-
θετηθῇ ἄρθρον.

Π. ΚΑΡΑΤΖΑΣ

Τρίγωνον

• • • • • 'Ηλ κία
• • • • • = Σπλάγγιον.
• • • • • = Τίτλος Ἀθροισμοῦ.
• • • • • = Μονὰς μετρήσεως.
• • • • • = Σύμφωνον.

Καὶ καθέτως τὰ ἴδια.

Α. Ν. ΣΙΑΝΝΟΣ

Αἱ λύσεις τοῦ 32ου φύλλου

'Η εἰκονογραφημένη ἀ-
σκήσις: 'Ιστιοδρομία (ὀρίζον-
τις: λιμένες, πράξιον, κράτι-
στος, ρινόμακτρον, ἀρχαιολόγος,
ἀνάνδρος, γλάρος, γήλοφος, Θε-
μιστοκλής, Τρίπολις, Θάσος, γα-
ρίδες).

Τετράγωνα: λάμα, ἄσας,
μαζί, 'Ασία-βάζα, σίας, τάμα,
'Ασάν.

Τί εἶναι; 1 πολιτεία τῆς 'Α-
μερικῆς, 2 'Αράβες, 3 Βασιλεὺς
τῶν Βαυθάλων, 4 ἀρχαιολόγος,
5 ἱστιοφόρον, 6 νῆσος, 7 πόλις.

Δύο γράμματα: Πάρης
- 'Αρης.

Γεωγραφικὴ ἀκροστι-
χίς: Μαδαγασκάρη, (Μακεδο-
νία, Αἴγινα, Δανία, 'Αλάσκα, Γαλ-
λία, 'Αφρική, Σηκουάνας, Κεφαλ-
ληνία, 'Αθήναι, Ρόδος, 'Ηνωμέναι
Πολιτεῖαι).

Μεταγραμματισμός
Κύκλος - Κύκνος.

Πρόβλημα: 38 - 76.

Λίγη ευθυμεία



ΤΑ ΙΣΑ ΜΕΡΗ



Ο δάσκαλος: "Αν σου δώση ο πατέρας σου δέκα μύλα και σου πη νά δώσης τὰ μισά στην αδελφή σου, πόσα θά κρατήσης;
Ο μαθητής: "Εννέα!

Ψυχραιμία!

"Ένα μεγάλο ξενοδοχείο είχε πιάσει φωτιά. Κατέφθασε η πυροσβεστική υπηρεσία και άρχισαν τις προσπάθειές της να σβύση τη φωτιά, ενώ οι ένοικοι έβγαιναν έντρομοι απ' το ξενοδοχείο.

Κάποιος απ' αυτούς βγήκε από την πόρτα του ξενοδοχείου και πλησίασε ένα δμילו γνωστών του που είχαν σωθῆ κι' αυτοί και παρακολουθούσαν απ' το αντικρινό πεζοδρόμιο την πυρκαϊά.

— Τι κάνετε έτσι; τούς είπε. Έσείς αλλάξατε χρώμα. Δεν έχετε λίγη ψυχραιμία;

— Τι ψυχραιμία! απήντησε ένας απ' τόν δμילו. Κόντεψε να καούμε ζωντανοί και σεις μᾶς λένε ψυχραιμία!

"Αλλά ο «ψυχραιμος» επέμενε:

— Μπα σὲ καλό σας! Δεν βλέπετε ἔμένα; Είμαι ψυχραιμότατος. Όταν ακουσα τις φωνές φωτιάς, φωτιάς, ήμουνα σὸ κρεββάτι. Έσηκώθηκα λοιπὸν ψυχραιμότατα, χτενίσθηκα ψυχραιμότατα, έβαλα τη γραβάτα μου ψυχραιμότατα... Για νά καταλάβετε μάλιστα τη ψυχραιμία

ΔΕΝ ΗΣΑΝ ΚΟΥΦΟΙ!

Ο Κουφιοκεφαλάκης είχε ακούσει ὅτι σὸ γειτονικό του χωριό, οἱ περισσότεροι κάτοικοι ήσαν κουφοί. Τοῦ τὸ εἶπε κάποιος φίλος του, ἀλλὰ ὁ Κουφιοκεφαλάκης δὲν τὸ ἐπίστευσε.

— Πῶς εἶναι δυνατόν; ρώτησε.

— Εἶναι καὶ πάρα εἶναι δυνατόν. Όλοι σχεδὸν εἶναι κουφοί. "Αν θέλῃς μάλιστα, πήγαινε νά πεισθῇς.

Κάποια Κυριακὴ λοιπὸν ὁ Κουφιοκεφαλάκης ἔκανε τὸν περίπατό του σὸ γειτονικό χωριό. Στὰ πρῶτα κιάλας σπίτια, ἀντάμωσε ἕνα μικρό.

— Άκούς καλά, μικρὲ μου;

— Δώδεκα χρονῶν, ἀπάντησε ὁ μικρός.

— Ὡστε ἀκούς καλά!

— Στὴν τετάρτη δημοτικὸν.

Ο Κουφιοκεφαλάκης προχώρησε, χωρὶς νά δώσῃ σημασία. Συνήντησε στὴν πλατεία τοῦ χωριοῦ πέντε ἀνθρώπους. Καὶ ρώτησε:

— Πῶς πάνε τ' αὐτιά; Άκούτε καλά;

Καὶ κάθε ἕνας ἀπὸ τοὺς χωρικοὺς ἔδωσε καὶ διαφορετικὴ ἀπάντησι:

— Μισὴ ὥρα μὲ τὰ πόδια.

— Ο παπᾶς πήγε σὸ γειτονικό χωριό.

— Τὸ χαλάζι κατέστρεψε τὴν παραγωγὴ μας.

— Ἐστιατόριο; Δὲν ἔχει τὸ χωριό μας τέτοιο πράμα.

— Καλά! Κι' ἐλόγου σου;

Ο Κουφιοκεφαλάκης προχώρησε. Στὴ βρύση ήταν μιά γυναίκα.

— Καλημέρα, κυρία, τῆς εἶπε.

— Καὶ ποιὸς σου εἶπε ὅτι ἔχω ἀνάγκη ἀπὸ γιατρό; τοῦ ἀπήντησε ἐκείνη.

Συνέχισε τὴν περιόδεϊά του ὁ ἀνθρωπὸς μας. Δυὸ γέροι καθόνταν στὴ σκιά ἑνὸς πλατάνου.

— Εἶναι ἀλήθεια πῶς δὲν ἀκούτε σὸ χωριό σας;

— Τὸ μπακάλικο εἶναι κλειστό, εἶπε ὁ ἕνας.

— Χαίρω πολὺ διὰ τὴν γνωριμιάν, ἀπήντησεν ὁ ἄλλος.

...

Ο Κουφιοκεφαλάκης ἐπέστρεψε σὸ χωριό του.

— Λοιπὸν; τὸν ρώτησε ὁ φίλος του. Δὲν εἶναι ὅλοι κουφοί;

— Νᾶ σου πῶ, εἶπε ὁ Κουφιοκεφαλάκης. Ἀπὸ ὅσα εἶδα, εἶναι ἀπολύτως καλά στ' αὐτιά τους. Ἐγὼ τοῦλάχιστον δὲν κατάλαβα ὅτι εἶναι κουφοί.

Καὶ κατέληξε:

— Πῶς μπορεῖ νά εἶναι κουφοί, βρὲ ἀδερφέ, ἀνθρωποὶ ποὺ τοὺς μιλάς καὶ σοὺ ἔχουν ἀμέσως ἑτοιμὴ τὴν ἀπάντησι;

μου ἀρκεῖ νά σὰς πῶ ὅτι ἔλυσα τὸν κόμπο τῆς γραβᾶτάς μου, ἐπειδὴ δὲ μοὺ ἄρεσε, ὅπως τὸν εἶχα δέσει, καὶ τὸν ξανάδεσα. Ἀλλὰ πάλι δὲ μ' ἄρεσε. Τὸν ξανάλυσα λοιπὸν καὶ τὸν ξανάδεσα καὶ τὸν...

Κάποιος ὅμως τὸν διέκοψε:

— Αὐτὰ κύρια ποὺ μᾶς

λίτε περὶ γραβᾶτάς καὶ κόμπου, πιθανὸν νά εἶναι ἀλήθεια. Δὲν μᾶς ἐξηγεῖτε ὅμως, γιατί δὲν φορεῖτε τὸ παντελόνι σας;...

Σκοπευτὴς!

Ο κ. Πρόδρομος Ισχυρίζετο ὅτι ήταν ὁ σπουδαιότερος σκοπευτὴς τοῦ κόσμου. Καὶ συνήθιζε τακτικὰ νά



ΑΠΟΡΙΑ



Ο μικρός ἔχει μιά ἀπορία:

— Γιατί πατέρα, ἀφοῦ εἶναι τόσο ὥρα αὐτὴ ἡ μπάλλα, δὲν τὴν θέλεις καίσεις καὶ τὴν πετᾷ ὁ ἕνας σὸν ἄλλον;

διηγῆται τὰ κατορθώματά του.

— Μιά μέρα, εἶπε κάποτε σ' ἕνα φίλο του, εἶδα τὸν Κώστα σ' ἕνα νηόκι ποὺ βρίσκεται κοντὰ στὴν ἀκτὴ. Ἐγὼ βρισκόμουν ἀκριβῶς στὴν ἀκτὴ, ὅταν ἀκουσα τὸν Κώστα νά φωνάζῃ. «Τί θέλεις;» τοῦ εἶπα «Φωτιά», μοὺ εἶπε, «σπέρται». Πραγματικὰ, βαστούσε στὰ χέρια του ἕνα τοιγάρο καὶ δὲν μπορούσε νά τ' ἀνάψῃ γιατί δὲν εἶχε φωτιά. Ἐνωεῖται ὅτι μόνο ἐγὼ μπορούσα νά διακρίνω ὅτι ἐπρόκειτο περὶ τοιγάρου, γιατί ὡς γνωστὸν ἔχω σπουδαῖο μάτι. Βρέθηκα λοιπὸν σὲ δύσκολη θέσι. Πῶς νά τοῦ ἔδωκα φωτιά ἀφοῦ μεσολαβοῦσε μεταξύ μας ἡ θάλασσα καὶ βρισκόμουν χίλια μέτρα περὶ πού μακριὰ του;

— Λοιπὸν;

— Λοιπὸν, ἔβγαλα τὸ πιστόλι μου. Φώναξα τοῦ Κώστα καὶ ἔδωκα τὸ τοιγάρο σὸ στόμα του. Λοιπὸν πυρπολήθηκα μ.ά. δυὸ, τρεῖς. Ντρέπομαι φίλε μου νά συνεχίσω. Γιατί φαίνεται ὅτι ἐκείνη τὴν ἡμέρα δὲν εἶχα πολὺ σταθερὸ χέρι. Καὶ μόλις σιγὴν ἔκτη βολὴ κατάρθωσα νά ἀνάψω τὸ τοιγάρο τοῦ φίλου μου τοῦ Κώστα...

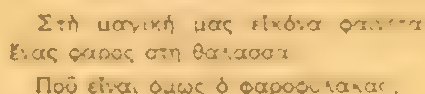
The logo for Zette features a stylized illustration of a man in a dark suit and white shirt, holding a banner that reads "ZETTE". The banner is held up by two poles. The word "ZETTE" is written in large, bold, black capital letters. The entire logo is set against a light blue background.

ΜΑΓΙΚΗ ΕΙΚΩΝ

Σταυρόλεξον

Ὁριζοντίως:


1. Χωρίς κόπον (πληθ. οὐδ.) — Μικρά ποσότης ὕγρου (δημ.).
2. Νήσος τοῦ Σαρωνικοῦ.
3. Αἰγυπτιακὴ θεότης — Νότα — τῆς ὁποίας — Αἱ.
4. Ἀναφορικὴ ἀντωνυμία (δοτ. πληθ.) — Σύνδεσμος — Δὲν εἶναι παληά.
5. Ἐρπετόν — Χαλινάρια (γεν.).
7. Ἡμερον ζῶον (αἰτ. πληθ.) — Φτώχεια.
8. Τρέξιμο νεροῦ — Ἡρώς τῆς «Ιλιάδος» (κλητ.) — Τραγουδῶ.
9. Ἀριθμός — Γράμμα τοῦ γαλλικοῦ ἀλφαβήτου. — Καὶ (ἀρχ.) — Μέτρον ἐπιφανείας.
10. Ἑλλην ποιητής.
11. Δὲν ἔχουν χάριν — Ἀγορασμένος.



Ὁριζοντίως 2 Κῶς, 3 Ρέμος, 4 Κα-
νάρης, 5 σασός, 6 ἰός, 9 Ἡράκλειον,
10 Ρέν, 11 έμός, 12 Ἀνανίας.

Καθώς 3 Ρας, 2 κεφαί, 1 Ρωμα-
νός 7 σαρδός 8 σαρ, 9 Ηλ. 13 Ρεν.
14 α.α, 15 Ηλ, 16 Ευα, 17 Ίος, 18 δς.



- 
1. Καλλιεργείται ὑπὸ τῶν γεωργῶν
— Στίθος ταυρομαχιῶν.
 2. Πόλις τῆς Κοροικίης.
 3. Εἰς ᾠάντωμια — Πλανήτης —
Βυζαντινὴ νότα.
 4. Λέξις ἀπὸ περίφημον
Σπαρτιατικὴν φράσιν —
Ἀρχαία θεά — Ἡ ὠ-
ραιότερα ἐποχή.
 5. Κόκκινα — Αἰθουσα ὀ-
ποδοχῆς.
 7. Εἶναι ἀεροπλάνων ἀλλὰ
καὶ πτηνῶν — Νῆσος
τοῦ Αἰγαίου (δοτ.).
 8. Ἀντωμια — Βιβλικὸν
πρόσωπον — Ὑποθετι-
κὸς σύνδεσμος.
 9. Προτρεπτικόν — Νότα
βυζαντινῆς μουσικῆς —
Δεικτικόν (δοτ.) — Νότα.
 10. Ἡρώς τῆς ἀρχαίας ἱ-
στορίας μας (κλητ.).
 11. Ἡπειρος (αἰτ.) — Δέν-
εινα ὄριμος.

ΠΑΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

10. ΣΟ - Στρατιωτικὸν παράγγελμα
- τῆς ὁποίας.
11. Γραμμές, ἀράδες (δοι πληθ.).

Καθ' ἑτ' ως

1. Λεία πολέμου.
2. Νότα — "Ίδια, όμοια —
Προτρεπτικόν.
3. Βασίλειος τής Ρώμης
(γεν.). — Φωτίζει.
4. Ημερον ζών.
5. Μέσον συγκοινωνίας —
Ποτόν.
6. Άνώνυμος έταιρεία —
Κιτωροσά(αίω). Δό-
μοια σύμφωνα.
7. Άκρωτήριον του Κοριν-
θιακού — "Έχει σχέση
με την θεραπευτικήν.
8. Όχι σκληρός.
9. Γυναικείον. όνομα — Δει-
κτική αντίωνυμία(γεν.).
10. ΑΑ — Μικρών άγριον
ζών — "Ότις
11. Πρωτεύουσα Βαλκανι-
κού κράτους (δοτ. πλη-
θυντική)

1205-6

Με τὸ διαδῆκτ καὶ μὲ ὀλίγη ἐπιδελιώτητα, φινάχνετε μιὰ εἰκόνα, ὅπως αὐτὴ του εἶναι δεξιά, τὴν ὁποίαν ἐπι-
τα χρωματίζει.



(Συνέχεια εκ της σελίδος 1070)
Έλληνικού τούτου αγωνίσματος έχουν
ως εξής:

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Γιαταγάνας (Πρωτευούσης) 36,
2) Τεργιάζος (Άργολ/θίας) 35.58,
3) Κατρακάζος (Σάμου) 34.68, 4)
Κουγιουμτζής (Δράμας) 31.94, 5)
Θεοφίλης (Δ.Α.Σ.) 30.77, 6) Μερτζά-
νης (Σερρών) 30.50.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Ζιωτόπουλος (Άρκαδ.) 37 μ. 02,
2) Καραμούλας (Λαρίσης) 36 μ. 52,
3) Μπροκούλιας (Άργολ/θίας) 36 μ.
42, 4) Κολοβός (Άρκαδίας) 35 μ. 40,
5) Καμάρας (Ήρακλείου) 35 μ. 12,
6) Ροντογιάννης (Πρεθέζης) 34 μ. 38.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΔΙΣΚΟΒΟΛΙΑΣ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Νάνος (Πρωτευούσης) 38.30, 2)
Τεργιάζος (Άργολ/θίας) 36.49, 3)
Κουγιουμτζής (Δράμας) 36.16, 4) Κα-
τρακάζος Σπ. (Σάμου) 34.66, 5)
Μερτζάνης Κων. (Σερρών) 33.12, 6)
Μαυροκέφαλος (Αιγύπτου) 33.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Βράϊλας (Πρωτ/σης) 40 μ. 58,
2) Πέτσας (Λαρίσης) 40 μ. 06, 3) Ζι-
ωτόπουλος (Άρκαδίας) 38 μ. 89, 4)
Άλεξιάδης (Θεσ/νίκης) 37 μ. 08, 5)
Λιρής (Πρωτευούσης) 36 μ. 74, 6)
Νικολάκης (Χανίων) 36 μ. 18.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΣΦΑΙΡΟΒΟΛΙΑΣ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Γιαταγάνας Κ. (Πρωτευούσης)
12.72, Τεργιάζος Γ. (Άργολ/θίας)
12.66, 3) Κατρακάζος Σπ. (Σάμου)

11.61, 4) Γερασιμίδης (Δ.Α.Σ.) 11.31,
5) Παπαδάκης (Πρωτ/σης) 11.03, 6)
Κωστοκανέλλης (Δ.Α.Σ.) 11.01.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Ίσιδωρίδης (Πρωτ/σης) 16.36,
2) Μενούνος (Άχαίας) 15.16, 3) Γα-
λανός (Σάμου) 14.14, 4) Πέτσας
(Λαρίσης) 14.10, 5) Κουμენტάκης
(Ρεθύμνης) 13.80, 6) Γερωντόπουλος
(Τρικκάλων) 13.45.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΛΙΘΟΒΟΛΙΑΣ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Καμπαφλής (Πρωτευούσης) 17
μ. 95, 2) Θεοφίλης (Δ.Α.Σ.) 17 μ. 60,
3) Παππός (Δ.Α.Σ.) 17, 4) Καράλης
(Καβάλλας) 15 μ. 60, 5) Τεργιάζος
(Άργολ/δοκορυθίας) 15 μ. 29, 6)
Καρατζάς (Κυκλάδων) 15 μ. 12.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Κυριακόπουλος (Πρωτευούσης)
22.50, 2) Ρούβαλης (Άχαίας) 21.40,
3) Λιαπούσης (Τρικκάλων) 21.34, 4)
Τζώρτζης (Μεσσηνίας) 21.20, 5) Κα-
ραμούλας (Λαρίσης) 20.15, 6) Σμι-
τζής (Ευβοίας) 19.60.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΕΙΡΟΒΟΜΒΙ- ΔΟΣ ΦΑΛΑΓΓΙΤΩΝ

1) Κατρακάζος (Σάμου) 54 μ. 25,
2) Σταυλός (Λακωνίας) 53 μ. 50,
3) Γεωργόπουλος (Πρωτευούσης) 50
μ. 80, 4) Λάβδας (Άχαίας) 50 μ. 66,
5) Θεοφίλης (Δ.Α.Σ.) 50 μ. 20, 6)
Λιαπούσης (Τρικκάλων) 50 μ.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΣΚΟΠΟΒΟΛΗΣ

Έκτος των αγώνων στίβου, εις τὸ
Σκοπευτήριον τοῦ Ὑμηττοῦ διεξήχθη-
σαν καὶ ἀγῶνες σκοποβολῆς Φαλαγγι-
τῶν καὶ Φαλαγγιτισσῶν. Τὰ ἀποτελέ-
σματα τῶν σκοπευτικῶν αγῶνων —
πλὴν τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν Φαλαγ-
γιτισσῶν ὅτινα δημοσιεύονται μετὰ

τῶν ἀποτελεσμάτων αγῶνων στίβου
Φαλαγγιτισσῶν — ἔχουν ὡς ἐξῆς:

ΣΚΟΠΟΒΟΛΗ ΔΙΑ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑΣ ΕΞ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ 50 ΜΕΤΡΩΝ

Άτομικός

1) Κύρου Ἡλίας (Θεσσαλονίκης)
ἐπιτυχία 186 — /200, 2) Ψιμόριφος
Εὐάγγ. (Δ.Α.Σ.) ἐπιτυχία 186 — /200,
3) Ἐμμανουηλίδης Χ. (Θεσσαλονι-
κής) ἐπιτυχία 184 — /200, 4) Γιάκος
(Θεσσαλονίκης) ἐπιτυχία 182 — /200,
5) Βαλάτας Ἡλίας (Δ.Α.Σ.) ἐπιτυ-
χία 182 — /200, 6) Εὔσταθίου Ἀχ.
(Θεσσαλονίκης) ἐπιτυχία 180 — /200.

Ομαδικός

1) Θεσσαλονίκη 902 — /1000, 2)
Δ.Α.Σ. 878 — /1000, 3) Ἰωάννινα
808 — /1000, 4) Ἑβρου 758 — /1000,
5) Πρωτευούσης 752 — /1000, 6) Κα-
βάλλας 723 — /1000.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΣΚΥΤΑΛΟΔΡΟΜΙΑΣ 10×400

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Ὁμάς Πρωτευούσης 9'57"4, 2)
Ὁμάς Δ.Α.Σ. 9'58"6, 4) Ὁμάς Κα-
βάλλας 10'17", 4) Ὁμάς Τρικκά-
λων 10'22", 5) Ὁμάς Λακωνίας 10'
23", 6) Ὁμάς Λαρίσης 10'27"4.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

1) Ὁμάς Πρωτευούσης 9'57"4, 2)
Ὁμάς Θεσσαλονίκης 10'13"8, 3) Ὁ-
μάς Ἀχαίας 10'18", 4) Ὁμάς Λέ-
σβου 10'23"8, 5) Ὁμάς Δράμας 10'
26"8, 6) Ὁμάς Εὐβοίας 10'30".

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΣΤΙΒΟΥ ΦΑΛΑΓΓΙΤΙΣΣΩΝ

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν πρώτων Πα-
νελληνίων Ἀγῶνων Φαλαγγιτισσῶν,
ἀφίνες δυσολογούμενως ἐτίμησαν διὰ
τῶν ἐπιδόσεών των τὸν ἐν τῷ γίγνε-

σθαι γυναικείον ἀθλητισμόν, ἔχουν ὡς ἐξῆς κατ' ἀγώνισμα.

ΛΑΜΑ ΕΙΣ ΜΗΚΟΣ ΑΠΛΟΥΝ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτών

- 1) Φίλιππ (Πρωτεύουσας) 4 μ. 70,
- 2) Βάρβογλη (Πρωτεύουσας) 4 μ. 66,
- 3) Κουγιουμτζόγλου (Πρωτεύουσας) 4 μ. 40, 4) Καλογήρου (Λαρίσης) 4 μ. 30, 5) Πολίτου (Καβάλλας) 4 μ. 26, 6) Γκατζελίδου ("Εβρου) 4 μ. 20.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτισσών

- 1) Ράλλη (Λαρίσης) 4 μ. 64, 2) Τελειονοπούλου (Λαρίσης) 4 μ. 58, 3) Στεφανάκη (Χανίων) 4 μ. 48, 4) Πολυζωγοπούλου (Λακωνίας) 4 μ. 46, 5) Μυτιληναίου (Λέσβου) 4 μ. 28, 6) Τάττω (Πρωτεύουσας) 4 μ. 24.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΛΑΜΑΤΟΣ ΕΙΣ ΥΨΟΣ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτισσών

- 1) Λινάρδου (Πρωτεύουσας) 1 μ. 30, 2) Σαριβαζεθάνη (Πρωτεύουσας) 1 μ. 30, 3) Ζαρκάδη (Πρωτεύουσας) 1 μ. 25, 4) Γκατζελίδου "Ελένη ("Εβρου) 1 μ. 25, 5) Βαϊκούση ("Εβρου) 1 μ. 20, 6) Χριστιδου (Καβάλλας) 1 μ. 20.

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτισσών

- 1) Κουκούλη (Λαρίσης) 1 μ. 30, 2) Πλακοτάρη (Πρωτεύουσας) 1 μ. 30, 3) Κοκκινάκη (Χίου) 1 μ. 30, 4) Πολυζωγοπούλου (Λακωνίας) 1 μ. 25, 5) Χασάπη ("Εβρου) 1 μ. 25, 6) Στάγιου (Πέλλης) 1 μ. 20.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΔΡΟΜΟΥ 100 ΜΕΤΡΩΝ

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτισσών

- 1) Βάρβογλη (Πρωτεύουσας), 13''
- 9, 2) Παναγιωτάκου (Πρωτεύουσας) 14'', 3) Χασάπη (Κοζάνης) 14'' 3, 4)

Καλογήρου (Λαρίσης), 5) Κυριακού ("Αττικοβοιωτίας), 6) Κορδατζή ("Αττικοβοιωτίας).

ΤΕΛΙΚΑ ΔΡΟΜΟΥ 60 ΜΕΤΡΩΝ

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτισσών

- 1) Τελειονοπούλου (Λαρίσης) 8''-9, 2) Γεωργιάδου (Πρωτεύουσας) 9'', 3) Βοϊκλή (Κυκλάδων) 9'', 4) Χασάπη (Κοζάνης) 9'' 2, 5) Γεωργίου (Πέλλης), 6) Ράλλη (Λαρίσης).

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΣΚΥΤΑΛΟΔΡΟΜΙΑΣ 4×100

Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτισσών

- 1) "Ομάς Πρωτεύουσας 58'', 2) "Ομάς Κοζάνης 60'' 8, 3) "Ομάς "Αχαΐας 61'' 7, 4) "Ομάς Καβάλλας 62'', 5) "Ομάς "Εβρου 66''.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΣΚΥΤΑΛΟΔΡΟΜΙΑΣ 4×50

Β' Κατηγορίας Φαλαγγιτισσών

- 1) "Ομάς Πρωτεύουσας 27'' 9, 2) "Ομάς Λαρίσης 29'', 3) "Ομάς Χίου 29'' 5, 4) "Ομάς Λακωνίας 30'' 4, 5) "Ομάς "Αττικοβοιωτίας, 6) "Ομάς "Ιωαννίνων.

ΣΚΟΠΟΒΟΛΗ

"Αλλά και εις τούς αγώνας σκοποβολής αἱ Φαλαγγίτισσαι ἐσημείωσαν λίαν ἀξιολόγους ἐπιδόσεις, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν κατωτέρω ἀποτελεσμάτων.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΣΚΟΠΟΒΟΛΗΣ ΕΠΙ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ 50 ΜΕΤΡΩΝ ΦΑΛΛΑΓΓΙΤΙΣΣΩΝ

"Ατομικὸς

Σαριάνου Καίτη 192/200 (Πρωτεύουσας), Βελισσαροπούλου "Ελ. 188/200 (Πρωτεύουσας), Βαλάτα Σμαρ. 186/200 (Πρωτεύουσας), Βερβεράκη

Αἰκατ. 181/200 ("Ιωαννίνων), Μπάμπου "Ελένη 173/200 (Κοζάνης), Παπαϊωακείμ "Ιουλία 163/200 (Φλωρίνης).

"Ομαδικὸς

1) Περιφερειακὴ Διοίκησης Πρωτεύουσας 862/1000, 2) Περιφερειακὴ Διοίκησης Κοζάνης 708/1000.

ΤΟ ΓΕΥΜΑ ΤΟΥ ΑΡΧΗΓΟΥ

Τὴν Κυριακὴν τὸ ἑσπέρας, ἐπὶ τῇ λήξει τῶν Πρώτων Πανελληνίων "Αθλητικῶν "Αγώνων τῆς "Εθνικῆς "Οργανώσεως Νεολαίας, ὁ "Αρχηγὸς τῆς Κυβερνήσεως κ. "Ιωάννης Μεταξᾶς παρέθεσεν εἰς τὸ Γυμναστήριον τῆς Ε.Ο.Ν. γεῦμα πρὸς τοὺς ἀθλητάς καὶ ἀθλητρίδας ἀπασῶν τῶν Περιφ. Διοικήσεων αἵτινες εἶχον μετάσχει εἰς τοὺς αγώνας. Πρὸ τοῦ γεύματος ὁ Κυβερνητικὸς "Επίτροπος κ. "Αλέξ. Ν. Κανελλόπουλος ἐχαιρέτησε διὰ χειρᾶς τοὺς ὑπερχίλους ἀθλητάς καὶ ἀθλητρίδας, γενόμενος ἀντικείμενον ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων.

Τὴν 9.30' ἀφίκετο ὁ "Αρχηγὸς τῆς Κυβερνήσεως καὶ Γενικὸς "Επιθεωρητὴς τῆς Ε.Ο.Ν. κ. Μεταξᾶς μετὰ τῆς κυρίας του κ. Λέλας Μεταξά.

Τὴν εἰσοδὸν τοῦ "Αρχηγοῦ οἱ Φαλαγγίται καὶ αἱ Φαλαγγίτισσαι ὑπεδέχθησαν ἐν ἐξάλλω ἐνθουσιασμῶ.

Ὁ κ. Μεταξᾶς περιελθὼν τὸ Γυμναστήριον ἐπεθεώρησε τοὺς ἀθλητάς οἵτινες προέβαινον εἰς συνεχεῖς ἐκδηλώσεις, χειροκροτοῦντες καὶ ζητωκραυγάζοντες ζωηρῶς τὸν "Αρχηγόν.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ γεύματος ἐπαινίζε τμήμα τῆς Φιλαρμονικῆς τῆς Πρωτεύουσας καὶ ἐχορεύθησαν διάφοροι "Εθνικοὶ χοροὶ τῇ συνοδείᾳ λαϊκῆς ὀρχήστρας.

Ὁ ἐπικρατήσας ἐνθουσιασμός ἦτο ἀφάνταστος. Τὸ γεῦμα διήρκεσε μέχρι τοῦ μεσονυκτίου.

Κατὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως οἱ ἀθληταὶ καὶ



αθλήτριαι της Έθνικής Οργανώσεως Νεολαίας προέβησαν εις νέας ένθουσιώδεις έκδηλώσεις, προπέμψαντες με έπευφημίας και ζητωκραυγάς τόν Άρχηγόν τόν όποιον απέκάλουν πατέρα.

Ακολούθως ό Κυβερνητικός Έπίτροπος της Ε.Ο.Ν. κ. Άλεξ. Κανελλόπουλος άπένεμεν εις τά μέλη της οργανωτικής Έπιτροπής τών Άγώνων και τούς άρχηγούς τών Όμάδων άναμνηστικά μετάλλια τών Α' Πανελληνίων Άθλητικών Άγώνων της Ε.Ο.Ν.

Ο κ. Κυβερνητικός Έπίτροπος, άναχωρών έκ τοϋ Γυμναστηρίου, έγένετο και πάλιν άντικείμενον θερμοτάτων έκδηλώσεων έκ μέρους τών Φαλαγγιτών και Φαλαγγιτισσών.

ΓΕΝΙΚΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΑΡΡΕΝΩΝ

1) Πρωτεύουσα 295 $\frac{1}{2}$, 2) Λάρισα 77, 3) Δ.Α.Σ. 74, 4) Θεσσαλονίκη 70, 5) Καβάλλα 38, 6) Άχαΐα 34, 7) Λακωνία 31, 8) Άργολιδοκορινθία 29, 9) Τρικκάλων 28, 10) Κοζάνης 22, 11) Σάμου 21, 12) Έβρου 18, 13) Άρκαδία 16, 14) Χίου 14, 15) Χανίων 13, 16) Άττικοβοιωτίας 13, 17) Λέσβου 13, 18) Δράμας 12, 19) Κυκλάδων 10 $\frac{1}{2}$, 20) Εύβοίας 8, 21) Ίωαννίνων 8, 22) Αιγύπτου 7, 23) Φλωρίνης 6, 24) Μεσσηνίας 5, 25) Ροδόπης 5, 26) Σερρών 5, 27) Κιλκίς 4, 28) Άρτης 4, 29) Πέλλης 3, 30) Ρεθύμνης 3, 31) Ήρακλείου 2, 32) Πρεβέζης 1, 33) Κερκύρας 1, 34) Θεσπρωτίας 1.

ΓΕΝΙΚΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΘΗΛΕΩΝ

1) Πρωτεύουσας 95 $\frac{1}{2}$, 2) Λαρίσης 35, 3) Κοζάνης 19, 4) Έβρου 10, 5) Λακωνίας 9, 6) Χίου 8, 7) Καβάλλας 6, 8) Άττικοβοιωτίας 5, 9) Κυκλάδων 4 $\frac{1}{2}$, 10) Πέλλης 4, 11) Χανίων 4, 12) Ίωαννίνων 4, 13) Άχαΐας 4, 14) Λέσβου 2, 15) Φλωρίνης 1.



ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΡΙΑΘΛΟΥ ΣΚΑΠΑΝΕΩΝ

Όνοματ.	Περιφ.Δ)σης	Άλμα εις Μήκος	Μπάλλα	Δρόμ. 50 μ.	Βαθμολογ.
1)	Σμιτζής, Εύβοίας	4.93	57.90	7' 1"	7 $\frac{1}{2}$
2)	Μαυρομουστάκης, Κυκλάδων ..	4.82	59.70	7' 2"	11 $\frac{1}{2}$
3)	Δελικάρης, Καβάλλας	4.86	54.10	7' 1"	14
4)	Κασίμης Παν., Τρικκάλων ..	4.89	56.21	7' 6"	19
5)	Παπαδόπουλος Γ., Θεσσαλονίκης	4.86	53.42	7' 3"	19 $\frac{1}{2}$
6)	Στεφανίτης, Κεφαλληνίας	4.78	56.10	7' 4"	21
7)	Μπάκας Χρ., Εύβοίας	4.70	51.30	7' 2"	23 $\frac{1}{2}$
8)	Καραγεώργος, Άχαΐας ..	5.06	44.45	7' 4"	27
9)	Συρόπουλος, Καβάλλας	4.28	67.47	8' 1"	30 $\frac{1}{2}$
10)	Χαραλαμπίδης, Λέσβου	4.19	52.72	7' 4"	32
11)	Χασιώτης, Λαρίσης	4.59	50.70	7' 6"	34
12)	Παρασχάκης, Χίου	4.10	58.70	8' 1"	34 $\frac{1}{2}$
13)	Μπούμπουκας, Ήλείας	4.05	53.70	7' 8"	39
14)	Παπαδάκης, Εύβοίας	4.56	48.20	8' 1"	42 $\frac{1}{2}$
15)	Χαρδαλιάς Μ., Θεσσαλονίκης ..	3.70	51.	7' 6"	43
16)	Σιγάλας, Χίου	4.28	50.92	8' 2"	44 $\frac{1}{2}$
17)	Λογοθέτης, Κυκλάδων	4.27	45.90	7' 8"	45
18)	Αΐθαζίδης, Θεσσαλονίκης	4.04	41.43	7' 8"	52
19)	Γαληνός, Λέσβου	3.33	56.60	8' 6"	53
20)	Θανόπουλος, Ήλείας	3.85	41.30	7' 7"	53
21)	Πελαργίδης, Καβάλλας	3.73	47.20	8' 4"	58
22)	Τσουτσουρας, Θεσπρωτίας ..	3.35	44.30	8' 4"	64
23)	Στεφανίδης, Χίου	3.53	40.	8' 3"	65
24)	Μουρατίδης, Θεσπρωτίας	3.34	41.40	8' 4"	67
25)	Χονδρόπουλος Μ., Θεσπρωτίας ..	3.07	28.03	8' 9"	75



ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ



ΟΙ Σχηματισμοί Πρωτεύουσας

Την 11 π.μ. της παρελθούσης Κυριακής ο 'Αρχηγός παρέστη εις την τελετήν της καταθέσεως του θεμελίου λίθου του «Α' Οίκου του Φαλαγγίτου» εις την κοινότητα Αιγάλεω.

Τὴν ἐσπέραν τῆς παρελθούσης Πέμπτης, ὁ Κυβερνητικός 'Επίτροπος τῆς Ε.Ο.Ν. κ. 'Αλεξ. Ν. Κανελλόπουλος ἐπεσκέφθη τοὺς φαλαγγίτας-ἀθλητάς εἰς τὰ διάφορα ἐστιατόρια, εἰς τὰ ὅποια ἔτρωγον.

Οἱ ἐπὶ κεφαλῆς ἐκάστης ὁμάδος ἀνώτεροι βαθμοφόροι προσεφώνουν τὸν κ. Κυβ. 'Επίτροπον, ὅστις ἐγένετο ἀντικείμενον ἐνθουσιωδествῶν ἐκδηλώσεων ἐκ μέρους τῶν φαλαγγιτῶν, οἵτινες ὄρθιοι ἐζητωκραύαζον ἐπὶ μακρόν ὑπὲρ τοῦ 'Αρχηγοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ τῆς 'Εθνικῆς 'Οργανώσεως Νεολαίας.

ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ 'Υγειονομικοῦ Τμήματος τῆς Διοικήσεως 'Ανωτάτων Σχολῶν τῆς Ε.Ο.Ν. ἔκαμιν ἐναρξιν τῶν μαθημάτων Παθητικῆς 'Αεραμύνης καὶ πρώτων βοηθειῶν, εἰς τὴν αἰθούσαν τῆς Συνταγιστικῆς Σχολῆς. Τὴν διάλεξιν παρηκολούθησαν οἱ μαθηταὶ-φαλαγγίται Συνταγισταί.

Τὰ μαθήματα ταῦτα θὰ συνεχισθοῦν τοῦ λοιποῦ καθ' ἐκάστην Πέμπτην, καὶ ὥραν 12 π.μ.

Τὴν παρελθούσαν Πέμπτην, καὶ ὥραν 8 π.μ. ἐνώπιον ὅλης τῆς δεξιᾶς ἐν γενικῇ συγκέντρωσιν, καὶ εἰς τὴν Α' αἴθουσαν τῆς Συνταγιστικῆς Σχολῆς (Παθησιῶν 76) ὡμίλησεν ὁ Δ/τῆς τῆς 'Υπ)σεως Σκοποὶ τῆς Ε.Ο.Ν., προοριστὸς τοῦ φαλαγγίτου καὶ διὰ τ. ἐγ. μετὰ τὴν 4ην Αὐγούστου. Τῇ διαλέξειν ἐτίμησε δ' αὖτῃς παρουσίας του ὁ κ. Κυβερνητικὸς 'Επίτροπος, ὅστις κατὰ τὴν ἀφίξιν καὶ ἀναχώρησιν του ἐγένετο δεκτὸς διὰ τῶν κεκατολισμένων τμημάτων. Παρέστησαν ἐπίσης οἱ 'Ανώτατοι ὑπάλληλοι τοῦ 'Υπουργείου Γεωργίας, τῆς ΣΣΕ, ὁ Δ/τῆς καὶ οἱ καθηγηταὶ τῆς Συνταγιστικῆς Σχολῆς, ὡς καὶ ἐκπρόσωποι τοῦ III 'Επιτελικοῦ Γραφείου τῆς Δ.Α.Σ.

Ὁ ὁμιλητὴς διακοπτόμενος συνεχῶς ἀπὸ ἐνθουσιώδους ζητωκραυγῶν καὶ παρατεταμένων χειροκροτημάτων, ἀφοῦ ἐπανέλαβε τὸ τοῦ 'Αρχηγοῦ «σκοπὸς εἶναι τῆς Ε.Ο.Ν. αὐτὸς οὗτος ὁ σκοπὸς διὰ τὸν ὅποιον ὑπάρχει τὸ Κράτος», ἐξηγήθη μετὰ ταυτὶς χωρὶς ἄλλων τὴν προαναγγελθεῖσαν πνευματικὴν ἀναρχίαν τῆς ἑλληνικῆς νεολαίας, ἐτόνισε τὴν μεγάλην ἐθνικὴν καὶ ἠθικὴν σημασίαν τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ διέτρεψεν εἰς ἀδελφὰς τὴν ὑποχρέωσιν τῆς σημερινῆς νεολαίας ὡς τὴν δημιουργικὴν πρὸς τὸν Ἰωάννου Μεταξᾶ καὶ τὴν συνετὴν καθήκον τῆς τοῦ 'Αλεξάνδρου Κανελλόπουλου νὰ ἀναπληρώσῃ, νὰ μορφωθῇ ἐθνικῶς διὰ τὴν μορφώση, νὰ ἐνοιώσῃ τὸ συναίσθημα τῆς τιμῆς καὶ τῆς ἐθνικῆς ὀπερηφανείας διὰ τὰ μεταδό-ντα, νὰ ἠθικοποιηθῇ διὰ τὴν ἠθικοποίησιν καὶ νὰ ἀγωνισθῇ.

Τὴν Παρασκευὴν τῆς παρελθούσης ἐβδομάδος εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν ἐγένετο συγκέντρωσις τῶν Φαλαγγιτῶν-Σπουδαστῶν τῆς 'Υποδιοικήσεως, εἰς τοὺς ὁποίους ὡμίλησεν ὁ καθηγητὴς τῆς Σχολῆς κ. Τσεκούρας.

Ὁ ὁμιλητὴς ἀνεσκόπησε τὴν πρὸ καὶ μετὰ τὴν 4ην Αὐγούστου κατάστασιν τῆς Ἑλλάδος, ἀναπτύξας τὸ ἰδεολογικὸν περιεχόμενον τῆς Ε.Ο.Ν.

Ἐν συνεχείᾳ ἐτόνισεν ὅτι μόνον σὸ πλῆθυσιν καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ Νέου Κράτους δύναται νὰ γίνουιν πραγματικοὶ καλλιτέχναι καὶ νὰ φθάσουν τὸ ὕψος τῶν ἀρχαίων προγόνων τῶν, δημιουργοῦντες οὕτω τὸν Γ' 'Ελληνικὸν Πολιτισμόν.

Τὴν Παρασκευὴν τῆς παρ. ἐβδομάδος ἐγένετο εἰς τὴν 'Υπ)σιν Γ Σ Σ. Τ.Ι.Τ. ὁ πρώτος γραπτὸς διαγωνισμὸς μετὰ τῶν μελῶν τῆς δεξιᾶς Σκοπῶν τοῦ δ' αὐτοῦ αὐτοῦ ἦτο ὁ ἐλεγχὸς τῆς πνευματικῆς καταρτίσεως τῶν μελῶν τῆς Φάλαγγος.

Τὰ δοθέντα ὑπὸ τοῦ Διοικητοῦ δύο θέματα—τῶν ὁποίων σημειωτέον ἡ ἀνάπτυξις ἦτο ὑποκειμενικὴ ἦσαν, τὸ μὲν ἓνα στρατιωτικῆς φύσεως, τὸ δὲ ἄλλο ἰδεολογικῆς δια-

φοτίσεως μετὰ θέμα «Σκοποὶ τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ ἱεραρχία αὐτῆς, ὀργάνωσις, ὀνομασία καὶ διοικήσις μονάδων ἐν τῇ Ε.Ο.Ν.».

ΠΕΡΙΦ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΘΗΛΕΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Λόγω τῆς λήξεως τῶν μαθημάτων ἐγένοντο εἰς ὅλας τὰς σχολὰς τῆς Υ. Θ. Α. Σ. αἱ τελευταῖαι συγκεντρώσεις, κατὰ τὰς ὁποίας ὡμίλησεν ὁ Διευθυντὴς τῆς διαφωτίσεως.

Κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα διεκρότησαν λόγῳ τῶν ἀγώνων τὰ μαθήματα ἐθνικῆς ἀγωγῆς καὶ στρατιωτικῆς προπαιδεύσεως.

Εἰς ὅλους τοὺς ὑποτομείς 'Υπ)σεως Βορρᾶ ἐγένοντο ὑπὸ βαθμοφόρων ὁμιλίαι μετὰ θέμα «'Αθλητισμὸς καὶ εὐγενὴς ἀμίλλαι».

Ἐξ ἄλλου ἡ Διοικήτρια τῆς 'Υπ)σεως ἐπεσκέφθη πολλοὺς ὑποτομείς, ἀναπτύξασα εἰς τὰς αὐτοὺς συγκεντρώσας τὸ θέμα «Σκοπὸς τῆς Ε.Ο.Ν.».

Εἰς τὰς συγκεντρώσεις τῶν ὑποτομῶν τῶν 'Υπ)σεων Θηλέων Πειραιῶς, ἐκτὸς τῶν τακτικῶν μαθημάτων γίνονται καὶ διάφοροι ὁμιλίαι. Οὕτω ἐγένοντο τρεῖς ὁμιλίαι μετὰ θέμα «Περὶ πειθαρχίας, περὶ σεβασμοῦ καὶ ὑπακοῆς εἰς τοὺς μεγαλύτέρους καὶ περὶ ἀλληλεγγύης».

ΠΕΡΙΦ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΑΡΡΕΝΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Τὴν ἐσπέραν τῆς παρ. Δευτέρας ἐγένετο εἰς τὸ «Ἰντελέ» ἡ ἐναρξὶς τῶν παραστάσεων τοῦ ὁμίλου Κουκλοθεάτρου πρὸς ψυχαγωγίαν τῶν σκαπανέων τῆς 'Υποδιοικήσεως 'Αθηνῶν.

Τὴν παράστασιν ταύτην διοργάνωσεν ἡ Διεύθυνσις τῆς Ψυχαγωγίας τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Πρωτεύουσας τῆς Ε.Ο.Ν.

Τὴν 6.30' κατέφθασεν ὁ Κυβερνητικὸς 'Επίτροπος τῆς Νεολαίας κ. 'Αλεξ. Ν. Κανελλόπουλος, γενόμενος ἐνθουσιωδῶς δεκτὸς ἀπὸ τοὺς Σκαπανεῖς καὶ τοὺς θεατάς. Ἐπὶ πολλὴν ὥραν ὄρθιοι οἱ μικροὶ Σκαπανεῖς ἐπευφήμουν διὰ παντοίων ἐνθουσιωδествῶν ἐκδηλώσεων τὸν Κυβερνητικὸν 'Επίτροπον τῆς Ε.Ο.Ν.

Τὴν πρώτην ταύτην παράστασιν παρηκολούθησαν ἐπίσης ὁ 'Υπ)ταρχὴς τῆς Κεντρικῆς Διοικήσεως καὶ πολλοὶ ἀνώτατοι βαθμοφόροι τῆς Ε.Ο.Ν.

Σήμερον ἀναχωρεῖ διὰ Θεσσαλονίκην μία Φάλαγγ Φανταστικῶν τῆς Περιφ. Πρωτεύουσας πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς Μασσαλίας τῆς Πρωτεύουσας. Τοὺς ἐκδρομείας συνοδεύει καὶ ἀντιπροσωπεῖα βαθμοφόρων. Οἱ ἐκδρομεῖς θὰ παραμείνουν εἰς Θεσσαλονίκην δύο ἡμέρας, τὰς ὁποίας καὶ θὰ χρησιμοποιήσουν πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν διαφόρων ἀξιοθεάτων τῆς πόλεως.

Εἰς τὴν ἐκδρομὴν συμμετέχει ἐπίσης τὸ καλλιτεχνικὸν καὶ μουσικὸν τμήμα, ὡς καὶ τὸ Κουκλοθέατρον τῆς Διεύθυνσεως Ψυχαγωγίας τῆς Περιφ. Πρωτεύουσας, τὰ ὁποία θὰ δώσουν ἐκτάκτους παραστάσεις εἰς ἓνα τῶν ἐκεῖ θεάτρων, πρὸς ψυχαγωγίαν τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων τῆς Περιφ. Διοικήσεως Θεσσαλονίκης.

Οἱ ἐκδρομεῖς θὰ ἐπιστρέφουν εἰς τὰς 'Αθήνας τὴν μεσημβρίαν τῆς προσεχοῦς Τρίτης.

Μετὰ μεγάλην ἐπιτυχίαν ἐγένετο κατὰ τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἡ ὁρισθεῖσα ἐκδρομὴ διὰ τοὺς Σκαπανεῖς τῶν βου καὶ βου 'Υποτομῶν εἰς Μασσαλίας.

Ἐτερον τμήμα τῆς 'Υποδιοικήσεως 'Αθηνῶν (30ος 'Υποτομὸς) διεξήρθη κατὰ τὴν κατάθεσιν τῆς πυρκαϊᾶς τοῦ εἰς τὸν Σχηματισμὸν Ζωγράφου Νοσοκομείου, καὶ μετέφερε μετὰ αὐτοθυσίαν τοὺς νοσηλευμένους εἰς ἀσφαλὲς μέρος. Οἱ Φαλαγγίται ἐπίσης διέσωσαν καὶ τὰ ἀσχεῖα τῆς Κοινωνικῆς 'Αρχῆς, ἀποσπάσαντες δικαίους ἐπαίνους καὶ χειροκροτήματα τῶν δεικνύων. Ἀρχῶν τῆς περιοχῆς, δούν καὶ τοὺς συγκεντρωθέντας πλήθους.

Κατόπιν ἐπίσης σχετικῶν συνεννοήσεων, ἤρξαντο αἱ ἐργασίαι τοῦ σχηματισμοῦ τῆς Φάλαγγος «'Αρχιμήδης», ὡς ἐπίσης καὶ τοῦ σχηματισμοῦ Τάγματος Ναυτοφαλαγγιτῶν, ἐκ τῶν ἐνταχθέντων τῶς 'Αλκμων, τῶν μελῶν τῆς Ἐνώσεως Ναυτιλλομένων Ποντοπλοίας καὶ τῶν μελῶν τῆς 'Οργανώσεως Νέων Ἑλλήνων Ναυτῶν τῆς Ἑλλάδος.



ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

Κίνησις Περιφερειακῶν Διοικήσεων

Ῥαυτῶς, μερίμνη τῆς Ὑποδιοικήσεως, εἰσῆλθον δωρεάν εἰς τὸ Ἰσθμικὸν Νοσοκομεῖον, πρὸς ἐγχείρησιν δύο ἀποροι Φαλαγγίται, ἐνῶ ἐξ ἄλλου ἐξευρέθη ἐργασία εἰς ἐτέρους.

Ὁ Διοικητὴς τῆς Ὑποδιοικήσεως Νότου ἐξηκολούθησε καὶ κατὰ τὴν ἐβδομάδα ταύτην τὰς ἐπιθεωρήσεις τῶν Ὑποτομέων τῆς Ὑποδιοικήσεως Νότου πρὸς ρύθμισιν τῶν διαφόρων ἐκκρεμοτήτων.

ΟΙ ΦΑΛΑΓΓΙΤΑΙ ΑΘΛΗΤΑΙ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΝΔΡΙΑΝΤΑ ΤΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Τὴν πρωίαν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἡ ἀντιπροσωπευτικὴ ἀθλητικὴ Ὁμάς τῆς XXII Περιφ. Διοικήσεως Ε.Ο.Ν. Θεσσαλονίκης, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἑορτῆς τοῦ Ἁγ. Κωνσταντίνου, μετέβη καὶ κατέθεσε στέφανον εἰς τὸν ἀνδριάντα τοῦ Στρατηλάτου Κωνσταντίνου.

Εἰς τὸν ἐμπροσθεν τοῦ ἀνδριάντος χώρον εἶχε παραταχθῆ Τμήμα τῆς Ὑποδιοικήσεως Ε.Ο.Ν. Ἀθηνῶν καὶ ἡ μουσικὴ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων πρὸς ἀπόδοσιν τιμῶν.

Ἐν μέσῳ νεκρικῆς σιγῆς καὶ ἐνῶ οἱ Φαλαγγίται τῆς Μακεδονικῆς Πρωτευούσης γονυπετεῖς ἐχαιρέτων καὶ ἡ μουσικὴ ἐπαίανιζε τὸν Ἑθνικὸν Ὕμνον, ὁ ἐπὶ κεφαλῇ τῆς Ἀθλητικῆς Ὁμάδος Θεσσαλονίκης τῆς Ε.Ο.Ν. κατέθεσε στέφανον ἐξ ὀνόματος τῶν Φαλαγγιτῶν τῆς Θεσσαλονίκης πρὸς τὸν ἐλευθερωτὴν τῶν Στρατηλάτην.

Τὸ συγκεντρωθὲν πληθὺς ἐπευφήμησεν ἐνθουσιωδῶς τοὺς Φαλαγγίτας Θεσσαλονίκης.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.— Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν 300 Σκαπανεῖς καὶ Φαλαγγίται τῆς 2ας Φάλαγγος τῆς Ὑποδιοικήσεως Θεσσαλονίκης ἐξέδραμον δι' αὐτοκινήτων εἰς τὴν μαγνητικὴν τοποθεσίαν τῆς Χαλκιδικῆς Ἁγίος Πρόδρομος.

Οἱ Φαλαγγίται καὶ Σκαπανεῖς διήλθον μέσα εἰς μιαν θερμὴν συναδελφικὴν ἀτμόσφαιραν ὅλην τὴν ἡμέραν τῶν, το ἐσπέρας δὲ ἐποστρίψαν, εἰς τὴν Θεσσαλονικὴν ἐνθουσιασμένοι ἀπὸ τὴν ὥραν ἐκδρομὴν τῶν.

ΠΑΤΡΑΙ.— Κατόπιν ἐπανειλημμένων συνεργασιῶν τῆς Περιφερειακῆς Διοικητρίας Θηλέων Ε.Ο.Ν. Ἀχαΐας μετὰ τοῦ Ἐπιτελείου τῆς Διοικήσεως καθωρίσθησαν ὡς κάτωθι αἱ ἐργασίαι τῶν ἐσωτερικῶν τμημάτων Ε.Ο.Ν. Θηλέων Πατρῶν.

Εἰς τὸ Οἰκοκυρικὸν τμήμα διδάσκει ἐκάστην Τετάρτην καὶ Σάββατον ἡ Δις Κουζίνω καθηγήτρια Σχολῆς Μέσης Ἐκπαίδεως Πατρῶν, με βοηθὸν τὴν ὁμαδάρχην τῆς Ε.Ο.Ν. Διδά Διγγελοπούλου. Φοιτῶσι ὀδοιῶντα φαλαγγίτισσαι καὶ σκαπανίσσαι, καὶ ἡ ἐν γένει ἐργασία τοῦ ἐν λόγω τμήματος γίνεται τοσούτον συστηματικὴ καὶ πρόδρομος ὥστε μετὰ διήμερον περίπου νὰ πραγματοποιηθῇ ἡ πρώτη δημοσίαι ἐκθεσίς ἐργοχειρῶν κ.λ.π.

Εἰς τὸ τμήμα Ἀναλαβῶν διδάσκουσιν ἐκάστην Δευτέραν, Τετάρτην, Πέμπτην καὶ Παρασκευὴν αἱ διδασκάλλισσαι κ.κ. Γεωργοπούλου καὶ Δημητροπούλου, τεθεῖσαι ὅπῃ τοῦ κ. Νομάρχου εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Διοικήσεως. Ἡ ἐργασία τῶν ἀνωτέρω διδασκαλισσῶν γίνεται μ' ἐξαιρετικὴν ἀγαστήν καὶ μεθοδὸν ὅπου τὴν ἐποπτεῖαν τῆς Περιφερειακῆς Διοικητρίας.

Εἰς τὸ Ὑγειονομικὸν τμήμα διδάσκουσιν ἐκάστην Τρίτην καὶ Πέμπτην ὁ συνεργάτης τῆς Ε.Ο.Ν. κ. Ἀγγελόπουλος ἱατρός, καὶ ἡ Δις Ραυτοπούλου βοηθὸς τοῦ Ἀντιφυματικῆς ἱατρικοῦ Πατρῶν. Φοιτῶσι μὲ πρωτοφανή προθυμίαν ἐξήκοντα φαλαγγίτισσαι, καὶ τρεῖς τῆς ἐβδομάδος καθ' ὁμάδας μεταβαίνουν εἰς τὸ Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον τῆς πόλεως μας ὅπου παρακολουθοῦν τὴν λειτουργίαν τῶν διαφόρων τμημάτων καὶ βοηθοῦν εἰς τὴν περίθαλψιν ἀπόρων ἀσθενῶν. Εἰς τὸ τμήμα τῆς Χορωδίας ἀποτελούμενον ἀπὸ 45 φαλαγγιτίσσαις διδάσκει ἐκάστην Δευτέραν καὶ Παρασκευὴν ὁ μουσικοδιδάσκαλος κ. Ρομποτῆς.

Ἐκάστην Κυριακὴν καθιερώθη ὁ τακτικὸς ἐκκλησιασμός τῶν φαλαγγιτισσῶν καὶ σκαπανισσῶν, γενικὴ συ-

κέντρωσις τοῦ ἐξωσχολικοῦ λόγου καὶ σύσκεψις τῶν βαθμοφόρων ὑπὸ τὴν προεδρίαν τῆς κ. περ.φ. διοικητρίας καθ' ἣν καθορίζεται τὸ πρόγραμμα τῶν ἐργασιῶν ἐκάστης ἐβδομάδος. Ὁλόκληρον τὴν Γραμματεῖαν τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως ἔχει ἀναλαβεῖ ἡ νεαρά ὁμαδάρχης τῆς Ε.Ο.Ν. Δις Οὐρανία Ἀνδρεοπούλου, ἡ ὁποία συγχρόνως προλοταται λίαν ἐπιτυχῶς καὶ τῶν ὁμάδων ἐξωσχολικῶν σκαπανισσῶν.

Τὰς ἀνωτέρω ἐργασίας τῶν τμημάτων τῆς Ε.Ο.Ν. παρακολουθεῖ μὲ ἀγρυπνίαν πατρικὴν στοργὴν καὶ ἐνισχύει τὰς προσπάθειάς τῆς Διοικήσεως ὁ Νομάρχης καὶ Γενικός Ἐπόπτης Ε.Ο.Ν. Ἀχαΐας κ. Ἀθ. Πέππας.

ΚΟΡΙΝΘΟΣ.— Ἀθορύβως καὶ συστηματικῶς, προχωροῦν αἱ ἐργασίαι τῆς Ὑποδιοικήσεως Θηλέων Κορινθίας.

Ἐκτὸς τῶν ἀνὰ 150ῆμερον διαλέξεων, γίνονται ἐκάστην Τρίτην παρὰ τοῦ ἱατροῦ κ. Δημητρακοπούλου μαθήματα Ὑγιεινῆς.

Ἐπίσης ἰδρύθη σχολὴ τρακτικῶν νοσοκόμων, εἰς τὴν ὁποίαν φοιτοῦν περὶ τὰς 100 φαλαγγίτισσαι, ἐξωσχολικαὶ καὶ μὴ.

Ὑπὸ τοῦ κ. Πρωτονοταρίου γίνονται ἐκάστην Τετάρτην μαθήματα Παθητικῆς Ἀεραμύνης.

Ἐκάστην Πέμπτην εἰς τὴν Λεσχὴν Θηλέων γίνονται συγκεντρώσεις ἐξωσχολικῶν φαλαγγιτισσῶν, κατὰ τὰς ὁποίας αἱ φαλαγγίτισσαι ἀσχολοῦνται μὲ τὴν παρασκευὴν γλυκισμάτων καὶ τὴν κατασκευὴν ἐργοχειρῶν. Κατὰ τὰς αὐτὰς συγκεντρώσεις γίνονται ὁμιλίαι μὲ διάφορα κατὰλληλα θέματα.

ΣΠΑΡΤΗ.— Κατὰ τὰς θερινὰς διακοπὰς τῶν σχολείων, αἱ διαφοροὶ περ.φ. Διοικήσεις θα ὀργανώσουν ἐκδρομὰς, πρὸς τὸν σκοπὸν, ὅπως τὰ μέλη τῆς Ε.Ο.Ν. γνωρίσων τὰ πλεονεκτήματα ἱστορικὰ μέρη τῆς Ἑλλάδος.

Εἰς ἐφαρμογὴν τοῦ μέτρου τούτου, θὰ ἐπισκεφθῶν τὰς Ἀθήνας τὴν 29ην Μαΐου οἱ φαλαγγίται μαθηταὶ τῆς Ὑπ.σεως Σπάρτης.

Οἱ ἐκδρομεῖς, ἔχοντες ἐπὶ κεφαλῇ τὸν καθηγητὴν κ. Παπαδόπουλον θα παραμείνουν ὀλίγας ἡμέρας εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ θὰ ἐπισκεφθῶν καὶ τὰ ἀρχαιολογικὰ μνημεῖα τῆς πόλεως, ὡς καὶ τὰ πλεονεκτήματα σημεῖα τῆς πρωτευούσης καὶ τῶν περιχώρων.

Αἱ μορφωτικαὶ διαλέξεις συνεχίζονται εἰς τὴν Σπάρτην ἀνελλιπῶς. Οὕτω ἐνώπιον συγκεντρώσεως Φαλαγγιτισσῶν ὁμιλήσῃ μὲ θέμα ἡ ἑΠατρίς» ἡ δ. Τσάκωνα. Εἰς μεγάλῃν συγκέντρωσιν Φαλαγγιτισσῶν καὶ κατοίκων ὁμιλήσῃν ἐπίσης ὁ καθηγητὴς κ. Π. Πανουλάκος μὲ θέμα «ἡ Βασιλεία διὰ μέσου τῶν αἰώνων».

Κατὰ τὴν διαρρευσάσαν ἐβδομάδα ἡ κίνησις τῶν σχηματισμῶν τῆς Διοικήσεως Θηλέων Σπάρτης ὑπῆρξεν ἐξαιρετικῶς ἱκανοποιητικὴ.

Ἐκτὸς τῶν διαφόρων ὁμιλιῶν καὶ διαλέξεων, ἐγένοντο καὶ μαθήματα οἰκοκυρικῆς καὶ παροχῆς ἱατρικῆς βοήθειας.

ΣΚΟΥΡΑ.— Εἰς μίαν τῶν αἰθουσῶν τοῦ σχολείου ἐγένετο συγκεντρώσις τοῦ σχηματισμοῦ θηλέων, καθ' ἣν ἀπηγγέλησαν ποιήματα πατριωτικῶν περιεχομένων καὶ ἐψάλησαν διάφορα ᾠσματα καὶ ἐχορευθῶν ἑλληνικοὶ χοροί. Ἀκολούθως ἐγένετο στρατιωτικὴ προπαίδευσις τῶν φαλαγγιτισσῶν.

ΕΗΡΟΚΑΜΠΙΟΝ.— Συνεχίζονται κανονικῶς αἱ συγκεντρώσεις τῶν φαλαγγιτισσῶν, καθ' ἃς γίνονται μαθήματα συγχρόνως χειροτεχνίας καὶ διάφοροι ὁμιλίαι.

ΝΕΑΠΟΛΙΣ (Βοῶν).— Πρὸς ἡμερῶν ἀπέθανε σκαπανίσσα τοῦ σχηματισμοῦ θηλέων. Τὴν κηδεῖαν τῆς παρηκολούθησεν ὁλόκληρος ὁ σχηματισμός, κατετέθη δὲ καὶ στέφανος ἐπὶ τῆς σοροῦ τῆς.

Ὁ καθηγητὴς τοῦ ἡμιγυμνασίου μας ὁμιλήσῃ ἐνώπιον συγκεντρώσεως φαλαγγιτισσῶν μὲ θέμα «Ἀερομηχανικὴ ἀμυνα».



Κίνησις Περιφερειακῶν Διοικήσεων

ΑΓΡΙΝΙΟΝ.— Ἡ κίνησις τῆς Ε.Ο.Ν. εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Ἀγρινίου, κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα, ὑπῆρξεν ἐνθουσιώδης, ὅπως πάντοτε, καὶ λίαν ἱκανοποιητική.

Εἰς τοὺς διαφόρους λόχους τῆς 115ης Φάλαγγος ἐγένοντο τέσσαρες διαλέξεις, κατὰ τὰς ὁποίας οἱ ὁμιληταὶ ἀνέπτυξαν τὰ ἀκόλουθα θέματα: Περὶ Σημιαίας, Σεβασμὸς πρὸς τοὺς γέροντας, Περὶ Ἐκκλησίας, Ἀρχαὶ καὶ σύμβολα Ἑθνεσκέας καὶ Κράτους.

Οἱ Φαλαγγῖται τῆς Τετραρχίας Ἀστακοῦ προέβησαν εἰς τὴν δεινροφύτευσιν μεγάλης περὶ τὴν ἔδραν τῶν ἐκτάσεως καὶ γενικῶς καταγίνονται φιλοτίμως καὶ ἐνθουσιωδῶς εἰς τὴν ἐκτέλεσιν διαφόρων κοινωφελῶν ἔργων τῆς περιφέρειας τῶν.

Ἐξ ἄλλου, οἱ Φαλαγγῖται Ξηρομέρου κατεσκεύασαν εἰς τὸ χωρίον Βασιλικὸν δημοσίαν ὁδὸν μήκους τεσσάρων χιλιομέτρων. Ὁ Διοικητὴς καὶ ἡ Διοικητρία τῆς Ὑποδιοικήσεως Ἀγρινίου ἐπεθεώρησαν τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα τοὺς σχηματισμοὺς Βασιλικοῦ, Καραϊσκάκη καὶ Ἀστακοῦ τῆς 114ης Φάλαγγος Ἀγρινίου.

ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ.— Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἡ χορὸς δια Γιαννιτῶν τῆς Ε.Ο.Ν. μετέβη εἰς τὴν Ἑδεσσαν.

Τὸ τμήμα τῆς χορῶδης ὑπεδέχθησαν ἐξωθὲ τῆς πόλεως ὁ Δημάρχος μετὰ τοῦ Περιφ. Διοικητοῦ Πέλλης.

Τὴν 10ην π. μ., προηγουμένης τῆς μουσικῆς τῆς Ε.Ο.Ν., μετέβησαν εἰς τὸ Ἱερὸν τῶν πεσσόντων ἀπαντὰ τὰ τμήματα, ὅπου, παρουσίᾳ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Ἑδέσσης, τοῦ Νομαρχοῦ Πέλλης καὶ λοιπῶν ἐπιστημῶν, Φαλαγγάρχης κατέθεσε στέφανον ἐκ μέρους τῆς Ὑποδιοικήσεως Ε.Ο.Ν. Γιαννιτῶν.

Τὴν 11ην π. μ. εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Κινηματογράφου «Μέγας Ἀλέξανδρος» ἐξετελέσθη μὲ ἀφανταστον ἐπιτυχίαν τὸ ἐκλεκτὸν πρόγραμμα τῆς χορῶδης. Ἡ αἴθουσα τοῦ Κινηματογράφου ἦτο κατάμεστος ἐκλεκτοῦ κόσμου. Μετὰ τὸ τέλος τοῦ προγράμματος παρετέθη γεῦμα ὑπὸ τοῦ Δήμου εἰς ὁλόκληρον τὸ ἱμῆμα τῆς Ὑποδιοικήσεως Γιαννιτῶν εἰς τὸ ἐξοχικὸν κέντρον «Γιαράδης», εἰς ὃ παρεκάθησαν ὁ Νομάρχης Πέλλης, ὁ Δημάρχος καὶ πολλοὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ὁμιλήσαν πρὸς τοὺς Φαλαγγῖτας ὁ Νομάρχης καὶ Γενικὸς Ἐπόπτης τῆς Ε.Ο.Ν. Μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁμιλίας τοῦ κ. Νομαρχοῦ ἀπαντῶν οἱ παρευρισκόμενοι ἐζητωκραύσαν ὑπὲρ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τοῦ Ἑθνικοῦ καὶ Κυβερνήτου καὶ τῆς Ε.Ο.Ν.

ΣΕΡΡΑΙ.— Ὁ Γενικὸς Ἐπόπτης τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Σερρῶν τῆς Ἑθνικῆς Ὄργανώσεως Νεολαίας συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς Περιφερειακῆς Διοικητρίας καὶ τοῦ Ἐπιτελείου τῆς ἐπεθεώρησαν τὸν Σχηματισμὸν Θηλέων Νέας Ζίχνης.

Τόσον οἱ Φαλαγγῖται καὶ Φαλαγγίτισσαι ὅσον καὶ τὸ πλῆθος ὑπεδέχθησαν τὸν κ. Νομάρχην καὶ τὴν συνοδείαν τοῦ μὲ θερμότητάς ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τοῦ Κράτους τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ ὑπὲρ τῆς Νεολαίας.

Ὁ Γενικὸς Ἐπόπτης καὶ ἡ Περιφ. Διοικητρία ἔμειναν ἀπόλυτως ἱκανοποιημένοι διὰ τὴν συντελουμένην ἐργασίαν.

Τὸ ἑσπέρας τῆς ἰδίας ἡμέρας πρωτοβουλία τῶν Φαλαγγιτιστῶν ἐδόθη χοροεσπερίς μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν, παρέστησαν δὲ αἱ Ἀρχαὶ καὶ ἅπανα ἡ Κοινωνία τῆς πόλεως Νέας Ζίχνης.

Ἐπίσης τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα ἡ Περιφ. Διοικητρία συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ Ἐπιτελείου τῆς ἐπεθεώρησε τὰ χωρία τῆς Ὑποδιοικήσεως Σιντικής. Ἡ Περιφ. Διοικητρία ὁμίλησε περὶ τῶν ἀρχῶν τοῦ Κράτους τῆς 4ης Αὐγούστου, ἀναπτύσσας ἐπίσης καὶ τὰς ἐπιδιώξεις τῆς Ἑθνικῆς Ὄργανώσεως Νεολαίας.

ΦΛΩΡΙΝΑ.— Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ὁ Περιφ. Διοικητὴς Φλωρίνης τῆς Ε.Ο.Ν. συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Ὑποδιοικητοῦ Καστορίας ἐπεθεώρησε τοὺς διαφόρους Σχηματισμοὺς Κολοκυνθοῦς, Μεσσοποταμίας, Καλοχωρίου καὶ

τῶν κωμοπόλεων Νεστορίας καὶ Ἀργους Ὁρεστικοῦ.

Ὁ Περιφ. Διοικητὴς ὁμίλησεν εἰς τὰ διάφορα χωρία ἐνώπιον πολυπληθῶν συγκεντρώσεων περὶ τῆς ὕψλης ἀποστολῆς τῆς Ἑθνικῆς Ὄργανώσεως Νεολαίας, ἐν μέσῳ ζωηροτάτων ἐκδηλώσεων τοῦ λαοῦ. Κατὰ τὴν ἐπιστροφήν ὁ Περιφ. Διοικητὴς διήλθε διὰ Καστορίας μέινας ἱκανοποιημένος ἀπὸ τὴν ὅλην ἐμφάνισιν.

ΚΑΣΤΟΡΙΑ.— Τὸ παρελθὸν Σάββατον ἐγένετο εἰς τὴν Καστοριὰν ὁμιλία ἐνώπιον τῶν φαλαγγιτιστῶν τῶν σχηματισμῶν τῆς Ὑποδιοικήσεως μὲ θέμα: «Τὸ πράσινο καὶ ἡ ἀρχαία Ἑλληνίς». Ὁ ὁμιλητὴς κ. Παντέκης ἀνέπτυξεν ὠραϊότατα τὸ θέμα του, καταλήξας εἰς τὸ ὅτι ἡ στοργὴ τῆς Ἑλληνίδος πρὸς τὸ πράσινο χρονολογούμενη ἀπὸ αἰῶνων συνεχίζεται φιλοτίμως ἀπὸ τὰς σημερινὰς φαλαγγιτίσας.

ΛΑΡΙΣΑ.— Οἱ Περιφερειακοὶ Διοικηταὶ Ἀρρένων καὶ Θηλέων Ε.Ο.Ν. Λαρίσης, συνοδευόμενοι ὑπὸ τῶν ἐπιτελείων τῶν, ἐπεσκέφθησαν τὴν Ἑλασσῶνα, ὅπου οἱ φαλαγγῖται, αἱ φαλαγγίτισσαι καὶ πλῆθος κόσμου ὑπεδέχθησαν αὐτοὺς ἐνθουσιωδῶς.

Οἱ κ.κ. Περιφ. Διοικηταὶ ἐπεσκέφθησαν καὶ ἐπεθεώρησαν τὰ τμήματα τῶν χωρίων Δαμάσι, Δομένικου, Ἀραβοσίθας, Μαγούλας καὶ Στεφανόδουρου.

Οἱ κάτοικοι ὅλων τῶν χωρίων, τοὺς ὑπεδέχθησαν μὲ παντοειδεῖς ἐκδηλώσεις ἐνθουσιασμοῦ ὑπὲρ τοῦ ἔργου τοῦ Ἀρχηγοῦ.

Εἰς τὸ χωρίον Δαμάσι ὁμίλησεν εἰς μεγάλην συγκέντρωσιν φαλαγγιτῶν—φαλαγγιτιστῶν καὶ τῶν κατοίκων ἡ διδασκάλισσα κ. Νιάγα μὲ θέμα ἡ «Ἀναγέννησις τῆς Ἑλληνικῆς Πατρίδος».

Εἰς τὴν Ἑλασσῶνα ὁμίλησαν καταλλήλως ἐπίσης ἐνώπιον συγκεντρώσεων μελῶν τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ τῶν κατοίκων οἱ κ.κ. Περιφ. Διοικηταὶ Λαρίσης, Ἀλεξούλης καὶ Πάκας.

ΝΑΥΠΑΚΤΟΣ.— Ὁ 16τῆς φαλαγγίτης Σταμάτιος Σταματίου τῆς Ὑπ)σεως Ναυπάκτου τῆς Ε.Ο.Ν. Αἰτωλίας κατῶρθωσε νὰ διασώσῃ ἐκ βεβαίου πνιγμοῦ, μὲ προφανῆ κίνδυνον τῆς ζωῆς του, τὸν στρατιώτην Παῦλον Γαλανόπουλον τοῦ Συντάγματος Τηλ)τῶν Ἀθηνῶν, ἀποσπάσας τὸν γενικὸν θαυμασμόν διὰ τὴν ἡρωϊκὴν του πράξιν καὶ τοὺς δικαίους ἐπαίνους τῶν παρευρισκομένων.

Κατὰ τὴν ἔκθεσιν τοῦ ὕ)του χωροφυλακῆς Ναυπακτίας, ὁ ἐν λόγῳ στρατιώτης ἐπιβάνων βενζινοπλοίου ἐκτελοῦντος τὴν συγκοινωνίαν Ναυπάκτου—Ψαθοπύργου, παρυσύρθη ὑπὸ τοῦ πηδαλίου, ἔπεσον εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἀσφαλῶς θά ἐπνίγετο, ἐάν ὁ φαλαγγίτης Σταμάτιος Σταματίου, δὲν ἐρρίπτετο ἀμέσως εἰς τὴν θάλασσαν καὶ μετὰ ἀγωνιώδη πάλην δὲν ἀνέσυρε τὸν πνιγόμενον στρατιώτην ἀγνοοῦντα τελείως νὰ κολυμβῇ. Πρὸς στιγμήν, ἐκινδύνευσε καὶ αὐτὸς ὁδὸς ὁ φαλαγγίτης νὰ πνιγῇ.

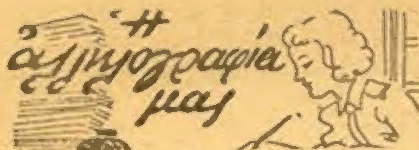
Συγκινητικὴ ὑπῆρξεν ἡ στιγμή, καθ' ἣν ὁ διασωθεὶς ἐνηγκαλίσθη τὸν σωτήρα του φαλαγγίτην, ἐκφράζων τὰς θερμὰς του εὐχαριστίας.

Ἡ ἡρωϊκὴ πράξις τοῦ φαλαγγίτου ἐγένετο ἀντικείμενον εὐμενεστάτων σχολίων καὶ ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων ὑπὲρ τῆς Ε.Ο.Ν. ἡ ὁποία διαπαιδαγωγεῖ τὴν Νεολαίαν κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ἡ πράξις τῆς αὐτοθυσίας νὰ θεωρῇται ἐπιβεβλημένον καθήκον.

ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ.— Ἡ Σχολὴ βαθμοφόρων Ε.Ο.Ν. Θηλέων Ἡρακλείου συνεχίζει κανονικῶς καὶ μετὰ ζήλου τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν φαλαγγιτιστῶν δις τῆς ἐβδομάδος, συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα.

Ἐκάστην Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π.μ. γίνονται τὰ βάσει τοῦ ἰσχύοντος προγράμματος μαθήματα τῶν ἐξωσχολικῶν φαλαγγιτιστῶν. Ἐπίσης συνεχίζονται κανονικῶς τὰ μαθήματα τῶν ἀγραμμάτων ἐξωσχολικῶν φαλαγγιτιστῶν.

Μὲ τὴν ἐναρξιν τῆς θερινῆς περιόδου, οἱ διάφοροι σχηματισμοὶ ὁργανώνουν ἐκδρομὰς εἰς τὰς πέριξ τῆς πόλεως τοποθεσίας.



Μ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΝ, Καλάβρυτα. Στὸ ποιήμα σας «Ἐπαίτις», κἀνὶ θέλτετε νὰ πῆτε, ἀλλὰ δὲν τὰ καταφέρντε. Ξαναδουλέψτε το. Μπορεῖ νὰ γίνῃ καλύτερο. — ΝΤΟΡΑΝ ΑΡΤΕΛΑΡΗ, Ἐλληνικό. Κἀλλιο ἀργά, παρὰ ποτέ. Τὸ ποιήμα σας θὰ δημοσιευθῇ μὲ τὴ σειρά του. Δὲν εἶχατε γραμματισμό στὴν ἔμπνευσί πού μᾶς στείλατε ταχυδρομικῶς... — ΛΕΩΝΙΔΑΝ ΚΑ-ΣΩΝΗΝ. Ρέθυμιον. Σὰς εὐχαριστοῦμεν γιὰ τὸ δραδὸ σας γράμμα. Τὸ «ἄλγες στιγμὲς μὲ τὸν Κυβερνητικὸν δὲν δημοσιεύθῃ μὲ τὴ σειρά του». — ΝΑΠ. ΓΑΒΡΙΝΑ, Θεσσαλονίκη. Τὸ διηγημὰ σας καλοῦτο. Ἄν προσέχατε στὸ δούλεμα τῆς φράσεως καὶ στὴ σύνθεσι, θὰ ἦσαν πολὺ καλὰ. Προσπαθήστε. Ἀσφαλὺς θὰ γράψετε καλύτερα. — ΓΕΩΡΓ. ΠΑΥΛΕΑΝ. Ἔχετε μερικὸς καλὸς στίχους. Γενικῶς θυσιάζετε τὴν οὐσίαν εἰς τὴν μοιοκαταλήξαν. Π. χ. γράφετε:

Οἱ κάμποι καὶ οἱ ρεματιές
καὶ τὰ ξεθὰ λουλούδια
θὰ σὲ στολίσουν μ' ἀργιελῆς
καὶ μ' ὀμορφὰ τραγοῦδια.

Ξεθὰ καὶ μελαγχρονὰ λουλούδια δὲν ὑπάρχουν ὡς γνωστὸν καί... ἂν ὑπάρχουν δὲν μποροῦν νὰ στολίσουν ἀργιελῆς καὶ τραγοῦδια. — ΧΡΗΣΤΟΝ ΔΙΑΝΟΠΟΥΛΟΝ. Ἐνταῦθα. Στείλετε μᾶς κἀνὶ πῶς πρῶτον καὶ ὅχι εἰς τόσο ὀμνὴν καθαρεύουσιν. Παρακολουθεῖτε τὴν γλῶσσαν τοῦ περιοδικοῦ. — ΙΩΑΝ. ΣΤΑΜΠΟΛΙΑΝ. Εἶναι προτιμότερον νὰ διαβάσῃς καὶ νὰ μάθῃς ὀρθογραφίαν, παρὰ νὰ γράψῃς. — ΣΤΑΥΡΟΝ ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΝ, Μελινιολὰ. Κομψὴ εὐαίσθη, ἀραιὰ λόγια, ἀλλὰ δυστυχῶς νόημα μὴδέν. — ΝΑΠΟΛΕΟΝΤΑ Γ... Ἡ πρόταξις σας μᾶς εἰσφέρει συμφώνους, δυστυχῶς δὲν ὑπάρχει πρὸς τὸ παρὸν χώρας. Τὸ διηγηματάκι σας, δὲν μποροῦσε νὰ ἦτο καλύτερον. — ΑἶΔΑΝ, ΓΚΑΝΑΝ, Ἐνταῦθα. Σὰς κάναμε τὴ χάρι καὶ τὸ διαβάσαμε. Τὸ στείλαμε καὶ στὴν ἐπιτροπὴ. Ἀνυγνωρίζουμε ὅτι βιαστήκαμε. Ξαναστείλετε το. — ΔΗΜ. ΚΟΥΤΣΑΝΤΖΗΝΗ, Μυτιλήνη. Σὰς εὐχαριστοῦμε καὶ οἱ συγγαίονες γιὰ τὸ περιεχόμενον τῆς ἀραιᾶς ἐπιστολῆς σας. Τὸ ποιήμα σας, ἐλπίζομεν νὰ ἐγκριθῇ ἀπὸ τὴν ἐπιτροπὴν καὶ νὰ δημοσιευθῇ. — Ι. Ν. ΥΦΑΝΤΙΔΗΝ, Ἰθάκη. Δὲν ἔκαμε καθόλου ἀσχημὰ αὐτὸς πού οἱ παραινέσεις νὰ γράψετε. Ἔχετε καλὴ φλέβα. Ἐργασθεῖτε καὶ ἀσφαλὺς θὰ βυθώτε καλὰ πράγματα. Ἀπὸ τὰ τρία διηγηματάκια σας, κάποιον θὰ δημοσιεύθῃ μὲ τὴ σειρά του. — ΙΑΝΘΗΝ ΚΑΠΠΟΥ, Λαμία. Κάπου... κάπου ὑπάρχει οὐσία σ' ὅσα μᾶς γράφετε. Γενικῶς ὁμοίωμα καὶ πεζὸ εἰναι δίχως τέχνη. — ΣΤΑΥΡΟΝ ΠΑΝΤΑΖΙΔΗΝ, Ἀργος. Σὰς εὐχαριστοῦμε γιὰ τίς ἐλπίδας σας γιὰ τὸν Ἀρχηγό, ὅχι ὅμως καὶ γιὰ τὸ ἑνὶ ποιήμα σας, τὸ ὁποῖον κρίνεται ἀτεχνόν. Τὸ ἄλλο ἔῃ δόξας θὰ δημοσιευθῇ μὲ τὴ σειρά του. — Α. Σ. ΒΟΣΠΟΡΙΤΗΝ. Ἀφοῦ βιάζεσθε νὰ μάθετε, ἔάν τὸ ποιήμα σας εἶναι εὐνοηρτοῦς—ὅπως γράφετε, — οἱ συγγαίονες λοιπὸν γιὰ νὰ ἡσυχάσετε ὅτι δὲν ἔχετε καθόλου ἄδικο. — ΕΥΓΕΝ. ΔΙΑΝΤΖΟΝ, Σάμον. Τὸ γράμμα σας πολὺ καλόν, ὅχι ὅμως καὶ τὸ ποιήμα. Ἐργασθεῖτε περισσότερον. — ΓΙΑΝ. ΜΑΡΑΓΚΟΥΔΑΚΗΝ, Ρέθυμιον. Τὸ ποιήμα σας καλοῦτο, θὰ δημοσιευθῇ. Μπορεῖτε φανταζόμεθα νὰ γράψετε καὶ καλύτερα καὶ μάλιστα σὺν μέτρῳ τῆς Κρητικῆς μαντινάδας. — ΣΠΥΡ. ΜΠΙΚΟΝ. Τὸ ποιήμα σας κρίνεται ἀνεπιτυχές. — ΠΑΝ. ΚΩΤΣΑΚΗΝ, Φυλατρά. Θαυμάσιον τὸ θρησκευτικὸν σας ἄρθρον. Δυστυχῶς πολὺ μεγάλο καὶ ἐπομένως ἀδύνατον νὰ δημοσιευθῇ σὺν περιωρισμένῳ χώρῳ πού διαθέτουμε. — Μ. ΚΑΝΑΡΗΝ. Αὐτὸ πού μᾶς στείλατε δὲν εἶναι ποιήμα. Εἶναι καὶκάν. Καὶ ἰδοὺ τί γράφετε:

Καὶ τὸ στήθος τῆς ὀλο καὶ βράζει
ἀπὸ ἀγάπης γιὰ μᾶς ἡσυχίαν!

Τέτοια ἀγάπη, καλὰ κάνει καί... βράζει!... — ΣΠΥΡΟΝ ΓΕΡΟΝ, Ἐνταῦθα. Τὸ «Ραβδόφονο σὺν χωρίῳ» πολὺ μεγάλο καὶ ἐμεῖς δὲν διαθέτουμε χώρο. — ΝΙΚΟΝ ΠΑΣΑΝ, Ἐνταῦθα. Ὁ «ἔλεος» τῆς Πατρίδος καλὸς ὡς περιεχόμενον, ἀτεχνόν ὅμως καὶ ἀδύνατον. — ΘΩΜΑΝ ΜΑΜΑΛΗΝ, Θεσσαλὶ. Αὐτὸ πού μᾶς στείλατε παιδάκι μου, δὲν εἶναι ποιήμα, ἀλλὰ ὕμνος τοῦ... Μάμαλη. — ΝΙΚΟΛΑΟΝ ΖΑΦΕΡΙΟΥ, Πειραιά. Ἀδύνατον νὰ δημοσιευθῇ τὸ ἄρθρον σας περὶ Ἀγ. Σοφίας, λόγω τῆς ἐκτάσεώς του. Δυστυχῶς δὲν διαθέτουμε χώρον. — ΝΙΚ. ΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ. Ἀπὸ τὰ ποιήματά σας, μόνο ἡ «Τοσπάνκη ζωὴ» δέξεται. Τὸ ἄλλο εἶναι ἀτεχνόν. — ΑΡΙΣΤ. ΔΗΜΑΚΑΚΟΝ, Γόβειον.

Τὰ «Μανιτάκια Ἀκρογιάλια» ὑπερῶς ὡς ἀλλήλων. Δυστυχῶς ἀδύνατον. Ἀξίζει νὰ τὸ ξαναγράψετε, νὰ τὸ ξαναδουλέψετε. — Π. ΚΥΠΑΡΙΣΤΗΝ, Ζάκυνθος. Καὶ ὅς σας ἔχω νὰ πῶ τὰ ἴδια πού εἶπα καὶ σὺν προηγούμενῳ, μὲ τὴν προσηνὴ νὰ κόψετε μερικὰ τετράστιχα. Εἶναι πολὺ σκονιοτενέ. — ΑΡΙΣΤ. ΑΜΦΙΠΑΓΙΤΗΝ, Ἐνταῦθα. Τὸ ἄρθρον σας θὰ τὸ δημοσιεύσῃμε πολὺ εὐχαρίστως, γιὰτὶ αξίζει τὸ φῶς τῆς δημοσιότητος. Δυστυχῶς εἶναι πολὺ ἐκτεταμένον καὶ ὁ χώρος μας πολὺ περιορισμένος. — ΠΑΥΛΟΝ ΜΠΟΥΖΑΝΗΝ, Τίρυνθα. Ἀπατάλληλον πρὸς δημοσίευσιν. Νὰ τὸ στείλετε σὲ ἡμερησία ἐφημερίδα. — ΙΩ. ΡΟΥΜΠΑΝ, Περιστέραν. Ἐλθέτω πρόνοια διὰ τὴν ἀσφαλὴ ἀποστολὴν τοῦ περιοδικοῦ. Ὅτι μᾶς στείλατε, ἐκρίθη δυστυχῶς ἀνεπιτυχές. — ΜΙΑ. ΠΑΝΤΟΥΒΑΚΗΝ, Ἄνω Βιάννον. Σὰς εὐχαριστοῦμε καὶ οἱ συγγαίονες γιὰ τὸ ἀραιὸν σας γράμμα. — ΚΩΝ. ΣΤΑΝ ΞΕΡΟΝ, Γοιτελλοῦ. Ἰὰ αὐτὰ μὲ τὸν προηγούμενον. — Α. ΔΑΥΙΔ, Ἡράκλειον Ἀττικῆς. Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὴν ἐπιστολήν σας. Τὸ ἄλλο θὰ δημοσιευθῇ ἐν καιρῷ. — ΝΙΚ. ΧΡΟΝΗΝ, Βελῶν. Ἔχετε ποιητικὴν διάθεσιν, ἀλλὰ χρειάζεται καὶ διάθεσις νὰ ἐργασθεῖτε περισσότερον. — ΔΗΜ. ΚΑΜΠΑΝΑΝ, Λευκάδα. Ἰώρα πού στείλατε συμπληρωματικά, δὲν εἶναι ἐπικαίρα πρὸς δημοσίευσιν. — ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΑΙΤΟΥΡΑΚΗΝ, Κάτω Βιάννον. «Οἱ δύο κόρες» εἶναι ἐμμετρο μυθιστόρημα. Πού νὰ τὸ δημοσιεύσῃμε παιδάκι μου; Δὲν κάνει νὰ γράψετε λιγότερον. — ΚΩΣΤΑΝ ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΝ, Ἐνταῦθα. Ἀφοῦ οἱ ἀπαντήσαμε στὸ 25ον τεῦχος θὰ δημοσιευθῇ. Προσπούνται ἀπὸ οἱς ἐκπαιδευτάς. Τὸ ἄλλο νὰ τὸ καθαρογράψετε. — ΕΥΘ. Δ. ΚΟΝΤΟΣΙΜΟΝ, Λαμία. Ἀφῆστε τὴ ποιήσι. Καλύτερα νὰ γράψετε πεζόν. — Γ. ΠΑΡΑΓΥΙΟΝ, Πειραιά. Ἡ περιγραφή τῆς ἐκδρομῆς πολὺ σχολιοπνεύς καὶ ἐμεῖς δὲν διαθέτουμε χώρο. — ΦΩΡΑΝ ΠΕΡΑΧΙΑ, Θεσσαλονίκη. Γιὰτὶ μᾶς τὸ στείλατε τόσο ἀργά; Εἶναι πολὺ καλογραμμῆνον καὶ λυσιπλόκο πού δὲν εἶναι πᾶς ἐπικαίρον. — ΠΥΘΑΓΟΡΑΝ ΜΑΝΕΤΑΝ, Ἀμύντα Βασίλει. Σάμον. Εἶναι πολὺ παλὸν καὶ ὑλιστογραφῆνον θέμα σας. — ΛΕΩΝΙΔΑΝ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΑΤΟΝ, Κεφαλληνία. Τὰ ποιήματά σας καλὰ ὡς ἐμπνευσί, ἀλλὰ ἀτεχνά. Γιὰτὶ δὲν γράφετε πεζόν. — ΚΩΣΤΑΝ ΠΑΠΑΘΕΟΔΟΣΙΟΥ. Ἀπὸ τὸ ποιήμα πού μᾶς στείλατε, φαίνεται ὅτι περισσότερον θὰ προσεδοῦσε ὡς Τολμεντίς, παρὰ ὡς ποιητής.

Ντοτάσι! Καλοκαιριὰτικὸ φαγὶ
λουὰκι μπᾶλικο σὺν πιάτῳ,
φατό, καὶ πῆ καραὶ μοσχάτο.

Τὸ ποιήμα σας ὁμοῦ, οὐδὲν ὡς τραγῆται. — ΙΩ. ΒΑΛΑΒΑΝΗΝ, Καβάλλον. Ἀνεπιτυχές. — ΣΤΕΛΙΟΝ ΚΑΤΖΗΔΑΚΗΝ, διδύλον Πλατανίδων Κρήτης. Θαυμάσια δυνάει ἡ προσφώνησις σας πρὸς τὸν Κ. Ἐπιτροπὸν, ἐπαινεῖ ὁμοῦ καὶ εἶναι ἐπικαίρα ἡ δημοσιεύσις τῆς. Ἡ ἀποσταλείσα φωτογραφία ἐπιστρεφὲν δὲν μπορεῖ νὰ γίνῃ κλισιὴ λόγῳ τοῦ ὅτι δὲν ἔχει τὸν κατάλληλον φωτισμόν (εἶναι φλόγ). — Ι. ΠΑΠΑΔΑΚΗΝ. Δὲν εἶναι κατάλληλον γιὰ τὴν «Νεολαίαν». — Ν. Ε. ΚΩΤΣΙΡΗΝ, Πύλον. Δημοσιεύονται. — Π. Ε. ΔΕΜΕΣΤΙΧΑΝ. Τὸ σταυροῦλεον ὅχι, ἐπειδὴ ἔχει ὀριζοντίως καὶ καθέτως τὰ ἴδια. Ἀπὸ τὰ λοιπὰ ἐγκρίνονται τὰ περισσότερα. — Β. Χ. ΓΑΙΤΑΝΑΡΟΝ. Ὁ Σταυρὸς μὲ τίς κοιλίδας πολὺ γνωστὸν. Στείλε κἀνὶ δικό σου. — Γ. Θ. ΒΑΖΑΚΑΝ. Τὸ σταυροῦλεον σὺν ἀριστερῷ, ἀλλὰ δυστυχῶς ἔχει λέξεις πολὺ δύσκολας καὶ γενικῶς εἶναι ἀκατάλληλον γιὰ τὸ περιοδικόν μας. — Ι. Ε. ΜΠΟΥΡΝΙΑΝ, Ἐνταῦθα. Δὲν εἶναι ἀπολύτως καλὰ τὰ σταυροῦλεά σου. Ἔχουν ἀτέλειες. — Κ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΝ, Λεμεσό. Τὰ σταυροῦλεα ἀνεπιτυχῇ. Καὶ τὰ ἄλλα ὅχι ἀπολύτως καλὰ. (Δὲν εἶναι Κωσταντίνος, ἀλλὰ Κωνσταντίνος). — ΑΡ. Ι. ΔΕΡΒΕΝΤΖΑΝ, Ἀμφιλοχίαν. Κρίμα σὺν κόπῳ σου. Γιὰτὶ σταυροῦλεα τόσο μεγάλῳ (17×17) δὲν δημοσιεύομεν. Τὰ ἄλλα ἔλασον σὺν ἀριστερῷ. — Δ. Ι. ΣΙΜΙΝΤΡΙΑΔΗΝ, Νέα Φυλή. Σωστὴ ἡ λύσις τοῦ λαβυρίνθου. — Π. Α. ΚΑΡΑΝΤΣΙΔΗΝ, Φλώριναν. Κρίμα σὺν κόπῳ σου σταυροῦλεον. Ὁ Σάρος εἶναι ἐκείνος ὁ ὅπως παλαιοῦ, ἀλλὰ ἀγνωστὸς εἰς τοὺς πολλούς. Νὰ ἀποφύγῃς ἐπίσης τὴν διαφημιστικὴν λέξι, ὅπως ἐκείνη γιὰ τὴν ὀδοντοασίαν. Τὰ ἄλλα ἐγκρίνονται. — Ε. ΞΕΝΑΚΗΝ, Ἰκαρίαν. Τὸ «ΒΑΡ» χαλὰ τὸ θαυμασιόν κατὰ τὰ ἄλλα σταυροῦλεά σου. — ΝΑΠ. ΚΩ. ΣΤΗΝ, Ἀθήναι. Ἐλθέτω σὺν ὅτ' ὀρεῖ. — Ν. ΑΛΕΞΑΚΗΝ, Ἡράκλειον. Ἐγκρίνονται. Ἄλλῃ φορὰ ὅμως νὰ γράψῃς σὲ κανονικὸν μεγέθος χαρτί. — Ι. ΣΙΤΑΡΑ, Τήνον. Δυστυχῶς δὲν εἶναι κατάλληλα πρὸς δημοσίευσιν. Περιμένουμε κἀνὶ καλύτερον. Γιὰτὶ ὁκταβιανός, ἐνὶ εἶναι ὁκταβιανός. Προσοχή. — Α. Ι. ΚΟΥΤΣΙΝΟΠΟΥΛΟΝ, Χάρων. Ἀνεπιτυχῇ. — Π. Ν. ΠΑΠΑΝΑΓΗΟΝ, Γαβρίκιον. Οἱ ἀσκήσεις δὲν πρέπει νὰ στέλλονται σὲ λαβίρας χαρτί. Ἐ.

χεῖ γράφῃ ἐπιεικῶς καὶ ὡς ἐκ τούτου πῆγαν σὺν κλάθῳ. Σὲ κανονικὸν χαρτί ἄλλῃ φορὰ. — Μ. Δ. ΣΠΗΛΙΩΤΗΝ, Πάτρας. Πολὺ μεγάλο (19×19) καὶ ὡς ἐκ τούτου ἀκατάλληλον. — Α. ΚΑΝΕΛΟΠΟΥΛΟΝ, Ἀθροισαίαν. Ἔχουν μικροτέλειες τὰ σταυροῦλεά σου. Ἄν προσέξῃς λίγο, θὰ φτιάξῃς καλύτερα. — Σ. ΣΤΕΛΛΑΝ, Ὅχι καλόν. Οἱ λέξεις εἶναι ἱσχυρῶς καθεῖς καὶ ὀριζοντίως. — Κ. ΧΡ. ΠΑΠΑΝ. Ἔχει ἐλάττωμα λέξεις τὸ σταυροῦλεόν σου καὶ χωρίζεται σὲ δύο. — Κ. ΠΟΥΡΝΑΡΑΝ, Πάτρας. Μεγάλον καὶ δύσκολον εἰς τὴν λύσιν τοῦ τοῦ σταυροῦλεό σου. — Δ. Π. ΠΡΟΚΑΝ, Ἐνταῦθα. Ἐγκρίνονται. — Ι. Δ. ΑΛΕΒΙΖΟΠΟΥΛΟΝ. Ὁ ἰουστινιανὸς ἐχρησιμοποιήθη κατ' ἐπανάληψιν ὡς κρυπτογραφικόν. — Ι. ΔΑΡΣΙΩΤΗΝ, Ἀργος. Νὰ γράψῃς σὲ κανονικὸν χαρτί ἄλλῃ φορὰ. — Σ. Γ. ΣΤΕΦΟΠΟΥΛΟΝ, Λαμία. Ἀνεπιτυχῇ (ΣΑΡΑ). — Ι. Τ. ΚΩΣΤΟΓΛΟΥ, Θεσσαλονίκη. Πολὺ μετρημένως οἱ ἀσκήσεις σου. Νὰ ταῖς ὀμνῃς καλύτερα ἄλλῃ φορὰ τὴν ἑλὴ σου καὶ κυρίως νὰ γράψῃς συνέχεα σὲ κανονικὸν χαρτί. — Α. Σ. ΧΡΙΣΤΑΚΟΠΟΥΛΟΝ, Ἀρεόπολιν. Δὲν εἶναι κατάλληλα πρὸς δημοσίευσιν, ἐξαιρέσει τοῦ κρυπτογραφικοῦ. — Τ. ΧΕΙΜΩΝΑΝ, Κρήταινα. Ὁ λαβυρίνθος ἀπλοῦστατος. Τὸ σταυροῦλεόν ἀκατάλληλον. Ἐφ' ὅσον δὲν διασταυρῶνται πληθεῖς λέξεις. Ἡ Βίβλη δὲν γράφεται μὲ ἑνα ν. — Χ. Δ. ΦΑΝΟΝ, Τρίπολιν. Τὰ σταυροῦλεά σου. Τὰ ἄλλα ἔλασον σὺν. Ἄλλῃ φορὰ νὰ γράψῃς ἀπ' τὴ μιά ὁπὸ τοῦ χαρτίου μόνον.

ΟΙ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΟΥ 1896

(Συνέχεια ἀπὸ τὴν σελίδα 1077)

κίων, δι' ὧν κατηγλαίβεν ἀπὸ τοῦ θεάτρου τοῦ Παναθηναϊκοῦ Σταδίου τὸν ἀγρότην θριαμβευτὴν τὸν «Ἔθνος δολον». Ἐτοί περιγράφει τὴν ὑποδοχὴν τοῦ νικητοῦ τοῦ Μαραθωνίου δρόμου τῶν πρώτων Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων ὁ χρονικογράφος τῆς ἐποχῆς.

Εἰς τὸ ἀγώνισμα τοῦ Μαραθωνίου δρόμου ἔλαβον μέρος δέκα ἐπτὰ ἐν δολφ ἀνταγωνισταί: 12 Ἕλληνες καὶ 5 ξένοι, ὅλοι νέοι ἀπὸ 18—26 ἐτῶν. Οἱ σπουδαιότεροι ἀπὸ τοὺς ξένους ἦσαν ὁ Ἀμερικανὸς Μπλέικ, ὁ Αὐστράλος Φλάκ, ὁ Γάλλος Λαρμουζιὸ καὶ ὁ Οὐγγρος Κέλνερ. Ἐπιλεκτότεροι δὲ ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας ἦσαν οἱ Δεληγιάννης, Βασιλάκος, Λούης καὶ Μπελόκας. Ὁ Λούης, ὁ νικητὴς τοῦ Μαραθωνίου, διήνυσεν τὸν δλον ἀπὸ τοῦ Μαραθῶνος δρόμον εἰς 2 ὥρας, 58' καὶ 56". Δεύτερος καὶ τρίτος, ἐπίσης Ἕλληνες, οἱ Βασιλάκος καὶ Μπελόκας, ἔφθασαν εἰς τὸ Στάδιον σχεδὸν συγχρόνως, ὁ πρῶτος εἰς 3 ὥρας, 6' καὶ 3", καὶ ὁ δεύτερος εἰς 3 ὥρας, 6' καὶ 30". Τέταρτος κατέφθασεν ὁ Οὐγγρος Κέλνερ, ὁ ὁποῖος δὲν ἐχειροκροτήθη ὀλιγώτερον ἀπὸ τοὺς προηγθέντας.

Ἐτοί ἔλξαν τ' ἀγώνισμα στίβου τῶν πρώτων Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων τῆς νεωτέρας ἐποχῆς, εἰς τὸ κυριώτερον ἀθλημα τῶν ὁπλοίων, εἰς τὸν Μαραθῶνιον δρόμον, ἐνίκησεν ὁ Σπ. Λούης, κάτοικος τοῦ ὁδοδρομοῦ Ἀμαρουσίου, τὴν νίκην τοῦ ὁποίου ὁ λαὸς ἐθαύμασε καὶ ἐλάτρευσε. Ἐτὸν πῆρε—ἔλεγε ὁ κόσμος, ὅταν ἀργά τὸ βράδυ τῆς Παρασκευῆς 29 Μαρτίου τοῦ 1896 ἐπέστρεφεν ἀπὸ τὸ Στάδιον στὰ σπίτια του—ὁ Ἅγιος Γεώργιος σὺν ἀτίμητῳ τοῦ καταστροφῇ ἀπὸ τὸν ἐφερε σὺν Στάδιον, γι' αὐτὸ δὲν κουράσθηκε, γι' αὐτὸ ἐξετέλεσε τόσο γρήγορα τὸν Μαραθῶνιον δρόμον. . .»

Θάθος Γιαννέλης

Τύποις: «ΠΥΡ ΣΟΥ» Α. Ε.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1841

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ & ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ ΔΡΧ. 1.205.000.000
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ (τῇ 31 Δεκεμβρίου 1938) „ 10.800.000.000

ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ
ΙΩΑΝ. Α. ΔΡΟΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΤΗΣ
ΑΛΕΞ. Γ. ΚΟΡΙΖΗΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

* Άγιος Νικόλαος (Κρήτης)	Γρεβενά	Καρλόδοσι (Σάμου)	Λιμὴν Βαθέος (Σάμου)	Πρέβεζα
* Άγρίνιον	Γύθειον	Καρπενήσιον	Μεγαλόπολις	Πύλος
* Άγυιά (Λάρισα)	Δημητσάνα	Καρυαί ("Άγιον Όρος)	Μεσολόγγιον	Πύργος
* Αθήναι:	Διδυμότειχον	Καστορία	Μεσσήνη	Ρεθύμνη
* Αθήναι, Μητροπόλεως 9	Δράμα	Κατερίνη	Μυτιλήνη	Σέρραι
Καλλιθέα	* Έδεσσα	Κέρκυρα	Ναύπακτος	Σητεία
Νέα Ίωνία	* Ελευθερούπολις	Κιάτον	Ναύπλιον	Σκιάθος
Παγκράτιον	Ζάκυνθος	Κιλκίς	Νιγρίτα	(Βόλου)
Αίγιον	* Ηράκλειον (Κρήτης)	Κοζάνη	Ξάνθη	Σουφλίον
* Αλεξανδρούπολις	Θήβαι	Κομοτινή	* Ορεστιάς	Σπάρτη
* Αλμυρός	Θεσσαλονίκη	Κόρινθος	Παζοί	Σύρος
* Αμαλιάς	Θήρα	Κύθηρα	Παπάδος	Τρίκαλα
* Αμύνταιον	* Ιθάκη	Κύμη	(Μυτιλήνης)	Τρίπολις
* Αμφίκλεια (Λεβαδείας)	* Ιστιαία	Κυπαρισσία	Πάτραι	Φάρσαλα
* Αμφισσα	* Ιωάννινα	Λαγκαδάς	Πειραιεύς	Φλώρινα
* Άνδρος	Καβάλλα	Λαμία	Πλωμαρίον	Χαλκίς
* Αργοστόλιον	Καλάβρυτα	Λάρισα	(Μυτιλήνης)	Χανιά
* Άρτα	Καλάμαι	Λεβάδεια	Πόρος	Χίος
* Αταλάντη	Καλαμπάκα	Λευκάς	Ποταμός	
Βέρροια	Καρδίτσα	Λήμνος	(Κυθήρων)	
Βόλος				

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εις ὅλας τὰς χώρας τοῦ ἐξωτερικοῦ.
Πάσης φύσεως τραπεζικαὶ ἐργασίαι ὑπὸ συμφερωτάτους ὁρους.

ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΣΤΑΦΙΔΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 22-721, 30-601, 30-602

ΚΥΡΙΩΤΕΡΟΙ ΣΚΟΠΟΙ. Προστασία παραγωγῆς καὶ ἐμπορίας τῆς κορινθιακῆς σταφίδος.— Βελτίωσις τῆς ποιότητος. Κοινὴ ἐναποθήκευσις τῆς σταφίδος.— Οἰκονομίαις χλωρᾶς σταφίδος.— Διαφήμισις τῆς σταφίδος εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν καὶ τὸ Ἐσωτερικόν.

ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ ΣΤΑΦΙΣ. Ὁ πλέον εὐθηνός, ὑγιεινός καὶ εὐγευστος ξηρός καρπός τῆς παγκοσμίου γεωργικῆς παραγωγῆς.— Εἶναι πλουσιωτάτη εἰς σάκχαρον καὶ βιταμίνας.— Ἐχει μεγίστην θερμαντικὴν δύναμιν.— Περιέχει μαγνήσιον ἐνδεικνυόμενον κατὰ τοῦ καρκίνου, ἀλκαλικὰς οὐσίας ὠφελίμους εἰς τὸ αἷμα, σίδηρον, ἄλατα κλπ. ὠφέλιμα εἰς τὸν ὀργανισμόν τοῦ ἀνθρώπου.
Τρώγοντες κορινθιακὴν σταφίδα ἐξασφαλίζετε τὴν ὑγίαν σας, ἔχετε οἰκονομίαν καὶ ἐνισχύετε τὴν ἐθνικὴν μας οἰκονομίαν.

Η ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ ΣΤΑΦΙΣ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΙΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΝΤΟΚΩΣ ΠΡΟΣ 4% ΕΤΗΣ'ΩΣ

Εσωτερικοῦ μεχρι Δραχμῶν . . . 100.000.— || Κεφάλαιον Καταθετῶν . . . Δρχ. 3.300.000.000
Ἐξωτερικοῦ " " " 500.000.— || " Ἀποθεματικόν . . . " 280.000.000

Πᾶς κάτοχος βιβλιαρίου Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου δύναται νὰ ἐνεργῇ καταθέσεις καὶ ἀναλήψεις εἰς ὅλα τὰ Ταχυδρομεῖα τοῦ Κράτους.

Οἱ τόκοι τῶν ἀποταμιευομένων ποσῶν κεφαλαιοποιοῦνται κατ' ἔτος καὶ ἀνατοκίζονται.

Τὸ 1/3 τοῦ ἀνωτάτου ὀρίου καταθέσεων, ἥτοι δραχ. 33.500, δὲν κατασχέται εἰς οὐδεμίαν περίπτωσιν.

Οἱ κουμπαράδες τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου εἶναι τὸ καλύτερον καὶ προσφορώτερον μέσον οἰκονομίας.

